

南 華 大 學

宗 教 學 研 究 所

碩 士 論 文

《 慈 悲 藥 師 寶 懺 》 的 思 想 與 實 踐 研 究

The Reacarch on the Thoughts and Practices of

《 *Ci-bei-yao-shi-bao-chan* 》



研 究 生：鄭雅文(釋開然)

指 導 教 授：黃國清 博士

中 華 民 國 107 年 1 月 12 日

南 華 大 學

宗 教 學 研 究 所

碩 士 學 位 論 文

《慈悲藥師寶懺》的思想與實踐研究

研究生：鄭雅文(釋開然)

經 考 試 合 格 特 此 證 明

口 試 委 員：

王 晴 薇
侯 坤 宏
黃 國 清

指 導 教 授：

黃 國 清

系 主 任 (所 長)：

黃 國 清

口 試 日 期：中 華 民 國 106 年 12 月 27 日

摘 要

懺悔幾乎是所有宗教都會實踐的形式，各宗教的信徒藉由懺悔來達到身心的平衡與和諧，在佛教中，懺悔也是很重要的修行方式之一。對於研究佛法的人來說，懺悔思想的演變、懺儀的製作、在家信眾最早的懺悔活動與民眾信仰的部分，是了解佛教中國化的重要環節。中國佛教，是傳承自印度佛教中期興起的大乘佛教，有別於佛陀在世所立的佛教。藥師經中藥師大誓願的現世利益、續命幡燈的常住，依經奉教在某處建藥師齋懺儀式使人消除業障、增福增慧、令得安樂無有怖畏。修懺悔法，不僅可達罪業清淨，更有證三昧、發慧、得解脫等目標。「消災延壽藥師懺」不管是對生者、因生病而不得痊癒者、或者橫禍往生者誦持經典及舉辦法會，都是想要藉由佛菩薩的願力來幫生者消災、延壽、祈福、防止橫禍，讓往生者能得到解脫。《慈悲藥師寶懺》是以《藥師經》為藍圖而製作的懺本，再引用其他懺本的修行與空性思想，作為整個寶懺的結構。《慈悲藥師寶懺》之懺悔思想，是從犯罪的出處，造作惡業使眾生落入生死輪迴之苦，如何經由懺悔達到除罪清淨的目的地，並成就無上菩提，發願行菩薩道；也探討智慧對發菩提心所顯現的重要性。深入探析罪行本空的思想義理，觀罪性空，沒有造作的因就不會形成業果，跳脫三世輪迴之束縛。

關鍵詞：藥師，懺悔，寶懺，現世利益

Abstract

Repentance is a form of practice performed by almost all religions. Believers of all religions achieve their balance of body and mind through repentance. In Buddhism, repentance is also one of the most important ways of spiritual practice. For those who study Buddhism, the development of repentance, the compilation of repentance texts, the earliest repentance activities of lay Buddhists and the religious belief of the common people are the important links to understand the sinicization of Buddhism. Chinese Buddhism is Mahāyāna Buddhism inherited from the mid-term of Indian Buddhism, which is different from the Early Buddhism established by the Buddha himself. The great vows of Bhisajya-guru Buddha in the *Sutra of the Medicine Buddha*, the extension of life by the installation of life-prolonging banners, repentance ritual according to the sutra, these practices would bring worldly advantages such as eliminating the bad karmas, increasing wisdom and merits, and obtaining wellbeing. Besides, the practice of repentance helps develop the concentration and wisdom and achieve the aim of enlightenment. "The Repentance Ritual of Bhisajya-guru Buddha for Eliminating Disaster and Prolonging Life" is able to benefit the living, the sick, the dead and the suffered by removing all kinds of suffering through the chanting of sutra or holding the Buddhist service. *Ci-bei-yao-shi-bao-chan* is a repentance text compiled on the base of the *Sutra of the Medicine Buddha* and other Buddhist texts. Except for the teachings of repentance, the thought of emptiness is also seen in this text. The thoughts of "Ci-bei-yao-shi-bao-chan" concerning the source of sin--bad karmas let sentient beings fall into the circle of life and death; the methods of purifying through repentance and reaching the goal of supreme bodhi. and vowed to practice Bodhisattva. It also explores the importance of wisdom to the development of bodhicitta, and the emptiness of the nature of sin so as to eliminate all sins through the realization of emptiness wisdom.

Key words: Bhisajya-guru, repentance, *Ci-bei-yao-shi-bao-chan*, worldly advantage

目次

第一章 緒論	1
第一節 研究動機與目的.....	1
第二節 現代研究成果述要.....	7
第二章 文獻的比對	18
第一節 《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》之翻譯版本.....	18
第二節 《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》經典依據的引用關係與《藥師經》的修持方法.....	29
第三章 《慈悲藥師寶懺》的文本結構與懺儀的宗教意義	39
第一節 《慈悲藥師寶懺》文本結構分析.....	39
第二節 《慈悲藥師寶懺》懺儀的宗教意義與其它懺文之關係.....	42
第三節 《慈悲藥師寶懺》之修行法門.....	68
第四章 《慈悲藥師寶懺》的思想探討.....	81
第一節 《慈悲藥師寶懺》之懺悔思想.....	81
第二節 《慈悲藥師寶懺》之空性思想.....	95
第五章 結論	103
參考文獻.....	106

第一章 緒論

第一節 研究動機與目的

懺悔幾乎是所有宗教都會實踐的形式，各宗教的信徒藉由懺悔來達到身心的平衡與和諧，在佛教中，懺悔也是很重要的修行方式之一。筆者一直以來身體比較不好，生病吃藥是家常便飯之事，五年前一場大病之後便養成平常誦習《藥師經》的習慣，幾年來不曾間斷如是懺悔自己累世所造之惡業，就在唸誦《藥師經》期間曾感應八大菩薩的示現，就如經典中所說：「若聞世尊藥師琉璃光如來名號，有八大菩薩乘空而來示其道路。」

為什麼懺悔有如此大的力量可以消除業障？而懺悔又有麼特別的意義？因為如此因緣，有機會讓筆者興起研究《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》之間的關係。

懺法是悔除所犯罪過以便積極修行的一種宗教儀式。在早期施設的懺悔法門，稱為「布薩」(boṣadha)。「布薩」是釋迦牟尼佛在世時所親自制定的、唯一的公開懺悔儀式，佛陀規定當佛弟子在犯戒之後，必須要透過發露、懺悔，才可以重新獲得身心的清淨。布薩的梵文是 upavasatha，是「祭日、禮拜日」的意思。在印度的社會中，布薩並不是佛教所獨有的制度，而是各宗教教派都共有的宗教儀式。¹在僧團中每半個月的布薩的集會中，違犯了戒律的僧眾需在大眾面前公開述說自己所違犯的罪(說罪，āpatti-pratideśana)，請求大眾的包容與寬恕(懺摩，kṣānti)。因此懺悔的觀念在印度初期佛教還未盛行；根據《十誦律》卷 22 的記載，因異道梵志譏嫌佛陀門下諸比丘責數言：「餘沙門、婆羅門，尚有布薩、布薩羯磨、說波羅提木叉會坐。汝諸沙門釋子自稱：『善好有德。』而不作布薩、布薩羯磨、說波羅提木叉會坐。」因此以此因緣集合眾僧：「從今聽作布薩、布

¹羅因著：〈佛教布薩制度的研究〉，台北：《華梵大學第六次儒佛會通學術研討會論文集》下，2002年7月，頁407-426。

薩羯磨、說波羅提木叉會坐，如我結戒，半月半月應說波羅提木叉。」²只有在僧眾中實踐。波羅提木叉的梵文是 *prātimoksa*，*prāti* 是「各個的、各別的」的意思，*moksa* 是「解脫」的意思，因此，*prātimoksa* 就是「各別的解脫、別解脫律儀」的意思。³關於僧團中的修行者因有過失而需要懺悔的情形，曉雲法師在《羯摩濟度·禪戒相彰》說：「律中說僧尼犯罪後，若完全沒有覆藏的心理，可以使其如法懺悔。」⁴

懺悔是重要的修行方法；對於研究佛法的人來說，懺悔思想的演變、懺儀的製作、在家信眾最早的懺悔活動與民眾信仰的部分，是了解佛教中國化的重要環節。佛教初傳入東土大約於西曆紀元開始的前後，因中國東西交通之開拓而有了接觸，於後漢末葉桓帝(146~176)及靈帝(168~189)之時有外來僧人來華，⁵經由經典的翻譯、弘法並融入東方文化思想而被漢民族接受。而關於懺罪思想的經典，則早在譯經初期即陸續傳譯；僧祐(445-518)撰《出三藏記集》新集律分為五部記錄第五出毘婆沙中記載：「阿育王起初因為邪見、毀佛焚燒經書、破和合僧，後來信奉佛法後，知道自記造惡而行懺悔，並造佛塔，廣興佛法。」⁶中國佛教的懺法，從現有的文獻資料顯示，早在南北朝時期已經開始流行。南朝時代第六世初期，中國佛教就有禮懺文、禮懺儀、菩薩齋法、懺悔法會及施鬼神的齋會等等。像釋道世的《法苑珠林》卷 86 的〈十惡懺文〉、唐道宣《廣弘明集》中的〈懺悔文〉、〈金剛般若懺文〉、〈六根懺文〉、〈悔高慢文〉、〈金光明懺文〉……等等。從這些懺文的內容看，修行禮懺的重要目的是求去除業障、去病、祈求護念國土、廣增福田等等現世利益。

中國佛教，是傳承自印度佛教中期興起的大乘佛教，有別於佛陀在世所立的佛教。佛世的出家眾，以比丘、比丘尼戒為主要的戒律；但大乘佛教卻另制有菩

² 《大正藏》冊 23，頁 158 上行。

³ 梵文意義，參考羅因著，〈佛教布薩制度的研究〉，《華梵大學第六次儒佛會通學術研討會論文集》下，2002 年 07 月。

⁴ 釋曉雲《羯摩濟度·禪戒相彰》(台北，原泉出版社，1987 年)，頁 12。

⁵ 野上俊靜等著，釋聖嚴譯：《中國佛教史概說》(台北市：台灣商務，1993 年)，頁 13-14。

⁶ 《大正藏》冊 55，頁 19 下行。

薩戒。⁷而藥師懺法也是中國古代祖師中，所編輯的懺悔方法之一。有關於藥師的懺法在陳·陳文帝的〈藥師懺悔文〉《廣弘明集》卷 28：

竊以，諸行無常悉為累法，萬有顛倒皆成苦本……逐報障而趣幽途。去來三界，未見可安之所，輪迴五道終無暫息之期。藥師如來有大誓願，接引萬物救護眾生……使得安樂令無怖畏……復有求富貴須祿位延壽命多子息，生民之大欲，世間之切要，莫不隨心應念自然滿足。故知諸佛方便事絕思量，弟子司牧寡方庶績未又，方憑藥師本願成就眾生。今謹依經教於某處建如干僧如干日藥師齋懺，現前大眾至心敬禮本師釋迦如來，禮藥師如來，慈悲廣覆不乖本願不棄世間……障逐香然災無復有，命隨幡續漸登常住，遊甚深之法性，入無等之正覺，行願圓滿如藥師如來。⁸

依藥師經中藥師大誓願的現世利益、續命幡燈的常住，依經奉教在某處建藥師齋懺儀式使人消除業障、增福增慧、令得安樂無有怖畏。另外，藥師懺法在宋、梁之間也開始流行；《續高僧傳》卷 29：「至如藥師行事，源出宋朝。比用在疑，頗存沿俗……」⁹自那時以來，以種種形式流行，從而產生許多禮贊文和懺悔文，直至隋、唐大為流行。

採用大乘經典中懺悔和禮贊內容而成的懺法，是富有中國佛教特色的，更可以說是近現代中國佛教最為活躍的一面。懺法之所以具有中國佛教的特色，其原因在於受到中國本土文化的影響，尤其是儒家、道教的思想。然而，中國佛教懺法依據經典所開示懺悔方法的不同，各宗各派形成了不同的懺悔儀式，至智顛時(538-597)遂具備了獨自的形式，尤其是天台宗《法華三昧懺儀》對後代懺法的製作產生了重要的影響。¹⁰宋代是懺法全盛的時代。天台巨匠四明知禮(960-1028)、

⁷ 慧廣法師著：《懺悔的理論與方法》(高雄，法喜出版社，1989年)，頁 34。

⁸ 《大正藏》冊 52，頁 334 中-下行。

⁹ 《大正藏》冊 50，頁 699 中行。

¹⁰ 釋聖凱著：〈論中國佛教懺法的理念及其現代意義〉，《中國佛教懺法研究》北京：宗教文化，2004年。

慈雲遵式（964-1032）、與東湖志磐（？-1270）俱廣作懺摩，攝化道俗。因為這些天台宗學者，繼承智顛遺法，都認為禮懺是修習止觀的重要行法。

佛教之懺悔儀式有兩類。一種是屬於為佛教僧團內部所制定的儀式，稱為「制教懺」。另一類是通用於在家信眾與出家僧眾，依照某些經典或懺法，為度化信眾教育所用的禮懺儀式，也可用來作為個人與共修團體的修行法門，可稱為「化教懺」。¹¹而化教懺比較盛行在大乘佛教地區，通常是以在家信眾與出家僧眾，依照某些經典所製作的懺法為度化信眾所用的禮懺儀式，也可用來為個人或共修團體的修行法門；如方等三昧懺法、法華三昧懺儀、金光明懺法等等。宋朝之後，依天台系統為主的修懺方式大多是菁英式的，也就是以個人或大至十人為主進行的修行，其中除了有修行禮懺的行為，還有結合大乘經典而成，融合了止觀修行的元素。另外，慈雲尊式創造出除了菁英修懺的禮懺儀式外，也增加如現今法會的方式，讓一般信眾都可參加的拜懺儀式。

在元代，宗教的信仰非常開放，不限制一般百姓對宗教的選擇，就連皇親貴族的信仰也很多元。除了漢人本身的民間信仰，道教、佛教在元代也備受重視，就對外來的基督宗教、伊斯蘭教也採自由傳教；特別是藏傳佛教也因為與統治者的關係密切，讓其發展更是興盛。元代之後，在民間的發展當中，漸漸著重在消災植福，超度鬼魂，為了執政的穩定，國家大多時候也都在做消災植福的經懺法事。明太祖之後以「教僧」為人誦經禮懺的也成了佛教中的大多數，也因大乘佛教的禮懺活動在漢地佛教圈中逐漸盛行，著重在消災解冤、消業、超渡亡靈經懺法事的懺法也相對增加，如地藏懺、梁皇寶懺、慈悲三昧水懺、大悲懺、淨土懺之外，對於消除災患、祈求現世利益去除修行業障與治病延壽的慈悲藥師寶懺也寺院中常常會舉辦的法會之一。

懺悔是佛教中重要的實踐行門。以中國佛教而言，在東漢譯經初期，即有關

¹¹ 釋惠敏著：〈佛教懺悔法門之「逆轉」情節·以《大方等陀羅尼經》為例〉，台北：法鼓佛教學院，《法鼓佛學學報第四期》，2009年，頁47-74。

於懺悔思想之經典傳譯。在諸多大乘經典中所闡明之懺悔思想，幾乎是與禪觀、三昧的修持結合，尤其攝入般若空慧之觀照，更是大乘懺悔思想之根本理則。故修懺悔法，不僅可達罪業清淨，更有證三昧、發慧、得解脫等目標。印順導師在《初期大乘佛教之起源與開展》中提及：有罪當懺悔，懺悔則安樂，在僧伽中，只是懺悔現在所違犯的，以免障礙聖道的修行。懺悔是心生悔意，承認錯誤，接受僧伽的處分（一般稱為作法懺）。……修善以滅除，就是善業力大了，善業成熟感果而惡業不受報了。所以懺悔無始以來的業障（後來演變為懺悔無始以來的三障——煩惱障、業障、報障）法門，是原始佛法所沒有的。而大乘的懺悔法，卻是懺悔無始以來的一切惡業。¹²而懺悔方法，大乘時期亦與原始佛教僧團中，單純的懺悔羯摩不同，其中含有強調聽聞、讀誦、稱念佛名、禮拜、持咒等多樣化的行持方法與不可思議的功德利益。除了往生淨土、速得成佛等修道的目的之外，也可以實現日常生活中能趨吉避凶、消災、滅罪、解厄、除害、病癒、平安、長壽等等的現世利益。而初期佛教中的誦經、唱導直接影響南北朝末期與隋代懺法的制定；懺悔法，可以說在大乘佛教思想中有了極大的轉型。¹³

藥師佛信仰在中國的盛行是在南朝劉宋之後。在大乘佛教中藥師佛與阿彌陀佛地位不相上下，但是相比較之下，藥師佛的信仰在中國歷史上卻遠不如阿彌陀佛信仰的流行；¹⁴雖然如此，藥師法門與藥師懺法在民間宗教信仰中還是有其重要的地位。目前學界對於藥師的研究大部分集中在「中古時期的藥師信仰」、「藥師的思想內涵與宗派的影響」、「藥師的淨土思想」、「論隋唐五代至宋初的藥師信仰」等。有關懺悔思想研究，大部份都集中在「梁皇懺」、「天台懺儀」、「三昧水懺」、「唐宋禮懺儀文」、「禪宗懺悔思想」、「敦煌本資料中的禮懺文」、「中國佛教早期懺罪思想」的研究，尤其是有關「天台懺儀」的研究更是多不可數，各種論點頻現，論述豐富精彩。但是，對於《慈悲藥師寶懺》的研究卻付之闕如，這也讓筆者認為有其研究價值，因而針對《慈悲藥師寶懺》與《藥師經》內容的引

¹² 印順《初期大乘佛教之起源與開展》(台北，正聞出版社，1992年)，第573頁。

¹³ 釋大睿：〈中國佛教早期懺罪思想之形成與發展〉，《中華佛學研究》第2期(1998年)，頁313～337。

¹⁴ 竺摩，陳利權釋譯：《藥師經》(高雄市：佛光，1997年)，頁8。

用關係、這部懺法的內容思想，禮懺儀式的形成；而且《慈悲藥師寶懺》集結在清朝之後，筆者分析其內容發現不是只有《藥師經》中的發願及其利益而以，似乎還參雜著其他經懺本的思想內容及修懺方式。因此，《慈悲藥師寶懺》在其思想及儀式上是否只是單存取《藥師經》的內容？亦或者還參有其他經懺本的思想論理？這都將在再本論文中討論之。

明太祖之後以「教僧」為人誦經禮懺的法事成了佛教中的大多數，也因大乘佛教的禮懺活動在漢地佛教圈中逐漸盛行，著重在消災解冤、消業、超渡亡靈經懺法事的懺法也相對增加。特別是對於消除災患與治病延壽、消災解冤、超渡亡靈的《慈悲藥師寶懺》法會也是寺院及告別儀式中常常會舉辦的法會之一。「消災延壽藥師懺」不管是對生者、因生病而不得痊癒者、或者橫禍往生者誦持經典及舉辦法會，都是想要藉由佛菩薩的願力來幫生者消災、延壽、祈福、防止橫禍，讓往生者能得到解脫，等等的現世利益。因此，舉辦《消災延壽藥師懺》法會在中國佛教民眾信仰上，特別是藥師佛前再冠上消災延壽四個字，對民眾在佛教的教信仰中，是否有心裡安慰層面上的意義？

藥師法門是唐密三大法之一，不僅在顯教流行，在密宗方面也廣為流傳，特別在中古時期發展至頂峰，特別以天台宗結合藥師懺文，與密宗藥師儀軌為最。在藥師懺法中有來自《藥師經》中持陀羅尼的功德，還有藥師法門中於佛像前各置七燈；和現今寺廟舉辦藥師懺法時，於像前放置幡燈的這些儀式，是否與中國道教星斗信仰有關？也將在本論文中做一探討。

《藥師經》與《藥師寶懺》是一般寺廟中常常舉辦的法會之一，眾生雖然是經由消災延壽與乞求現世利益的信仰為主，但在禮拜、懺悔之中若能更進一步深入佛法智慧面向，透過聞思修而理解到佛法中之真理，如此的方便法，應是諸佛菩薩大智慧所要示現的目的。《慈悲藥師寶懺》共分為上、中、下三卷，綜觀各論文的文本發現，研究《藥師寶懺》的內容、儀軌與思想的資料並不多。若想窺知懺文的脈絡，必須從《藥師經》與《藥師寶懺》經文中的關係引用，或者尋找

《藥師寶懺》懺文中是否有加入其他懺本的儀軌或經懺文的內容？才能拼湊有關《藥師寶懺》的懺悔儀軌與思想之意涵。因此，本論文希望能夠處理並闡明以下問題：《藥師經》翻譯版本的問題、現今傳誦版本的《藥師經》與其他翻譯經典有何異同、《藥師經》的修持方式、《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》之間的關聯、《慈悲藥師寶懺》與其他經懺之間的思想關係、《慈悲藥師寶懺》的儀式結構的分析與科儀探討、《慈悲藥師寶懺》修行的意義、《慈悲藥師寶懺》空性智慧之探究。

第二節 現代研究成果述要

佛教懺悔思想由早期佛陀時代，除為了僧團之和諧而制訂戒律，也讓僧伽的修行過程能達到身、口、意的清靜、圓滿，進而達到解脫的境界。但隨著佛陀滅度後部派間的分裂，佛法的發展與流傳，佛法傳播路線的相異，並融合傳播後與當地文化環境的相互影響，讓戒律由原本單純的持戒內修，漸漸向外發展變成消災解厄、帝王祈求國泰民安、增福壽與身體安康、為亡靈祭祀……等的民間信仰。因大乘佛法在漢地的興起，採用大乘經典中懺悔與禮讚的內容而形成之懺法，以各種不同的形式流行，而產生許多禮讚文和懺悔文。以下將在此基礎上，針對原典文獻中悔過文、禮讚與懺悔經典作一整述，並參考現在懺悔之學術研究的相關論述，及《藥師經》與《藥師寶懺》的相關文獻做探究。

一、《藥師經》及懺法在當代的相關研究

(一) 聖凱〈六朝佛教禮懺儀的形成——以悔過法、唱導、齋會為中心〉這篇文章中提及魏晉南北朝的懺悔思想，是建立並繼承在印度、西域佛教的信仰方式上，結合中國禮的文化背景而形成的懺悔儀式。在佛教信仰生活與實踐中而逐步形成；如道安制定「僧尼軌範」，屬於僧尼的悔過法；依《高僧傳》的「誦經」、「經師」、「唱導」直接影響了南北朝末期、隋代佛教懺法的制定，並具有化世的作用，佛教禮懺儀的形成，成為佛教信仰中國化的重要體現。之後，經懺佛事成

為中國佛教在社會層面的生動與具體的表現方式，最終將外來的佛教轉化為適應中國人的信仰傳統。¹⁵

(二) 張慕華〈論中國佛教懺悔文的產生及其演變〉佛教中的懺悔思想及發展出來的懺文是佛教懺法體系的重要內容，也是結合中國儒、道及異域的佛教文化思想與儀式而形成。原始佛教時期的懺悔文最初是作為維護僧伽清淨、約束佛教徒修行持戒而產生的。佛教東漢之後，佛教懺文在中國的發展呈現出三條基本路徑：一是源自佛教律儀制度的作為悔罪儀則的懺悔文；二是伴隨中國教懺法成熟而興起的禮懺文；三是受世俗祈禳文化影響的齋懺文。一般學者比較重視佛教的懺悔思想以及懺儀、懺法的研究居多，相對對懺文的研究就較薄弱。佛教懺文的研究為我們揭示了文體與文化之間緊密的內在聯繫，為釐清多元文化價值下的文體形態的演變與發展脈絡，提供了有益的理論啟示。¹⁶

(三) 汪娟〈佛名經典和佛教禮懺的關係〉此篇論文主要著重在佛名經典的思想背景隨著大乘佛教的發展，以及功德思想的盛行，對於佛陀的觀點也逐漸從三世佛的思想拓展到十方三世佛，而有了日益繁多的佛名產生。佛名經典的重點主要放在藉由禮唱佛名的功德，祈求達到驅邪護身、除障滅罪、增進禪觀念誦之力、速得往生淨土或究竟成佛的目的。因此從魏晉以來，中土就有許多佛名經典的盛行與流傳，也有許多佛教信徒相信讀誦佛名、禮拜佛名或是稱念佛明對佛的懺悔，即可以獲得經典所說的各種功德，而且可以成就現實生活中趨吉避凶的願望。因此，佛名經典的流傳，也可以說是伴隨著佛名信仰的普及而廣泛流行。此論文中收錄了多部佛名經典、稱揚功德的經典以解說佛名功德為主；還有稱禮佛名的經典，以宣唱、禮拜佛名為主。佛名經典與禮懺儀式的結合，宣唱佛名，禮拜懺悔，可說奠定了禮懺文類發展的基礎。這些佛名經典的成立，對於中古佛教的發展起了重大的影響，並結合敦煌寫本、石窟壁畫、史傳碑銘等資料，進一步探討現存的佛名經典之類別與流傳情形，藉以明瞭佛名經典與佛教禮懺的關係，

¹⁵ 聖凱著：〈六朝佛教禮懺儀的形成——以悔過法、唱導、齋會為中心〉，《中國文化》2013年第2期。

¹⁶ 張慕華著：〈論中國佛教懺文的產生及其演變〉，《學術研究》2013年6期。

及其對中國佛教懺儀的影響。¹⁷

(四) 汪娟〈佛教懺法對靈驗故事的運用〉此論文則主要由佛教懺法對靈驗故事的運用情形加以探究，針對現今仍然是通行不輟之懺法，如《梁皇寶懺》、《水懺》、《水陸儀軌》、《瑜珈焰口》、《金剛寶懺》等懺儀與靈驗故事的關係，依次進行考察與論證，藉以反映出佛教在弘傳的過程中，這些普遍流行的佛教懺法與靈驗故事之間的密切關係。¹⁸

(五) 釋大拙〈從「天台教觀」論「代眾懺悔」之思想與實踐——以尊式大師為主〉，宋代天台懺法除了為求自身罪滅、觀行成就或往生淨土而行懺外，對「代眾生懺悔」的懺他精神，較隋唐時期也益加重視。此論文先從經典中找尋「代眾生懺悔」的依據；然後，從天台教觀的角度探討「一念三千」、「三因佛性」等圓頓思想做為代眾生懺悔的立論基礎；最後，就尊氏大師的著作整理出懺悔、放生、誡酒肉五辛及施食等行法，探討如何以天台的觀行配合代眾生懺罪的實踐，在這些行法中能幫助眾生離苦得樂，在修行實踐的過程中，也能對緣起諸法有更深刻的體會和實證。¹⁹

(六) 曾其海〈智顛對佛教懺法的貢獻〉在中國佛教史上，天台智顛是第一個把懺法理論化、系統化的人。本論文先將智顛對懺悔的要領做外延與內涵的擴充，並對智顛懺悔思想做展開的研究，再在天台宗理論特色的層面上，依《梵網經》把《大智度論》中的十戒和天台宗的藏通別圓判教、三諦融合和一心三觀理論相融合；最後融攝大小乘提出三種懺悔，把三種懺悔與戒、定、慧相匹配，顯示所有懺法都是佛法。這樣，使懺法既保留佛教的共性，又具有天台宗特色的個性，又符合中國傳統的禮儀文化。²⁰

¹⁷ 汪娟著：〈佛名經典和佛教禮懺的關係〉，《臺北：法鼓佛教研修學院，法鼓佛學學報》2007年第1期，頁35-69。

¹⁸ 汪娟著：〈佛教懺法對靈驗故事的運用〉，《冉雲華先生八秩華誕壽慶論文集》2003年3月，頁185-222。

¹⁹ 釋大拙著：〈從「天台教觀」論「代眾懺悔」之思想與實踐——以尊釋大師為主〉，《台北：中華佛學研究所，中華佛學研究》2006年第10期，頁151-174。

²⁰ 曾其海著：〈智顛對佛教懺法的貢獻〉，《浙江：台州人文學院，台州學院學報》2010年8月第

(七) 傅楠梓《中古時期藥師經研究》此篇論文著重在佛教稱佛為大醫王，而以藥師為名的藥師琉璃光如來，更具獨特意義。文中論及了中古時期藥師信仰的興起、發展型態、發展的背景還有藥師信仰的內、外條件。在諸佛菩薩中，藥師佛被冠上消災延壽的尊號，以其能滿足眾生除病避難、延壽續命的願望；又因其相對於度亡為主之阿彌陀佛西方淨土，資生延壽也就成了藥師信仰的重要主題，由此開展出來的藥師信仰也就有了不同於他佛菩薩的特色。其次文中也針對信仰發展的走向及其思想內涵、並展現藥師信仰的特色及在佛教法門中有何發展與影響。另外，也介紹藥師信仰於中古時期在中國的發展，期間是如何與中國文化適應相容的過程，結果產生何種程度的結合，並延伸而形成特殊的禮拜方式。還有藥師信仰的活動和信仰所表現出來的意義為何。十二藥叉神將與民間的十二支、十二生肖等俗信的概念結合；藥師信仰的冥界審判與道教增壽益算思想融合推行出的死後世界；和放生習俗的形成；以及在中國形成的藥師懺儀及齋日活動中的藥師信仰等幾方面來探討藥師信仰融入本土和中國文化結合的現象。²¹

(八) 黃夏年〈慈悲水懺的理論特點與現代意義〉本論文主要論述水懺是教儀軌，利用水洗滌身心、增福去罪、淨化人心，利用三昧之水的廣泛使用，使其儀式被賦予了更多的理論色彩。水懺是明清以來佛教界裡經常使用的一種懺悔儀式，在佛門裡面有重要的影響。論文中認為水懺的理論特點是將佛教所說的煩惱、業、果報三者所形成的循環基礎上開展出來的。為了提升人的思想境界，《慈悲水懺法》著重提出了以心看心的方便法門，並把七心作為增上勝心，以此來懺悔煩惱、業、果報三障。文中的七心是在整個水懺信仰體系中的重要功用，水懺的思想是豐富的，水懺的中心是道德教化，只要人類社會還存在，水懺理論所提出的道德向善的現代意義將永遠存在。²²

(九) 黃國清《法華三昧懺儀》——從經典義理向實踐儀式的轉化，此篇論

32 卷第 4 期。

²¹ 傅楠梓：《中古時期藥師經研究》(玄奘人文社會學院宗教學研究所碩士論文，2001 年)。

²² 黃夏年著：〈慈悲水懺的理論特點與現代意義〉《新世紀宗教研究》，第 7 卷第 3 期。

文目的在探討《法華三昧懺儀》宗教的實踐意義，了解智顛大師如何將經典的思想內容轉化為實際的修行儀式，而獲致深層的修行體驗。從《法華三昧懺儀》中對比出可能的徵引來源、分析所用資料的教義類型，以及在懺儀中位置的安排。因《法華三昧懺儀》在中國法華思想文化史上，是具有重要意義的典籍；其教義思想與實踐觀念的轉化成可以實證並操作的懺悔禪觀儀式；參考此論文資料中的對比與分析，有助於本論文在思想及儀式分析上做參考。²³

(十) 黃國清〈宋代慈雲尊式的淨土懺法研究〉，因知禮所傳的天台教法深奧難懂，其修行方式與思想內容非一般大眾所能了解。相對於此，尊式所傳授的教法比較淺顯易懂，容易為中下階層的人們所能接受，因此所傳的教理反而能夠延續，對後來淨土懺法思想及懺儀有重要的影響。淨土懺儀法展出具備嚴整的儀式程序，有利修持與操作；此篇論文將儀式程序、內容概要及宗教實踐的意義用表格方式寫出，清楚明瞭整個概念思想與操作。²⁴

(十一) 孫鍾軍《南北朝佛教懺悔思想之探究》，內容述及南北朝的中國佛教文化是顯著並有其特色，且在此時期，依止佛教修持的僧俗大眾，以布薩、理懺法、大乘經典懺悔法、五悔法等的懺悔方式，形成個別的懺悔實踐，在懺悔的同時，也創制出多元的懺悔儀式，而這些儀式中蘊含大量豐富的懺悔思想與文化。因南北朝時期的懺悔思想影響中國佛教懺悔法門和儀式之制定，所以在文中針對初期佛教的懺悔觀及大乘佛教的懺悔觀作探討、並收集南北朝懺悔實踐相關的記錄與文獻、還有懺悔的實踐方式、過程與目的。²⁵

(十二) 李元弘著：〈當代藥師法門之實踐—以臺灣及日本關西地區為例〉，此篇論文有藥師信仰起源與文獻之分析，針對信仰的精神與物質層面做研究，並找尋現今流傳的藥師經典和譯本；文中也有藥師信仰的修持方法的探討，將藥師

²³ 黃國清著：〈《法華三昧懺儀》——從經典義理向實踐儀式的轉化〉，《漢學研究集刊》第 46 期，2009 年 12 月，頁，105-147。

²⁴ 黃國清著：〈宋代慈雲尊式的淨土懺法研究〉

²⁵ 孫鍾軍著：《南北朝佛教懺悔思想之探究》(南華大學宗教研究所碩士論文，2012 年)。

經和藥師寶懺的修持方式做一分析，當中對寶懺的部分做了禮拜、懺悔與迴向的整理；將十二大願做內容分析，對修持藥師法門的功德利益與感應事蹟，以現實生活中人對利益的滿足，特別是健康與財富。此論文還有田野調查的部分，實際探討日本與台灣現今藥師信仰法門在各個地區如何被實踐，並分析民間結社所展現不同的宗教認知等等。²⁶

從上述當代文獻的研究中發現，大多針對懺法歷史演變、思想內容與實踐、懺悔儀式、懺悔文學作品、靈驗故事、《藥師經》的造像、寫經、感應記及道教與民間習俗結合的演變過程作探討；但是對《慈悲藥師寶懺》單獨的研究卻寥寥無幾，甚屬可惜。也因此，讓筆者興起研究《慈悲藥師寶懺》在歷史、文獻、民間信仰與儀式上做更全面的探討與研究。

二、研究方法

《慈悲藥師寶懺》在台灣民間信仰與法會中經常被使用，這部懺法集結的年代在明末清初的時期，那時正值是政治動盪，民眾在環境與生活上是身心靈最脆弱之時。雖然《慈悲藥師寶懺》被廣泛應，但對他所進行的研究卻很少。本論文是以大乘佛教懺悔觀的觀點、懺悔信仰的實踐與懺悔儀式內容的分析為主，筆者利用佛教史的文獻資料做研究，並運用當代的一些研究方法，來剖析這部懺法的內容及意義，然後做一個系統化地闡述。藉由文獻學、歷史學、宗教學、思想內容與結構分析研究法來將這部《慈悲藥師寶懺》做一整理探討。

(一)、文獻學研究法

文獻研究法是根據一定的研究目的或課題，通過調查文獻來獲得資料，從而全面地、正確地了解掌握所要研究問題的一種方法。文獻研究法被子廣泛用於各

²⁶ 李元弘著：《當代藥師法門之實踐—以臺灣及日本關西地區為例》(玄奘人文社會學院宗教學研究所碩士論文，2008年)。

種學科研究中。其作用有：1.能了解有關問題的歷史和現狀，幫助確定研究課題。2.能形成關於研究對象的一般印象，有助於觀察和訪問。3.能得到現實資料的比較資料。4.有助於了解事物的全貌。²⁷文獻學研究的目的，在於全面認識文獻，能夠在眾多的文獻中用有效率的方式、較短的時間，完整地找到自己在研究上所需的資料，並且有能力鑒別資料，確定出可靠的版本；再針對原始文獻進行整理，形成二次文獻，提供之後的研究者參考。²⁸文獻學的範圍較廣，本論文針對其中文本文義解讀的層面做研究。

文句的解讀：利用語文辭典與佛學辭典，學者的相關研究成果來幫助名相文句的解讀，並進行考察來解名文句的意義。王開府認為文獻學是有關蒐集、認識、處理、運用文獻學的方法，它的內容包含了目錄、版本、校讎、文字、聲韻、訓詁、文法和語言學等。²⁹

引用文句的溯源：張舜徽在《中國文獻學》書中提及：「繼承過去校讎學家們的方法和經驗，對那些保存下來了得和已經發現了的圖書、資料，進行整理、編纂、註釋工作，使雜亂的資料條理化、系統化；古奧的文字通俗化、明朗化。」³⁰可以透過古代典籍的對比，現代 CBETA 的搜尋來考察並引用著作，求得經典文句原本的出處，透過上下文脈來獲得更好、更恰當的理解。

(二)、思想研究法

王開府在〈思想研究法綜論—以中國哲學為例〉一文中，對思想研究法下了一個定義：「『思想研究法』，指對『思想』進行理解與創造所使用的方法。在理解已有之思想，或創造新的思想時，這樣的理解或創造本身，就是心靈或心

²⁷ <http://ntnumot.blogspot.tw/>

²⁸ 王開府著，〈思想研究法綜論—以中國哲學為例〉《國文學報》第 27 期，1998 年 6 月，頁 147—187。

²⁹ 王開府著，〈思想研究法綜論—以中國哲學為例〉《國文學報》第 27 期，1998 年 6 月，頁 147—148。

³⁰ 張舜徽著：《中國文獻學》（台北：木鐸出版社，1983 年），頁 4。

理的一種思想的運作，而必然要求合理與有效性。」³¹參考宗教學對宗教儀式及懺悔的實踐之理論性思考，來深化對理論文本的詮釋。宗教研究是一門跨學科、跨文化的學科，其顯著的研究特色，就是善於借鑑和整合其他相關學科(如歷史學、人類學、社會學、心理學、語言學等等)的研究理論和方法，從而建立起一套綜合的宗教研究體系。³² 通過閱讀整個文本後，抓出其中的思想概念。之後，環繞重匯的思想概念，匯聚相關的文句，對這些思想的文句做深入的解釋，然後貫通並綜合整個思想的概念。本論文先找文本中有關一乘、懺悔觀的思想及對現世利益之關懷的闡述，再匯集寶懺中相關資料進行文本式的敘述。

(三)、歷史研究法

杜維運在《史學方法論》的書中，對於歷史一詞提出解釋：「所謂歷史，不外是以往實際發生的事件(簡言之為往事)，或者是以往實際發生的事件的紀錄(往事的紀錄)。」³³而對史學方法一詞，他認為是：「史學家研究歷史的方法，是所謂史學方法。」³⁴本論文在研究藥師寶懺時，必須了解佛陀當時在僧團中為何制訂布薩、說罪與懺摩的背景及因緣，以及佛陀圓寂之後經過部派分裂、大乘法興起北傳至中國；在當初制定的戒律後來如何與中國傳統思想與社會環境結合產生懺悔文，經由政治時空變遷僧團環境之改變，有了懺悔儀式的修證和代眾懺罪的方式產生等。杜維運在《史學方法論》的書中論及：「認清史料的類別及性質以後，進一步對史料做精密的考證(名之為考據、審訂、批評，皆無不可)。」³⁵這些範圍都是在歷史研究上，收集相關文獻史料，並考察其可信度，採用可信的面相做進一步的研究。另外他在書中還提到，經由觀察、歸納、分析、比較、綜合等都是科學方法，將史料系統化，呈現出研究對象原本的構造，並顯現研究歷史的面貌，都可適度應用到歷史的研究上。³⁶

³¹王開府著，〈思想研究法綜論—以中國哲學為例〉《國文學報》第 27 期，1998 年 6 月，頁 152。

³² 黎子鵬著：《華人學術處境中的宗教研究：本土方法的研究》(香港：三聯書店，2012 年 5 月)，頁 227。

³³ 杜維運著：《史學方法論》(北京：北京大學出版，2006 年 5 月)，頁 24。

³⁴ 杜維運著：《史學方法論》(北京：北京大學出版，2006 年 5 月)，頁 57。

³⁵ 杜維運著：《史學方法論》(北京：北京大學出版，2006 年 5 月)，頁 176。

³⁶ 杜維運著：《史學方法論》(北京：北京大學出版，2006 年 5 月)，頁 57。

三、全文架構

本論文的整體架構共分為四章：第一章「緒論」，說明研究動機與方法，現代研究成果與述要，研究方法及全文架構。第二章「文獻的比對」分三節，懺悔思想的原典文獻整理，《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》的翻譯版本，《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》經典依據的引用關係。第三章「《慈悲藥師寶懺》的思想與實踐」分為三節，《慈悲藥師寶懺》文本的分析，《慈悲藥師寶懺》的思想內容與修行方式，《慈悲藥師寶懺》在中國佛教中的信仰。第四章「《慈悲藥師寶懺》儀軌分析」，分上、中、下卷做儀軌的研究。

第一章「緒論」：第一節研究動機與目的，說明筆者因生病念《藥師經》而興起藉由懺悔來達到消業障的因緣，進而引發筆者身深入研究《慈悲藥師寶懺》的動機。第二節現代研究成果與述要，透過閱讀相關論文與期刊，來了解懺悔的各個面向及發展，以及與《慈悲藥師寶懺》相關的其他懺法研究，也找出研究《慈悲藥師寶懺》現代文獻的不足。第三節研究方法，本論文利用原典文獻的整理與比較、思想與信仰實踐的研究法，同時參考歷史學來研究《慈悲藥師寶懺》在民間宗教信仰中的價值。

第二章「文獻的比對」：第一節《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》的翻譯版本，整理翻譯史上《藥師經》的許多翻譯版本，與《慈悲藥師寶懺》的其他版本，並釐清《慈悲藥師寶懺》上、中、下卷的編譯者是何者聖賢；以及現今《慈悲藥師寶懺》流通本的定名。第二節《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》經典依據的引用關係，《慈悲藥師寶懺》畢竟是從《藥師經》中引用其經典的內容，因此，此節研究《慈悲藥師寶懺》擷取了《藥師經》中十二微妙上願、八大菩薩、羅斯九橫、演說大陀羅尼、建造續命幡燈等等的禮拜供養；並簡略陳述《藥師經》的修持方法，藉由外在形式的造作，例如供養、持戒、禮拜、讀誦、燃燈、燒香、散花等等來解除人間之不詳、惡病、瘟疫、生老病死、憂愁苦惱等等之惡報。進而達到

現生衣食豐饒、聰明智慧、國泰民安等之現世利益的獲得。除了現世的利益，還有聲聞與菩薩修行的規範。正因如此，才有以藥師為主而建立之懺法。

第三章「《慈悲藥師寶懺》的結構、宗教意義與修行方法」：第一節《慈悲藥師寶懺》文本結構：利用表格闡述三卷寶懺的結構，讓閱讀者能概略了解。第二節《慈悲藥師寶懺》與其他懺文關係和宗教意義的儀軌分析：將《慈悲藥師寶懺》上、中、下卷的整個儀式內容一一列出，作一全盤性的窺探；對以《藥師經》為本的儀式構成，嚴淨壇場、禮拜諸佛菩薩、念咒、香讚、念藥師經、禮敬供養、讚佛等，做宗教意義上的解釋。同時用表格列出除了《藥師經》為主的內容所做的懺法外，也增加其它懺法為本的懺文、儀式及內容，如《千手千眼大悲心咒行法》、《法華三昧懺儀》、《林間錄·宋慧洪集》、《法華經·藥草譬喻品》等，懺悔現世之橫事，懺悔後得到現世的利益等；給予因病之藥、如法之修行。最後發願回向之功德，以〈怡山然禪師發願文〉之迴向文為主，結壇。第三節《慈悲藥師寶懺》的修行方法：解析《慈悲藥師寶懺》除了從《藥師經》的十二大願、九橫、現世與後事的種種惡報，此節也將處理《藥師寶懺》所收錄的那些經懺的內容，將逐一做思想分析之解釋與整理。說明眾生業力造罪與生病之因果關係，給予懺悔者如何修行解除煩惱病苦，並為眾生應病設藥，所謂慈悲喜捨、忍辱柔和、正信三寶等等之藥方，最後如何觀得、證得一切法空，以至言語道斷不可宣說之思想層次。此懺法直到現今都還在各個法會中盛行，不管對往生者或現世眾生的心靈層面上，因消災延壽藥師佛的十二大願與現生的利益互不衝突，懺法中給予眾生應病設藥，教眾生修行的方法，從有所求心畢竟不可得，到證觀心無心則罪福無主，罪福性空，則一切法空作如是懺悔。

第四章「《慈悲藥師寶懺》的思想探討」：第一節《慈悲藥師寶懺》之懺悔思想，懺文中從罪的出處，懺悔的目的，造作惡業使眾生落入生死輪迴之苦，如何經由懺悔達到除罪清淨的目的地，並成就無上菩提，發願行菩薩道；也探討智慧對發菩提心所顯現的重要性。所謂中眾生若病，應同一病，眾生若藥，應同一藥。若說多法，是名顛倒。若據一乘實相而言，何增何減？何垢何淨？和善何惡……

等觀法是空、不一不異。佛法應病設藥，是方便法門，眾生層次不同，所給予救治的方式也不相同，目的都是幫助眾生了脫生死，得自在解脫。自己經由懺悔而清淨心性，使自身所處的環境也跟著脫離汙穢，建設一個人間的淨土。第二節《慈悲藥師寶懺》之空性思想，探討文中因身、口、意藉由六根、六塵所造之貪、嗔、癡、驕慢、嫉妒等等之無量災難、凌辱、悲愁煎逼、身心受苦之病，需要藉由懺悔之功德，給予正信三寶、行六度波羅蜜、福慧雙修、清新斷欲等等之藥來了生脫死。深入探析罪行本空的思想義理，觀罪性空，沒有造作的因就不會形成業果，跳脫三世輪迴之束縛。

第五章「結論」：針對本論文的研究做一綜合性回顧，並對研究結果在實踐的應用上有正面的作用，也希望本論文對其他的研究能有所貢獻。



第二章 文獻的比對

身為唐密三大法之一的藥師法門，在顯密二宗中廣為流布，特別在中古時期發展到頂峰並開出璀璨的成果，特別是以天台宗結合藥師齋懺文，與密宗藥師儀軌為最。然而在經過中古時期的頂峰與後至會昌法難之後，藥師法門珍貴之相關資源多所散失，不惟藥師法門、佛教各宗各法也多所佚失。那麼藥師法門傳至當代，還被相關經懺儀式的場合中特別重現，是因為寶懺中的懺悔思想，除了取自現世利益之藥師法門的願力之外，還有菩薩的示現往生東方琉璃淨土、修持藥師法門也可轉生西方淨土世界。因此，有必要將《藥師經》的發展、翻譯版本的種類做一整理；也將《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》做文獻上的比對，進一步的研究寶懺的內容。

第一節 《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》之翻譯版本

一、《藥師經》的譯本

《藥師經》主要講述東方淨琉璃世界教主藥師如來，因發眾病逼切，無護無依者，聞我名，眾患悉除等十二大願而成佛的事。又說，若能盡心供養藥師佛，就能得到他的保護，除「九橫死」³⁷之厄難，獲消災添福、除病增壽等無量功德。

唐朝開元以前的《藥師經變》，³⁸以東晉帛尸梨蜜多羅譯《佛說灌頂拔除過罪生死得度經》或隋代達摩笈多譯《藥師如來本願功德經》為藍本。³⁹《藥師經》在中國有五譯：一、東晉帛尸梨蜜多羅譯(317-322)《佛說灌頂拔除過罪生死得度

³⁷ 九橫：若諸有情，得病雖輕，然無醫藥及看病者，設復遇醫，授以非藥，實不應死而便橫死。又信世間邪魔、外道、妖孽之師，妄說禍福，便生恐動，心不自正，卜問覓禍，殺種種眾生，解奏神明，呼諸魍魎，請乞福祐，欲冀延年，終不能得；愚癡迷惑，信邪倒見，遂令橫死，入於地獄，無有出期，是名初橫。二者，橫被王法之所誅戮。三者，畋獵嬉戲，耽淫嗜酒，放逸無度，橫為非人奪其精氣。四者，橫為火焚。五者，橫為水溺。六者，橫為種種惡獸所噉。七者，橫墮山崖。八者，橫為毒藥、厭禱、呪詛、起屍鬼等之所中害。九者，飢渴所困，不得飲食而便橫死。是為如來略說橫死，有此九種。

³⁸ 經變即變相。指據佛經故事所作的繪畫、雕刻或說唱文學，用以宣傳教義。

³⁹ 羅華慶著：《敦煌壁畫中的〈東方藥師淨土變〉》(敦煌研究 1989 年第 2 期)，頁 6。

經》(1卷);二、是劉宋慧簡於大明元年(457)譯《佛說藥師琉璃光經》(1卷)今佚;三、隋代達摩笈多於大業十二年(615)譯《佛說藥師如來本願經》(1卷);四、唐朝玄奘於永徽元年(650)譯《藥師琉璃光如來本願功德經》(1卷);五、唐朝義淨於神龍三年(707)譯《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》(2卷)。除慧簡譯本佚失外,其餘四譯本均收入《大正藏》中。⁴⁰

比較過上述經本的翻譯內容得知,現今文本以唐朝玄奘譯《藥師琉璃光如來本願功德經》為主。其中翻譯的內容與達摩笈多譯《佛說藥師如來本願經》和義淨於譯《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》中最後一尊藥師佛內容所翻譯的差異不大;反而與帛尸梨蜜多羅譯《佛說灌頂拔除過罪生死得度經》的差異較不同的地方,在於此經中開始就有列出七十二大鬼王,⁴¹這是前兩本經中所沒有的。另外,經中沒有個別寫出十二大願,還有九橫沒有特別譯出是那九橫。經中後面內容所提及懸幡蓋、散五方之華各隨方之色、燒栴檀香安息婆膠等、齋戒一心不食五辛、不得飲酒及噉臭肉、現身利益等、遭疾厄、民多荒亂飲食勇貴、多諸盜賊橫死者半、又諸惡王斷滅三寶使法言不通、破塔滅僧三寶漸末……等,與玄奘譯《藥師琉璃光如來本願功德經》的內容雷同。另外於慧簡譯《佛說藥師琉璃光經》已經佚失,因此,無從比較內容的異同。

而現今文本是以唐朝玄奘譯《藥師琉璃光如來本願功德經》為主,《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》共寫出七佛所處的淨土與其所發的不同誓願,《藥師經》中的內容是七佛淨土中的最後一尊,佛號藥師琉璃光如來與所發的十二大願。《藥師琉璃光七佛本願功德經》卷1:

復次,曼殊室利!東方去此,過十殑伽河沙佛土,有世界名淨琉璃,佛號藥師琉璃光如來、應、正等覺。曼殊室利!彼佛世尊,從初發心行菩

⁴⁰ 陳利權、竺摩釋譯:《藥師經》(高雄市:佛光,1997年),頁3-4。

⁴¹ 《佛說灌頂經》卷1:「佛告諸比丘。我今為汝一一分明。說灌頂章句百七十二大鬼神王名字。如是諦聽憶念慎莫忘之也。諸比丘言諾受教。叉手靜聽佛言。」《大正藏》冊21,頁495上行。

薩道時，發十二大願。⁴²

(一) 比較《藥師經》、《佛說藥師如來本願經》與《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》中十二大願的異同：

《藥師經》T14 ⁴³	《佛說藥師如來本願經》T14	《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》T14
<p>第一大願：願我來世得阿耨多羅三藐三菩提時，自身光明，熾然照曜無量無數無邊世界，以三十二大丈夫相、八十隨好，莊嚴其身；令一切有情，如我無異。(a7-10)⁴⁴</p>	<p>第一大願：願我來世於佛菩提得正覺時，自身光明熾然，照曜無量無數無邊世界，三十二丈夫大相及八十小好以為莊嚴；我身既爾，令一切眾生如我無異。 (b26-29)</p>	<p>第一大願：願我來世得菩提時，自身光明照無邊界，三十二相、八十隨好，莊嚴其身，令諸有情如我無異。(a7-9)</p>
<p>第二大願：願我來世得菩提時，身如琉璃，內外明徹，淨無瑕穢，光明廣大，功德巍巍，身善安住，焰網莊嚴，過於日月；幽冥眾生，悉蒙開曉，隨意所趣，作諸事業。(a11-14)</p>	<p>第二大願：願我來世得菩提時，身如琉璃，內外清淨，無復瑕垢，光明曠大，威德熾然，身善安住，焰網莊嚴，過於日月，若有眾生，生世界之間，或復人中昏暗及夜，莫知方所，以我光故，隨意所趣，作諸事業。 (c1-5)</p>	<p>第二大願：願我來世得菩提時，身如琉璃，內外清徹，光明廣大，遍滿諸方，焰網莊嚴，過於日月，鐵圍中間，幽冥之處，互得相見，或於此界，闇夜遊行，斯等眾生見我光明，悉蒙開曉，隨作眾事。 (a10-14)</p>

⁴² 《大正藏》冊 14，頁 413 上行-中行。

⁴³ 《大正藏》冊 14。

⁴⁴ a-上行，b-中行，c-下行。

<p>第三大願：願我來世得菩提時，以無量無邊智慧方便，令諸有情，皆得無盡所受用物，莫令眾生有所乏少。 (a15-17)</p>	<p>第三大願：願我來世得菩提時，以無邊無限智慧方便，令無量眾生界受用無盡，莫令一人有所少乏。 (c6-8)</p>	<p>第三大願：願我來世得菩提時，以無量無邊智慧方便，令諸有情所受用物，皆得無盡。(a15-16)</p>
<p>第四大願：願我來世得菩提時，若諸有情行邪道者，悉令安住菩提道中；若行聲聞、獨覺乘者，皆以大乘而安立之。(a18-20)</p>	<p>《第四大願：願我來世得菩提時，諸有眾生行異道者，一切安立菩提道中，行聲聞道、行辟支佛道者，皆以大乘而安立之。》 (c9-11)</p>	<p>第四大願：願我來世得菩提時，若諸有情，行邪道者，悉令遊履菩提正路，若行聲聞、獨覺乘者，亦令安住大乘法中。 (a17-19)</p>
<p>第五大願：願我來世得菩提時，若有無量無邊有情，於我法中修行梵行，一切皆令得不缺戒，具三聚戒。設有毀犯，聞我名已，還得清淨，不墮惡趣。(a21-24)</p>	<p>第五大願：願我來世得菩提時，若有眾生於我法中修行梵行，此諸眾生無量無邊，一切皆得不缺減戒，具三聚戒，無有破戒趣惡道者。(c12-15)</p>	<p>第五大願：願我來世得菩提時，若諸有情，於我法中修行梵行，一切皆令得不缺戒，善防三業，無有毀犯、墮惡趣者。設有毀犯，聞我名已，專念受持，至心發露，還得清淨，乃至菩提。(a20-24)</p>
<p>第六大願：願我來世得菩提時，若諸有情，其身下劣，諸根不具，醜陋、頑愚、盲、聾、瘖、瘂、攣、躄、背僂、白癩、癲狂、種種病苦；聞我名已，一切皆得端正點慧。諸根完具，無諸疾苦。 (a25-28)</p>	<p>第六大願：願我來世得菩提時，若有眾生，其身下劣，諸根不具，醜陋頑愚，聾盲跛躄，身攣背偻，白癩癲狂，若復有餘種種身病，聞我名已，一切皆得，諸根具足，身分成滿。(c16-19)</p>	<p>第六大願：願我來世得菩提時，若諸有情，諸根不具、醜陋頑瘕、聾盲瘖瘂、攣躄背僂、白癩癲狂，種種病苦之所纏逼；若聞我名，至心稱念，皆得端嚴，眾病除愈。(a25-28)</p>

<p>第七大願：願我來世得菩提時，若諸有情，眾病逼切，無救無歸，無醫無藥，無親無家，貧窮多苦，我之名號，一經其耳，病悉得除，身心安樂，家屬資具，悉皆豐足，乃至證得無上菩提。(a29-b4)</p>	<p>第七大願：願我來世得菩提時，若有眾生，諸患逼切，無護無依，無有住處，遠離一切資生醫藥，又無親屬，貧窮可愍，此人若得聞我名號，眾患悉除，無諸痛惱，乃至究竟無上菩提。(c20-24)</p>	<p>第七大願：願我來世得菩提時，若諸有情，貧窮困苦，無有歸趣，眾病所逼，無藥無醫；暫聞我名，眾病消散，眷屬增盛，資財無乏，身心安樂，乃至菩提。(a29-b3)</p>
<p>第八大願：願我來世得菩提時，若有女人，為女百惡之所逼惱，極生厭離，願捨女身；聞我名已，一切皆得轉女成男，具丈夫相，乃至證得無上菩提。(b5-8)</p>	<p>第八大願：願我來世得菩提時，若有女人，為婦人百惡所逼惱故，厭離女身，願捨女形，聞我名已，轉女人身成丈夫相，乃至究竟無上菩提。(c25-28)</p>	<p>第八大願：願我來世得菩提時，若有女人，為女眾苦之所逼切，極生厭離，願捨女身；若聞我名，至心稱念，即於現身，轉成男子，具丈夫相，乃至菩提。(b4-7)</p>
<p>第九大願：願我來世得菩提時，令諸有情，出魔羅網，解脫一切外道纏縛；若墮種種惡見稠林，皆當引攝置於正見，漸令修習諸菩薩行，速證無上正等菩提。(b9-12)</p>	<p>第九大願：願我來世得菩提時，令一切眾生解脫魔網，若[1]墮種種異見稠林，悉當安立置於正見，次第示以菩薩行門。(a2)</p>	<p>第九大願：願我來世得菩提時，令諸有情出魔羅網，復有種種邪見之徒，皆當攝受，令生正見，漸令修習諸菩薩行，乃至菩提。(b8-11)</p>
<p>第十大願：願我來世得菩提時，若諸有情，王法所錄，縲縛鞭撻，繫閉牢獄，或當刑戮，及餘無量災難凌辱，悲愁煎迫，身心受苦；若聞我名，以我福德威神力故，皆得解脫一切憂苦。</p>	<p>第十大願：願我來世得菩提時，若有眾生，種種王法，繫縛、鞭撻、牢獄、應死，無量災難，悲憂煎迫，身心受苦，此等眾生，以我福力，皆得解脫一切苦惱。(a3-6)</p>	<p>第十大願：願我來世得菩提時，若諸有情，王法所拘，幽禁牢獄，枷鎖鞭撻，乃至極刑，復有眾多苦楚之事，逼切憂惱，無暫樂時；若聞我名，以我福德威神力故，皆得解脫一切</p>

(b13-17)		憂苦，乃至菩提。(b12-16)
第十一大願：願我來世得菩提時，若諸有情，飢渴所惱，為求食故造諸惡業；得聞我名，專念受持，我當先以上妙飲食，飽足其身；後以法味，畢竟安樂而建立之。(b18-21)	第十一大願：願我來世得菩提時，若有眾生，飢火燒身，為求食故，作諸惡業，我於彼所，先以最妙色香味食，飽足其身，後以法味，畢竟安樂而建立之。(a7-10)	第十一大願：願我來世得菩提時，若諸有情，飢火所惱，為求食故，造諸惡業；若聞我名，至心稱念，我當先以上妙飲食，隨意飽滿，後以法味，令住勝樂，乃至菩提。(b17-20)
第十二大願：願我來世得菩提時，若諸有情，貧無衣服，蚊虻寒熱，晝夜逼惱；若聞我名，專念受持，如其所好，即得種種上妙衣服，亦得一切寶莊嚴具，華鬘塗香，鼓樂眾伎，隨心所翫，皆令滿足。(b22-27)	第十二大願：願我來世得菩提時，若有眾生，貧無衣服，寒熱蚊虻，日夜逼惱，我當施彼，隨用衣服，種種雜色，如其所好，亦以一切寶莊嚴具，花鬘、塗香、鼓樂、眾伎，隨諸眾生所須之，具皆令滿足。(a11-15)	第十二大願：願我來世得菩提時，若諸有情，身無衣服，蚊虻、寒熱之所逼惱；若聞我名，至心稱念，隨其所好，即得種種上妙衣服、寶莊嚴具、伎樂香華，皆令滿足，離諸苦惱，乃至菩提。(b21-25)

就以上《藥師經》、《佛說藥師如來本願經》與《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》中十二大願的比較，藥師琉璃光如來所發的願，其共同點是所發願的內容是一樣的。另外文字敘述上的差異，在於譯者的不同，所翻譯的時間不同，而造成文字敘述上的差別；這些都影響是因為不同年代、不同地區，有不同的用語，加上翻譯者對於當時語言的熟悉程度，便有不同的用字遣詞。

(二)《藥師經》與《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》經典內容不同之處在於，《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》多了其他佛名與其諸佛淨土和各佛所發願；以下取自《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》經典中的片段來了解各佛淨土與願力。《藥師琉璃光七佛本願功德經》卷1：

佛告曼殊室利：東方去此，過四殑伽河沙佛土，有世界名曰無勝，佛號善名稱吉祥王如來……彼國菩薩皆於七寶蓮花化生。是故，淨信善男子、善女人，皆當願生彼佛國土。曼殊室利！彼佛如來、應、正等覺，丑、從初發心行菩薩道時，發八大願。

復次，曼殊室利！東方去此，過五殑伽河沙佛土，有世界名曰妙寶，佛號寶月智嚴光音自在王如來……，現在說法，皆演大乘微妙深義。曼殊室利！彼佛如來，從初發心行菩薩道時，發八大願。

復次，曼殊室利！東方去此，過六殑伽河沙佛土，有世界名曰圓滿香積，佛號金色寶光妙行成就如來、應、正等覺，有無量億萬菩薩圍遶，現在說法。曼殊室利！彼佛如來，從初發心行菩薩道時，發四大願。

復次，曼殊室利！東方去此，過七殑伽河沙佛土，有世界名曰無憂，佛號無憂最勝吉祥如來……處處皆有金砌浴池，香水盈滿；寶樹行列，花果滋茂；勝妙音樂，不鼓自鳴，譬如西方極樂世界無量壽國功德莊嚴。曼殊室利！彼佛世尊行菩薩道時，發四大願。

復次，曼殊室利！東方去此，過八殑伽河沙佛土，有世界名曰法幢，佛號法海雷音如來……曼殊室利！於彼佛土無諸惡趣，亦無女人，蓮花化生，無復煩惱。「彼佛如來行菩薩道時，發四大願。

復次，曼殊室利！東方去此，過九殑伽河沙佛土，有世界名曰善住寶

海，佛號法海勝慧遊戲神通如來、應、正等覺，現在說法。「曼殊室利！彼佛如來行菩薩道時，發四大願。⁴⁵

(三) 在《藥師經》中「若聞世尊藥師光如來名號，臨命終時，有八大菩薩示現」的部分，在原本玄奘譯本中並未將八菩薩一一列出。《藥師琉璃光如來本願功德經》卷1：

復次，曼殊室利！若有四眾……受持學處，以此善根，願生西方極樂世界無量壽佛所，聽聞正法，而未定者。若聞世尊藥師琉璃光如來名號，臨命終時有八菩薩，乘神通來，示其道路，即於彼界種種雜色眾寶華中，自然化生。⁴⁶

參照其他二本達摩笈多《佛說藥師如來本願經》與義淨譯《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》，並沒有看見有列出其八大菩薩。《佛說藥師如來本願經》卷1：

復次，曼殊室利！此諸四眾……若欲往生西方極樂世界阿彌陀如來所者，由得聞彼世尊藥師琉璃光如來名號故，於命終時，有八菩薩乘空而來，示其道徑，即於彼界，種種異色波頭摩華中自然化生；⁴⁷

《藥師琉璃光七佛本願功德經》卷2：

復次，曼殊室利！若有四眾……受持學處，以此善根，願生西方極樂世界，見無量壽佛。若聞藥師琉璃光如來名號，臨命終時，有八菩薩，乘神通來示其去處，即於彼界種種雜色眾寶花中自然化生。⁴⁸

但在現今的流通本中玄奘所譯的《藥師經》——名曰文殊師利菩薩，觀世音

⁴⁵ 《大正藏》冊14，頁409，中行-上行。

⁴⁶ 《大正藏》冊14，頁406 中行。

⁴⁷ 《大正藏》冊14，頁402 下行。

⁴⁸ 《大正藏》冊14，頁414 中行。

菩薩，得大勢菩薩，無盡意菩薩，寶壇華菩薩，藥王菩薩，藥上菩薩，彌勒菩薩，是八大菩薩乘空而來——是有將八菩薩一一列出。由上述找尋的資料顯示，中國翻譯五種版本的《藥師經》，是以帛尸梨蜜多羅譯《佛說灌頂拔除過罪生死得度經》或隋代達摩笈多譯《藥師如來本願功德經》為藍本。剔除幾本譯本後，在《佛說灌頂拔除過罪生死得度經》中找到八大菩薩名。《佛說灌頂經》卷 12：

佛言若四輩弟子……願欲往生西方阿彌陀佛國者，憶念晝夜，若一日二日三日四日五日六日七日，或復中悔聞我說是藥師琉璃光佛本願功德，盡其壽命欲終之日，有八菩薩，其名曰。文殊師利菩薩、觀世音菩薩、得大勢菩薩、無盡意菩薩、寶壇華菩薩、藥王菩薩、藥上菩薩、彌勒菩薩，是八菩薩皆當飛往迎其精神，不經八難生蓮華中，自然音樂而相娛樂。⁴⁹

從原始經典來探究，在玄奘譯的《藥師琉璃光如來本願功德經》中是沒有列出八大菩薩稱號，但在現今流通本中，是有將八大菩薩一一列出。若以翻譯時間來探究，玄奘譯的《藥師琉璃光如來本願功德經》是在唐朝永徽元年（650），而義淨譯的《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》是在唐朝神龍三年（707），就時間點上推測，現今本玄奘譯的藥師經中的八大菩薩，比較不可能從義淨譯的版本中擷取。因此，推測現今流通版玄奘譯的《藥師琉璃光如來本願功德經》中所列出的八大菩薩，是否是後人將義淨譯的《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》第十二佛中所列出的八大菩薩，加進玄奘的藥師經中的可能性較大。

另外，還有一個不同之處在《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》卷下與玄奘《藥師經》中十二藥叉大將之後，多了七如來以一音聲說呪、執金剛菩薩、釋梵四天於佛前，自立要誓：若有淨信男子、女人，憶念我者，應誦此呪，多了護持《藥師經》的三個咒語。

⁴⁹ 《大正藏》冊 21，頁 533 中行-下行。

二、《慈悲藥師寶懺》之版本

關於懺罪思想的經典，則早在譯經初期即陸續傳譯。佛教初傳入東土大約於西曆紀元開始的前後，因中國東西交通之開拓而有了接觸，於後漢末葉桓帝(146~176)及靈帝(168~189)之時有外來僧人來華，⁵⁰經由經典的翻譯、弘法並融入東方文化思想而被漢民族接受。而關於懺罪思想的經典，則早在譯經初期即陸續傳譯；如安世高譯(約西元2世紀)《舍利弗悔過經》、支婁迦讖(167-186)譯《阿闍世王經》、竺法護(231-308)譯《佛說文殊悔過經》、僧祐(445-518)撰《出三藏記集》新集律分為五部記錄第五出毘婆沙中記載：「阿育王起初因為邪見、毀佛焚燒經書、破和合僧，後來信奉佛法後，知道自記造惡而行懺悔，並造佛塔，廣興佛法。」⁵¹僧祐撰之《出三藏記集》記載：魏文帝時，支謙於吳主孫權黃武初年，至孫亮建興年間(221-237)，譯出的經典中，有《悔過經》一卷。並有一小段註文：「或云序十方禮悔過文」。⁵²以下為隋文帝設齋懺悔，蕭琮為其宣導之內容，啟請國家之平順；《續高僧傳》卷2：

時文帝御寓盛弘三寶，每設大齋皆陳懺悔。帝親執香鑪，琮為宣導。暢引國情恢張皇覽，御必動容竦顧，欣其曲盡深衷，其言誠感達如此類也。⁵³

自於南北朝，至隋、唐以來，採用大乘經典中懺悔和禮贊內容而成的懺法，以種種形式流行，從而產生許多禮贊文和懺悔文，至智顛時遂具備了獨自的形式。智顛於所著《摩訶止觀》卷二說四種三昧，第三半行半坐三昧，即法華三昧，為修習止觀的重要行法。而和智顛同時代的，則有南嶽的慧思及其門下的大善、慧勇、慧誠以及唐代吉藏、法誠、法喜、智琰等。

⁵⁰ 野上俊靜等著，釋聖嚴譯：《中國佛教史概說》(台北市：台灣商務，1993年)，頁13-14。

⁵¹ 《大正藏》冊55，頁19下行。

⁵² 釋大睿：〈中國佛教早期懺罪思想之形成與發展〉，《中華佛學研究》第2期(1998年)，頁313-337。

⁵³ 《大正藏》冊50，頁437上行。

此外，中國古代祖師，也曾編輯一些懺悔方法，如藥師懺、金光明懺，三昧水懺以及方廣懺悔滅罪經等，在宋、梁之間也開始流行。《續高僧傳》卷 29：

至如藥師行事，源出宋朝，比用在疑，頗存沿俗。隋煬洛水彥琮所翻，義節全同，文鋪少略，斯則梵本有據，祈福之元宰也。⁵⁴

到了明末，雲棲株宏廣作懺法，影響所及，又有許多懺法出現。相傳《慈悲藥師寶懺》乃由明末清初見月律師所著(但沒有相關的證據)，和清初仁庵義禪師釋義而成的經典懺法，《藥師三昧行法》一卷，略稱《藥師懺》，是根據《藥師如來本願功德經》而作的一種懺法。其中的「意義與修持方法」主要是懺悔罪障，以持誦藥師寶懺的四種方法：1.持名禮拜；2.供養；3.持咒；4.受持八關齋戒。明朝受登撰《準提三昧行法》及《藥師三昧行法》各一卷，清初仁庵義禪師自揚州齋歸杭州顯寧寺，經天溪大覺寺受登刊定，以定名、勸修、方法、釋疑四項，釋此懺法，遂盛行於江南（受登《藥師三昧行法序》）。凡消災延壽之法事，多禮此懺。清代又有夏道人集《準提焚修悉地懺悔玄文》（《準提懺法》）一卷。失撰者名《消災延壽藥師懺法》三卷及《慈悲地藏菩薩懺法》三卷。近世通行的懺法有《梁皇寶懺》、《慈悲水懺》、《大悲懺》、《藥師懺》、《淨土懺》、《地藏懺》等。

全名為《慈悲藥師寶懺》，簡稱《藥師懺》，有關藥師寶懺之輯成，資料有三筆，皆出於明末清初。其一，明末受登撰《藥師三昧行法》一卷，略稱《藥師懺》，以定名、勸修、方法、釋疑四項，釋此懺法。其二是《消災延壽藥師懺法》三卷，已失撰者名。另有清初重興律宗的巨匠，世稱見月律師有著述《藥師懺法》一卷已佚失。而今盛行之《慈悲藥師寶懺》是上述何者之作品，已無可考。於今所行懺文卷一中詳示：是對非剎利、居士大家、多饒財寶、倉庫盈溢者外，諸綿力眾生皆能「依法熏修，香花燈燭，隨分供養，依科讚詠，虔誠敬禮，則無求不應，無願不成。」所作。

⁵⁴ 《大正藏》冊 50，頁 699 中行-下行。

三、《藥師懺》現今流通本的定名

《藥師懺》在現今的流通本的定名，有《慈悲藥師寶懺》、《消災延壽藥師懺法》、《藥師懺法》、《藥師懺》等不同名稱，但懺本內容不管在科儀、懺文內容、禮拜之諸佛菩薩大致相同，全部都分為上卷、中卷、下卷。其差異的地方是懺本規格的大小不同，大致分為大、中、小三種規格的版本；大本的懺文甚至分為獨立的三本，中、小規格本就將三卷懺文收集在同一本。大本字體較大，頁與頁之間是連續，翻閱時容易固定，通常在法會儀式上都會選擇此版本，因為法會儀式進行時會使用法器，文字較大方便唱誦者念誦，也方便使用法器。中與小規格版本，可能讓人方便攜帶、翻閱與自修唸誦，但字體較小，且因裝訂的關係，比較不適合用在法會儀式上。這是現今流通本的相異之處。

第二節 《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》經典依據的引用關係與《藥師經》的修持方法

在處理《慈悲藥師寶懺》之前先做寶懺與藥師經的關係，比對寶懺是取自經中的那些思理，將利用表格方式做對照，清楚的敘述其引用關係。第二部分將論述《藥師經》的修持方法，因為寶懺的內容大致來自藥師經中的內容，在研究寶懺的修懺法門之前，先對藥師經中藥師琉璃光如來的願力與其理法，作一簡單的論述，讓本論文對之後寶懺的思想分析之脈絡有更清楚的方向。

一、《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》經典依據的引用關係

藥師法門比較具體的修持方法主要有：1.聽聞、憶念、受持藥師佛的名號。2.恭敬供養藥師佛像。3.受持念誦藥師佛的神咒。4.造續命幡燈、放生修福。5.讀寫本經。以下表格將比較《慈悲藥師寶懺》與《藥師經》經典上彼此的關係。

《慈悲藥師寶懺》X74	《藥師經》T14
-------------	----------

<p>《慈悲藥師寶懺》卷上：藥師琉璃光如來慈悲拯濟，說是本願功德經，令讀誦者造彼如來形像七軀——一一像前各置七燈，一一燈量大如車輪，燃至四十九日光明不絕，是惟刹利、居士大家，多饒財寶，倉庫盈溢之所堪為。(b4-7)</p>	<p>善男子！應云何恭敬供養彼世尊藥師琉璃光如來續命幡燈，復云何造？」救脫菩薩言：大德……禮拜供養彼世尊藥師琉璃光如來；讀誦此經四十九遍；然四十九燈；造彼如來形像七軀，一一像前各置七燈，一一燈量大如車輪，乃至四十九日，光明不絕；(c1-12)</p>
---	---

星斗崇拜與符籙咒印是形成道教思維的主要架構，並且也深入漢地人民的心中，成為民俗與文化的一部份。在佛教傳入中國之後，多少受到其文化的影響，加上中印文化之交流，不僅中國佛教受到影響，佛經中也會出現星占吉凶之說。在今日所見敦煌出土的寫卷中，有許多佛經提到祭祀星斗之法，認為祭祀星斗是可以避災解難。⁵⁵如本論文藥師經中提及的續命幡燈，雖然在早期的佛經中，星斗卜卦是被佛教所禁止使用。《佛遺教經論疏節要》卷 1：

合和湯藥、占相吉凶、仰觀星宿、推步盈虛、曆數算計、皆所不應。⁵⁶

但是，經中樹五色幡及立七燈以續命；燃燈破憂鬱，地下鬼神伺察人間善惡，書名籍上奏鬼神祈等觀念，皆出於道教。

《慈悲藥師寶懺》X74	《藥師經》T14
南無毗盧遮那佛	南無本師釋迦牟尼佛
南無本師釋迦牟尼佛	南無藥師會上佛菩薩
南無藥師琉璃光如來	南無藥師琉璃光如來
南無無量壽佛	南無日光遍照菩薩

⁵⁵ 蕭登福著：《道教星斗符印與佛教密宗》（台北市：新文豐出版社，1993年），頁12。

⁵⁶ 《大正藏》冊40，頁847上行。

南無盡十方遍法界過去一切諸佛	南無月光遍照菩薩
南無盡十方遍法界現在一切諸佛	南無文殊師利菩薩
南無盡十方遍法界未來一切諸佛	南無觀世音菩薩
南無藥師琉璃光如來本願功德經	南無得大勢菩薩
南無日光遍照菩薩	南無無盡意菩薩
南無月光遍照菩薩	南無寶曇華菩薩
南無文殊師利菩薩	南無藥王菩薩
南無觀世音菩薩	南無藥上菩薩
南無得大勢菩薩	南無彌勒菩薩
南無無盡意菩薩	南無樂音樹下三萬六千菩薩
南無寶曇華菩薩	南無阿難尊者八千比丘諸大聖僧
南無藥王菩薩	
南無藥上菩薩	
南無彌勒菩薩	
南無消災障菩薩	
南無增福壽菩薩	
南無樂音樹下三萬六千菩薩	
南無阿難尊者八千比丘諸大聖僧	
南無救脫菩薩	

在禮拜之諸佛菩薩，寶懺比《藥師經》多了南無毗盧遮那佛、南無本師釋迦牟尼佛、南無無量壽佛、南無盡十方遍法界過去一切諸佛、南無盡十方遍法界現在一切諸佛、南無盡十方遍法界未來一切諸佛、南無藥師琉璃光如來本願功德經、南無消災障菩薩、南無增福壽菩薩、南無樂音樹下三萬六千菩薩、南無阿難尊者八千比丘諸大聖僧、南無救脫菩薩。因為懺悔自己累世累劫的罪業，不管是在時間上拉長至無始以來，在空間上也遍佈十方，便希望起請遍十方的諸佛菩薩作證明，誠心來懺悔無始史劫來的罪業。

《慈悲藥師寶懺》卷 1：禮諸佛已，次復懺悔：緣念像法轉時，若諸有情，欲得阿耨多羅三藐三菩提、三十二相八十隨形莊嚴其身者；欲得無量智慧方便，令諸眾生安立大乘者；為欲修行梵行，……究竟清淨無有毀犯者；欲得諸根完具，無諸疾苦，家屬資具悉皆豐足者；欲得破魔胃網，……具丈夫相者；為欲求男女而得男女，求長壽而得長壽者；……解脫一切憂苦者；欲得上妙飲食，飽足法味，……一切寶莊嚴具者；欲行惠施，……欲得正見精進善調意樂，多聞聰利解甚深義，恒求勝法，常遇善友者；欲受持學處，願生西方極樂世界——無量壽佛所，聽聞正法者；若有已毀之戒而欲還清淨，……欲復救續，乃至國界人眾種種諸橫、種種諸難而欲消伏隱沒，順時歡樂者；應當如法莊嚴歸命。

藥師琉璃光如來一心精進修三摩地。……如來行菩薩道時所發十二微妙上願、……如實信解、如說修行。應當以身命財不生恡惜，竭力莊嚴必獲果遂。」(a12-b16)

《藥師琉璃光如來本願功德經》卷 1：曼殊室利！彼佛世尊藥師琉璃光如來，本行菩薩道時，發十二大願，令諸有情，所求皆得。(a4-6)

《慈悲藥師寶懺》卷 1：藥師如來本願力故，受我懺悔，令我所行決定破除罪障，行願圓成如經所說，願悉證

第二大願：願我來世得菩提時，身如琉璃，內外明徹，淨無瑕穢，光明廣大，功德巍巍，身善安住，焰網莊嚴，

明。南無藥師琉璃光如來——應正等覺，明行圓滿，光明廣大，功德巍巍，身善安住，燄網莊嚴，過於日月，幽冥眾生悉蒙開曉，隨所樂求一切皆遂，所有病苦悉皆消滅，無量菩薩行無量善巧方便、無量廣大願，我若一劫、若一劫餘而廣說者，劫可速盡，彼佛行願、善巧方便無有盡也。是故志心，歸命頂禮。」(b4-11)

過於日月；幽冥眾生，悉蒙開曉，隨意所趣，作諸事業。
彼世尊藥師琉璃光如來，行菩薩道時所發大願，及彼佛土功德莊嚴，我若一劫，若一劫餘，說不能盡。

此段寶懺將《藥師經》中之十二大願打散，有些地方取編輯者想要的部分，並非將十二大願一五一十的複製過去寶懺，有點類似我們寫論文時的截取引用；但內容還是有提及「如來行菩薩道時所發十二微妙上願」，表示寶懺還是以十二大願為主要的懺悔原則，畢竟，十二大願是藥師琉璃光如來的行願，也是整部《藥師經》的重點，寶懺既然引用自《藥師經》，十二大願這重要的重點豈能捨棄。

《慈悲藥師寶懺》卷中：懺悔無始劫來由愛見故，惟便三業，廣作重罪，未經懺悔。自從無始以來，至於今日，所有貪瞋嫉妬之病、憍慢自傲之病不識善惡之病、不信罪福之病、不孝五逆之病、破辱三寶之病、不修齋戒之病、破犯尸羅之病、自讚毀他之病、貪得無厭之病、迷聲逐色之病、貪香愛觸之病、信邪倒見之病、耽淫嗜酒放逸無度之病、設復遇醫授與非藥之病，及無餘量災難陵辱悲愁煎逼身心受苦之病。

《藥師琉璃光如來本願功德經》卷1：爾時，世尊復告曼殊室利童子言：曼殊室利！有諸眾生，不識善惡，唯懷貪悋，不知布施及施果報，愚癡無智，闕於信根……，如割身肉，深生痛惜。復有無量慳貪有情……彼諸有情，從此命終，生餓鬼界，或傍生趣。……
復次，曼殊室利，若諸有情，雖於如來受諸學處，而破尸羅……雖得不壞，然毀正見；……於佛所說契經深義不能解了；有雖多聞而增上慢，由增上慢覆蔽心故……復令無量俱胝

<p>也請眾生受持八分齋戒、供養佛僧、讀誦、禮拜行道、燒香散花、燃燈造幡、放生修福、勤求懺悔。</p> <p>懺悔後發願眾生安住菩提道中、還得清淨、諸根完具、無諸疾苦……重病悉除、具丈夫相、……有所求一切皆遂。</p>	<p>有情，墮大險坑。……</p> <p>復次，曼殊室利！若諸有情，慳貪嫉妬，自讚毀他，當墮三惡趣中，……或得為人，生居下賤，作人奴婢。……</p> <p>復次，曼殊室利！若諸有情，好熹乖離，更相鬪訟，惱亂自他，以身語意，造作增長種種惡業，……厭媚蟲道，呪起屍鬼，令斷彼命，及壞其身。……</p> <p>造立彼佛形象，敷清淨座，而安處之，散種種花，以種種幢幡，莊嚴其處。以種種花香，末香燒香，……而安處之。受持八分齋戒，食清淨食澡浴香潔，……於一切有情，起利益安樂，慈悲喜捨，平等之心。應以飲食，及餘資具，隨力所辦，供養苾芻僧，晝夜六時，禮拜行道供養彼世尊藥師琉璃光如來，讀誦此經，然四十九燈，造比如來形像七軀，……應放雜類眾生，至四十九。</p> <p>十二大願中的藥師佛所發的願雷同。</p>
---	--

此段寶懺引用《藥師經》中眾生造業犯罪的原由來做懺悔的根本，而眾生可以透過受持八分齋戒、供養佛僧、讀誦、禮拜行道、燒香散花、燃燈造幡、放生修福、勤求懺悔來達到懺罪的目的。在懺悔之後就可以成就《藥師經》中藥師如來所發的十二大願之果報。這些從造業原因、如何改惡修善至得到善的果報如上述表格的比對，皆取自《藥師經》的文本。

<p>《慈悲藥師寶懺》卷下禮諸佛已，次復懺悔：弟子(某)等，上來既懺悔已，應生無垢濁心、無怒害心，於一切有情起利益安樂慈悲喜捨平等之心。於是斂念正觀，不斷結使、不住使海，觀一切法空如實相。……</p>	<p>應生無垢濁心，無怒害心，於一切有情，起利益安樂，慈悲喜捨，平等之心。</p>
<p>禮諸佛已，復次觀心實相，於一一時行一一法，若行若坐、若出若入，大小便利，灑掃洗滌，運為舉動，俯仰視聽，應當一心存念三寶。觀心性空。……</p>	
<p>今遇藥師琉璃光如來，速除罪障，令成妙覺。故我至心歸向，稽顙投誠，發露眾罪，乞求懺悔：惟願大慈願海平等攝授，使我與法界一切眾生宿障自除、眾難解脫，破無明殼，竭煩惱河，正見開悟，妙心明徹，安住菩提，常光現前，無病安樂，如所樂求，一切莊嚴，隨心具足，諸根聰利，多聞解了，精持梵行，入三摩地，以無量</p>	<p>若有四眾：苾芻、苾芻尼、鄔波斯迦、鄔波斯迦，及餘淨信善男子、善女人等，有能受持八分齋戒，或經一年，或復三月，受持學處，以此善根，願生西方極樂世界無量壽佛所，聽聞正法，而未定者。若聞世尊藥師琉璃光如來名號，臨命終時，有八菩薩，乘神通來，示其道路，即於彼界種種雜色眾寶華中，自然化生。或有因此生</p>

無邊智慧方便，令諸有情得受用物無所乏少，善修種種諸菩薩行，速證無上正等菩提。至於臨欲命終，分明安豫，決往西方無量壽佛。極樂世界，八大菩薩示其道路，於寶華中自然化生，承佛授記，……

於天上，雖生天中，而本善根亦未窮盡，不復更生諸餘惡趣。天上壽盡，還生人間，或為輪王，統攝四洲，威德自在，安立無量百千有情於十善道；……

以上是《藥師經》與《慈悲藥師寶懺》關係的一個比較。《藥師經》所提及如何解決苦的方法多以佛智所現的方便法居多，並且多敘述苦的業果及九橫的可怕，經由堅定的信仰是可以去除；《慈悲藥師寶懺》除了有《藥師經》中的造業原因、消業的方法之外，寶懺還多了譬喻醫病的關係和給予病廚的解藥；當然寶懺還是緊扣整部《藥師經》為主要的懺悔方向，還有消除罪業的方便法為主。

二、《藥師經》的修持方法

在中國提及淨土大多直接想到的就是西方阿彌陀佛極樂世界的淨土，並用各種華麗的裝飾譬喻其國土的輝煌與莊嚴，也是眾生發願生命終止後嚮往的世界。同樣，東方也有淨土，《藥師經》中主要是講述的就是南無藥師琉璃光如來的淨土，其國土與西方極樂世界的功德與莊嚴沒有差別；而《藥師經》的特色除了講命終之後的利益之外，更重視現世生活品質的提升，不受橫事及無量災難悲愁煎逼所困擾。當然，這也與琉璃如來過去式行菩薩道時所發的十二大願有關。經中除了敘述願力之外，還提及如何修持與修持的功德果報。筆者將從小小的意念造業至解決生活中的困惑，到為解脫眾生輪迴生死而至成佛的願力，來敘述藥師佛重視人間善法與佛法的本願。

《藥師經》中最經典的就是藥師佛所發的十二大願，其第三願希望眾生滿足生活用物之所需；第七願遠離貧窮困苦、重病逼切無藥可醫的窘境、給予飲食飽足無飢餓所惱的生活；第一與四願外表得相好莊嚴、所做諸事業順遂；第六願令諸根不具、醜陋的眾生都能完整具足沒有疾苦；第十二願當眾生貧窮到連衣服都

沒有時，只要執持名號就可以得到衣服，第十一願給予上妙飲食飽足其身，然後再給以法為令其安樂；第九願令眾生遠離外道與惡見纏縛，能修菩薩行證無上菩提；第五大願對修梵行的眾生能具足戒，即使毀犯也能清淨不墮惡道；第四大願不令眾生誤入邪道，而且令聲聞緣覺都能行大乘之道；第一願另有情眾生與藥師佛一樣莊嚴。從上述的願力中發現，藥師佛對世間生活所需給予的滿足，是因憐憫眾生求生存之不易，只要至誠持名號的眾生，都沒有物質上的匱乏。讓眾生先安穩於自身世間最基本的狀態，才能使其進一步修持人間善法；對於沒有善根福德、缺少信根、不善布施，在生死輪迴中浮載浮沉也可救渡，這是藥師佛使用的權巧方便法門。

經中除了先滿足眾生生活的欲求之外，對老病死的人生問題也投予關懷。生病是痛苦的折磨，久病使意志消沉、厭世而落入生命的幽谷中，藥師佛之慈悲使五濁惡世眾生因祂而有光明的希望，離苦得樂的機會。縱然遇到世間苦難的逼切，不管在身體或心理、天災或人禍的無情打擊，因著藥師佛福德威力的護佑加持，也能解決一切煩惱。就連經中所說七難、九橫及其於無量不可數的諸橫災難，臨終關懷及後世的救渡，即使因造三惡業墮惡趣，因藥師佛的慈悲救拔，命終之後不再歷經三惡道輪迴之苦，這些都是藥師佛因願力救渡眾生的情況。

即使修行的四眾造貪、嗔、癡、慢、疑而破戒毀犯、破見或懈怠而墮入惡趣，也因聞得藥師佛的名號而捨棄惡行，修諸善法，得正見精進，在如來法中，受持學處無有悔犯，正見多聞，解甚深義，離增上慢，不謗正法，不為魔伴，漸次修行諸菩薩行，速得圓滿。只要修持藥師法門，要長壽得長壽、求富饒得富饒、求男女得男女，藥師佛的行願、善巧方便，是無法盡數。

這些事都是藥師如來的權巧方便，也只有佛菩薩的智慧才能顯現的方便法。在藥師經中雖然看到都是現世利益的層面，但在這些譬喻之後卻也含有甚深的佛法層面。如八大菩薩的示現可以解釋為八正道的指引；以善根生西方極樂世界，也是藥師佛的善巧方便，讓眾生聽聞正法。所謂：「先以欲勾牽，再令人佛智」，

在在說明佛的權巧方便，是希望眾生有安穩的生活品質，才能進一步讓眾生得到出世間智慧的增長，給予法為畢竟安樂而建立之。



第三章 《慈悲藥師寶懺》的文本結構與懺儀的宗教意義

懺法行儀規則非佛所說，是歷代祖師大德所做，所以科儀的內容會互相參考，而產生許多雷同之處。此章共分為三節，第一節針對《藥師寶懺》的整體結構做分析，目的是以概論的方式來呈現寶懺大致面向，作為進一步解釋寶懺內容的導讀。第二節將第一節表格中科儀的部分做比較詳細的解說；另一步驟在表格的右邊做《藥師寶懺》取材自其他那些經懺的文本內容，為何要做與其他懺本的比較核對？《藥師寶懺》的整體結構從經名上來看會認為是取材自《藥師經》，《藥師經》是宣說藥師佛所發之十二大願為主，發願的內容大抵與現世利益之關懷、消災延壽為主的體裁；但詳閱整篇《藥師寶懺》文本之後，會發現寶懺內容的鋪陳不只有使用《藥師經》中的架構，他還涵蓋其他超越《藥師經》內的修行思想，也就是有收錄其他懺本的部分內文，將寶懺的懺悔修行更加擴充，因此才會做寶懺與其他懺文的比較。在比較之後將探討寶懺在修行上的意義，針對罪與懺悔、修行方式、果報來分析。

第一節 《慈悲藥師寶懺》文本結構分析

此節將透過分析《慈悲藥師寶懺》的文本結構，使閱讀者對寶懺上、中、下卷能先有整體概略的了解；以下將用表格方式來做分析。

經卷 目次	儀軌	內容述要
	嚴淨壇場	灑淨、持咒、祝讚、經咒功德。
	香讚	恭請菩薩光臨壇場、禮十方法界佛法僧、香花供養
	證明禮懺	起請藥師如來、剎海龍天一切眾生慈悲證明，啟運藥師道場懺法。
	禮佛	禮九尊佛及藥師海會佛菩薩。
	懺悔	不勤懺悔無明垢重、縱貪嗔癡殺盜淫妄之罪，因藥師如

卷上		來慈悲拯救，譯出消災延壽懺法，令讀誦者造像、置燈，能在家或寺院熏修，多劫罪愆能進無餘，隨所樂求，悉令滿足。
	禮佛	禮三尊佛及過去現在未來一切諸佛、禮藥師經、禮菩薩13尊、三萬六千菩薩、諸大聖僧。
	懺悔	指出眾生若想要利益安樂，拔除罪障，建立功德；想修滿諸佛大願，具足受持諸佛名號及正法寶藏，想要修習藥師琉璃光之十二大願，願生西方極樂世界聽聞正法.....，因藥師如來精進修三摩地、行菩薩道、發願.....等，眾生若能如實信解、如說修行。應當以生命財不生吝惜，竭力莊嚴，必能獲得如願之結果。
	禮佛	禮三尊佛及過去現在未來一切諸佛、禮藥師經、禮菩薩13尊、三萬六千菩薩、諸大聖僧。
	諸聖眾證明懺悔	修無上菩提、斷一切業障、供養三寶、普渡眾生.....。等如說修行。希望諸佛菩薩、藥師如來本願力接受我的懺悔，令我破除罪障。述說藥師琉璃光如來之種種功德與善巧方便。
	持咒、讚嘆	持藥師咒、讚嘆藥師如來不思議法

卷中	禮佛	禮三尊佛及過去現在未來一切諸佛、禮藥師經、禮菩薩13尊、三萬六千菩薩、諸大聖僧。
	懺悔	無始以來之愛見、計算人我、外因惡友、不隨喜一毫之善、造作三業、惡心遍布、覆諱過失、無慚愧、不信因果、未經懺悔。 今日對佛前深信因果、生重慚愧、生大怖畏、發菩提心.....等；念藥師佛大願力，慈悲就拔我出生死海。
	禮佛	禮三尊佛及過去現在未來一切諸佛、禮藥師經、禮菩薩13尊、三萬六千菩薩、諸大聖僧。
	懺悔	說明病因：貪嗔嫉妒、驕慢自傲.....破辱三寶、不修齋戒、破犯尸羅、貪得無厭.....等悲愁煎逼身心受苦之病。藥師琉璃光如醫生，可除滅一切眾生的苦惱。
	持咒	持藥師咒
	懺悔之功德殊勝	給予諸病之靈劑與瞭生脫死的奇方：四無量心、六波羅蜜、正信三寶、清心斷欲.....等藥。 解釋病的實相：用一乘實信來解釋眾生的病是何增何減？何垢何淨？何病何藥？如夢中患病，求醫服藥得愈；夢醒則悟無病，如來說法如一雲所雨，而藥樹大小，各得滋茂，因藥師如來名號，不復有苦，能究竟無上菩提。

歸命禮佛	禮三尊佛及過去現在未來一切諸佛、禮藥師經、禮菩薩 13 尊、三萬六千菩薩、諸大聖僧。
懺悔	對想解脫痛苦的不被諸橫惡鬼干擾的眾生，教導要受持齋戒、供養比丘僧、勤禮拜、供養藥師如來、讀經、燃燈、造幡、放生修福。同時應當了知不稱意之事，是於過去以來惡業遺報所招感，故應勤求懺悔，懺悔功德發願迴向，發菩提心，讓身心靈能得安穩，令人間之事皆遂，無天災人禍……等。
持咒	持藥師咒
讚佛	讚嘆藥師東方淨土，是醫王，因殊勝之十二大願，能滅罪殄災殃。
遶壇念佛	南無消災延壽藥師佛

卷下	讚佛	讚嘆佛身充滿法界，諸佛愍念眾生，為說藥師懺法。
	禮佛	禮三尊佛及過去現在未來一切諸佛、禮藥師經、禮菩薩 13 尊、三萬六千菩薩、諸大聖僧。
	懺悔	懺悔後應生無垢濁心，要利益一切眾生四無量心。並使眾生觀一切法空如實相，也解釋什麼是觀一切法空？如是之懺悔名為大懺悔，破壞心識的懺悔。
	禮佛	禮三尊佛及過去現在未來一切諸佛、禮藥師經、禮菩薩 13 尊、三萬六千菩薩、諸大聖僧。
	觀心實相	教導如何在日常生活中運用方法觀察心性，並不放逸，一心精進，以法莊嚴；眾生歸命頂禮常住三寶。
	禮佛	禮三尊佛及過去現在未來一切諸佛、禮藥師經、禮菩薩 13 尊、三萬六千菩薩、諸大聖僧。
	懺悔	再次反省眾生因無明所造之三惡業，但因遇藥師如來而速除罪障。也希望自己能出離三界苦海煩惱，再次發願修無量智慧方便饒益有情，修菩薩行，願生西方極樂世界，八大菩薩能示其道路……等。
	持咒	藥師咒及補闕真言
	讚佛及菩薩	讚嘆藥師佛、八大菩薩
	遶壇念佛	南無消災延壽藥師佛
	迴向	採用「怡山發願文」，願懺悔後能出離煩惱，到菩提彼岸……能正信出家、不逢八難、般若智慧現前、菩提心不退……了悟大乘、修學一切法門……圓一生佛果、永出輪迴……齊成佛道。
	結壇	禮懺殊勝功德之偈誦

第二節 《慈悲藥師寶懺》懺儀的宗教意義與其它懺文之關係

第二節懺文的內容，考究《慈悲藥師寶懺》如經名上的解釋大部分應該都是引用《藥師經》內容；但是，經過筆者比對之後發現，《慈悲藥師寶懺》懺法不只與《藥師經》相關而已，其中《慈悲藥師寶懺》懺文也引用其他經懺與科儀的內容，有些是部分節錄、另外有些是部分節錄並修改其內容。

《慈悲藥師寶懺》除了匯集多家的經懺本而集成之外，也加上陀羅尼的咒語，讓《慈悲藥師寶懺》被歸類為密教經典。以下將用表格形式，將《慈悲藥師寶懺》與其他經懺科儀的引用關係作一比對，並對科儀做宗教上的解釋。

一、《慈悲藥師寶懺》卷上

科儀	《慈悲藥師寶懺》文本	其他文本出處
嚴淨壇場	《慈悲藥師寶懺》卷 1：楊枝淨水遍洒三千，性空八德利人天，福慧廣增延，滅罪除愆，火燄化紅蓮。 南無清涼地菩薩摩訶薩(三稱) 南無聖觀自在菩薩(三稱) (眾持大悲等呪心經畢舉) 摩訶般若波羅蜜多(云云)。	
持咒	唵。捺摩巴葛瓦帝。阿巴囉密沓。阿優哩阿納。蘇必你。實執沓。牒左囉宰也。怛塔哥達也。	《佛說大乘聖無量壽決定光明王如來陀羅尼經》卷 1： 曩謨婆譏嚩帝。阿播哩弭跢。愈霓野曩。素尾鞞。室止怛。帝[口*祖]囉惹野。怛他譏哆野。囉賀

	<p>阿囉訶帝。三藥三不達也。怛你也塔。唵。薩哩巴。桑斯葛哩。叭哩述沓。達囉馬帝。哿哿捺。桑馬兀哿帝。莎巴瓦。比述帝。馬喝捺也。叭哩瓦哩莎喝。</p> <p>願將以此勝功德。祝贊 皇帝萬萬歲。聖明君。諸國來朝會。南無無量壽。祝讚皇帝萬萬歲(再云)。</p> <p>以此經呪功德 回向護法龍天 三界岳瀆靈聰 守護道場真宰 祈福保安平善 莊嚴無上菩提 普願法界眾生 共入毗盧性海。⁵⁷</p>	<p>帝。三麼藥訖三沒馱野。怛儻也他。唵。薩嚩。僧塞迦囉。波哩舜馱。達嚩麼帝。誡誡曩。三母努曩帝。娑嚩婆。嚩尾舜弟。麼賀曩野。波哩嚩黎娑嚩賀。⁵⁸</p>
--	---	--

懺悔儀式的開始先嚴淨壇場，用楊之淨水灑淨，請清涼地菩薩與觀自在菩薩前來護持壇場，並持誦大悲咒、心經與〈大聖無量壽決定光明王陀羅尼〉來莊嚴壇場，祈求龍天護法守護壇場，祈願國家及法界眾生的平安，人人能成佛、得道、成就無上正等正覺。在其他經懺科儀文本嚴淨壇場中，也有加入〈大聖無量壽決定光明王陀羅尼〉。此咒的利益如經中所說「是短壽之人，若能志心書寫受持，讀誦供養禮拜，如是之人復增壽命滿於百歲。」這可以了解在寶懺中加入此咒的目的，剛好與寶懺中延壽的目標相符。

陀羅尼主要以梵文字母及句子構成。佛教的用語，源自古印度語，漢譯後

⁵⁷ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 571，中行。

⁵⁸ 《大正藏》冊 19，頁 85，中行。

經常出現於佛教經典中。在印度，最早的真言是婆羅門祭拜時的吠陀贊歌。咒語起源於上古時代，人們都相信自然萬物必定會守護著我們，同時也恐懼會有可怕的東西來襲擊我們，是人們為了與大自然或神靈界溝通而展現的語言。古時候的人都認為自然萬物全是神明的附身，謬勒的泛靈論(animism 源於拉丁文 anima 為氣息或靈魂之意)就是認定宗教在原始人類把世界填滿靈魂與神祈，⁵⁹所以只要能了解神明的情緒，就能獲得恩賜，而咒語就是當時的人們在這種前提之下，想像出來讓自己遠離無法控制的力量之法則。

在佛陀初期的教法中明確禁止比丘們學習和教導「畜生明」，也不存在所謂「咒語」的。佛陀不曾教導咒語是因為唸咒並不能斷除煩惱，與解脫生死無關；當然禁止唸咒並不意味著否定咒術的效驗。⁶⁰可是，到了部派佛教的《四分律》卷二七、《十誦律》卷四六等，即有佛陀聽許持善咒治療宿食不消、毒蛇、齒痛、腹痛等記載。佛在《長阿含經》卷一二、《大會經》中，世尊欲降其幻偽虛妄之心、為了降伏諸天、為阿修羅、諸王乾沓婆及羅刹皆有神足、形貌、色像，懷歡喜心來詣比丘眾林中，結了數咒。⁶¹佛在《雜阿含經》卷九第二五二經，也向舍利弗說了毒蛇護身咒。⁶²可見，密咒的使用，早已出現在原始聖典中了。不過早期聖典中的咒法，係用作治病為主；降伏諸天，策使鬼神的密咒，大概是比較晚出的。初期的大乘經典而言，也尚未見明咒，例如《心經》的「即說咒曰」是後增。

陀羅尼一般難以用語言說明，具有特殊力量的秘密語言，是要保持梵音，才能收其功效。只要把音念正確，便有不可思議的境界。關於陀羅尼的意思，不需要詳知。陀羅尼是法的濃縮，能夠持善而不失，能遮惡而不生。一切具相的教法，都是讓眾生趣入究竟無相法生的方便，而這也是佛陀說法本旨。

⁵⁹ 崔莫著，賴妙淨譯：《宗教學導論》(台北：桂冠圖書，2000年)，頁42。

⁶⁰ 在《無礙解道》《佛種姓註》《所形藏註》和《清淨道論》等書中，皆提到「咒術所成神變」(vijjāmayā iddhi)是十種神變之一。

⁶¹ 《大正藏》冊1，頁80上行-中行。

⁶² 《大正藏》冊2，頁61中行。

<p>香讚</p>	<p>《慈悲藥師寶懺》卷 1：爐香乍爇法界蒙熏，藥師海會悉遙聞，隨處結祥雲誠意方殷，諸佛現全身。</p> <p>香雲蓋菩薩摩訶薩(三稱 跪誦藥師經一卷)</p> <p>普賢王菩薩 象駕光臨 有一菩薩 結跏趺坐 名曰普賢 身白玉色 五十種光 光五十種色 以為項光 身諸毛孔 流出金光 其金光端 無量化佛 諸化菩薩 以為眷屬 安庠徐步 兩大寶華 至行者前 其象開口 於象牙上 諸池玉女 鼓樂絃歌 其聲微妙 讚歎大乘 一實之道 行者見已 歡喜敬禮 復更讀誦 甚深經典 徧禮十方 無量諸佛 禮多寶佛塔 及釋迦牟尼 并禮普賢 諸大菩薩 發是誓願 若我宿福 應見普賢 願尊者徧吉 示我色身 普賢王菩薩摩訶薩(三聲) 一切恭敬</p>	<p>《佛說觀普賢菩薩行法經》卷 1：有一菩薩結加趺坐，名曰普賢。身白玉色五十種光，光五十種色以為項光，身諸毛孔流出金光，其金光端無量化佛。諸化菩薩以為眷屬，安庠徐步，兩大寶華至行者前。其象開口，於象牙上諸池玉女鼓樂、絃歌，其聲微妙，讚歎大乘一實之道。</p> <p>行者見已，歡喜敬禮。復更誦讀甚深經典、徧禮十方無量諸佛、禮多寶塔及釋迦牟尼、并禮普賢……諸大菩薩。(T09, p. 390, a-b)</p>
-----------	---	---

	一心頂禮十方法界常住佛 一心頂禮十方法界常住法 一心頂禮十方法界常住僧 (X74, no. 1484, p. 571, c1-22)	
--	--	--

此偈出處於《佛說觀普賢菩薩行法經》，在《慈悲地藏菩薩懺法》、《慈悲道場懺法》、《大佛頂首楞嚴懺悔行法》、《慈悲三昧水懺科儀》等懺儀都有收入此偈。

法會之前先唱爐香讚，點淨香，誠心禮請諸佛菩薩降臨壇場。諸佛菩薩所到之處就是吉祥地，懺悔很重視誠意，有誠心與誠意才能受十方世界佛菩薩的加持，清淨三業。懺文中也引用普賢王菩薩偈誦，普賢王菩薩是俱足無量行願、普限於一切佛刹的大乘賢者，是菩薩之上首，常幫助並宣揚如來之化導攝益；也象徵理德與行德的菩薩。

香花供養	《慈悲藥師寶懺》卷 1： 願此香華遍十方 以為微妙光明臺 諸天音樂天寶香 諸天肴膳天寶衣 不可思議妙法塵 一一塵出一切塵 一一塵出一切法 旋轉無礙互莊嚴 遍至十方三寶前 十方法界三寶前 皆有我身脩供養 一一皆悉徧法界 彼彼無雜無障礙	《千手千眼大悲心咒行法》卷 1： 我此香華徧十方 以為微妙光明臺 諸天音樂天寶香 諸天肴膳天寶衣 不可思議妙法塵 一一塵出一切塵 一一塵出一切法 旋轉無礙互莊嚴 遍至十方三寶前 十方法界三寶前 悉有我身修供養 一一皆悉徧法界 彼彼無雜無障礙
------	---	---

	<p>盡未來際作佛事 普熏法界諸眾生 蒙熏皆發菩提心 同人無生證佛智</p> <p>願此香華雲 遍滿十方界 供養一切佛 尊法諸菩薩 緣覺聲聞眾 及一切天僊 以起光明臺 過於無邊界 無邊佛土中 受用作佛事 普熏諸眾生 皆發菩提心</p> <p>容顏甚奇妙 光明照十方 我適曾供養 今復還親覲 聖主天中王 迦陵頻伽聲 哀愍眾生者 我等今敬禮</p> <p>南無寶曇華菩薩摩訶薩(三稱)</p> <p>(X74, no. 1484, p. 571, c24)</p>	<p>盡未來際作佛事 普熏法界諸眾生 蒙熏皆發菩提心 同人無生證佛智</p> <p>(X74, p. 542, c-p. 543, a)</p> <p>《慈悲地藏菩薩懺法》卷 1： 願此香華雲 徧滿十方界 供養一切佛 尊法諸菩薩 緣覺聲聞眾 及一切天僊 以起光明臺 過於無邊界 無邊佛土中 受用作佛事 普熏諸眾生皆發菩提心</p> <p>(X74,p. 588, a)</p>
--	--	--

此段偈頌在《慈悲地藏菩薩懺法》、《慈悲道場懺法》、《淨土懺法儀規》、《大佛頂首楞嚴懺悔行法》、《慈悲三昧水懺科儀》中有收錄。在《慈悲地藏菩薩懺法》中只有到普熏諸眾生皆發菩提心。

用香和花供養，是佛教的一種禮敬儀式，也比喻虔誠的敬禮。供養好香、好花令諸佛菩薩及諸天神進壇場讓懺悔法會無障礙，燒香是一種信號，也是表達我們跟諸佛菩薩傳遞消息，與諸佛菩薩有感應。燒香進一步的含意有戒定真香、五

分法真香，⁶³看到煙、聞到香味就想到自己要修戒定慧。

佛像前面花的供養代表因果的關係，先開花後結果，花是因，果在後面，所以供花就代表修因，花如果好，就能預想有好的結果；所以，見到花就要想到修善因，將來能得到好的果報。佛在大乘經上常說：「萬法皆空，因果不空。」因為一切萬法因果的轉變，是相續不斷的，也是無量無邊變化的意思。大乘佛法中，花可以代表六度，布施、持戒、忍辱、精進、禪定、般若，因此，供養香花有暗示修行的方法，跟諸佛菩薩學習並廣修六度，重下善因才能得到圓滿的果報。

<p>證明禮懺</p>	<p>《慈悲藥師寶懺》卷 1：仰白十方三寶、 <u>藥師如來</u>、剎海天龍一切聖眾：願賜慈 悲，俯垂證鑒，有疏披宣，伏希諦聽。 (表白宣意畢) 上來情旨，恭對披宣，大圓鏡中，諒垂 印可——是以脩香華供養、燈燭莊嚴—— ——命我等流代行懺法。今則依仗如來大 寂滅海，歸投普門大悲願王，蕩罪業於 無何有之鄉，剪芥蒂於不萌枝之地。心 純是法，與法相應，理事圓融，行願成 就。我既如是，佛必哀憐，祈叩洪慈， 冥熏加被。(X74, p. 572, a-b)</p>	<p>《大佛頂首楞嚴懺悔行 法》</p>
	<p>《慈悲藥師寶懺》卷 1： 佛面猶如淨滿月 亦如千日放光明 圓光普照於十方 喜捨慈悲皆具足 (X74, p. 572, b)</p>	<p>讚佛偈 《華嚴經》</p>

⁶³ 五分法真：戒、定、慧、解脫、解脫之見。

《慈悲道場懺法》有讚佛偈與禮八佛，《瑜珈集要施食儀軌》、《瑜珈集要施食壇儀》、《百丈清規證義記》、《地藏慈悲救苦薦福利生道場儀》、《如來度孝十種報恩道場儀》也有此偈頌。

為求禮懺、消滅罪業發願學習諸佛所修甚深不可稱量、不可思議、無量定慧的境界，以一樸赤誠學習諸佛所證無上定慧的求道心來請佛證明。我們在過去生中，都積聚了無量無邊障礙修道的罪業因緣，今日覺悟學習佛法懺悔罪業，轉變障道的心性，以求學諸佛聖德之心。願佛慈悲、俯垂證明消業障的目的，在於消除我們在成佛道上的業障因緣。讓我們能走在佛法的道上，修證理事圓融，發願成就解脫。

懺悔	<p>《慈悲藥師寶懺》卷 1：一切諸佛，愍念眾生，為說藥師道場懺法。良以眾生垢重，無明暗覆，不諳因果，不勤懺悔……以致促長壽而夭枉，黜官位而下賤，削富饒而貧窮，折子女而孤獨。罹斯九橫，墜墮三塗，紛紛苦果自作自受……爾時藥師琉璃光如來，慈悲拯濟，說是本願功德經，令讀誦者，造彼如來形像七軀——一像前各置七燈——燈量大如車輪，燃至四十九日光明不絕。是惟剎利，居士大家，多饒財寶，倉庫盈溢之所堪為……；即於本願功德經中，譯出消災延壽懺法，便諸眾生，齋戒沐……經云：<u>說悔先罪。淨名所尚</u>，改往修來，洗滌身心，斷除眾惡，誓不更造，多劫罪愆淨盡無餘，隨所樂求悉令滿</p>	<p>取自《藥師經》中內文與禮八大菩薩</p>
----	--	-------------------------

禮佛	<p>足。</p> <p>南無毗盧遮那佛</p> <p>南無本師釋迦牟尼佛</p> <p>南無藥師琉璃光如來</p> <p>南無無量壽佛</p> <p>南無盡十方遍法界過去一切諸佛</p> <p>南無盡十方遍法界現在一切諸佛</p> <p>南無盡十方遍法界未來一切諸佛</p> <p>南無藥師琉璃光如來本願功德經</p> <p>南無日光遍照菩薩</p> <p>南無月光遍照菩薩</p> <p>南無文殊師利菩薩</p> <p>南無觀世音菩薩</p> <p>南無得大勢菩薩</p> <p>南無無盡意菩薩</p> <p>南無寶曇華菩薩</p> <p>南無藥王菩薩</p> <p>南無藥上菩薩</p> <p>南無彌勒菩薩</p> <p>南無消災障菩薩</p> <p>南無增福壽菩薩</p> <p>南無樂音樹下三萬六千菩薩</p> <p>南無阿難尊者八千比丘諸大聖僧</p> <p>南無救脫菩薩 (X74, p. 572, b-p. 573, a)</p>	
----	---	--

眾生無始劫以來因無名覆蓋，累積了數不清的穢垢與業障，定業重罪不可轉，

即使超脫三屆，還是得承受宿世所造的殺、盜、淫等重罪，因為仇家是不會因為我們修行解脫而改變其想要報復之心。而且眾生所做的罪業不知不覺、無量無邊，但是只要看看自己今生有哪些習氣，遭遇什麼境遇，還有經中所提到的九橫，就可以了解因果罪報是纖毫無差。因藥師琉璃光如來慈悲救濟，廣說本願功德經，令讀誦者能利用造像、點燈的儀式，讓眾生隨藥師佛的願力得到利益。但是眾生雖有心做，卻不能持之以恆，如法來莊嚴自己，因此又譯出消災延壽懺法，方便眾生懺悔。

誠心懺悔之前，一定要潔淨自身，將環境打掃乾淨，並準備相花燈燭的供養，虔誠禮敬諸佛，經云：「說悔先罪，淨名所尚，改往修來，洗滌身心，斷除眾惡，誓不更造，多劫罪愆淨盡無餘，隨所樂求，悉令滿足。」禮佛的作用，目的在啟發及培養眾生向諸佛菩薩向法的求道之心，用最至誠、恭敬的心在佛前懺悔無始以來所造罪業，以求學諸佛聖德之心，來禮敬一切諸佛。

此段經中的說悔先罪，淨名所尚。取自於《慈悲道場水懺法科註》。在《慈悲藥師寶懺》中，諸佛菩薩聖號除了《藥師經》中出現之外，還增加南無毗盧遮那佛⁶⁴、南無本師釋迦牟尼佛、南無無量壽、南無盡十方遍法界過去一切諸佛、南無盡十方遍法界現在一切諸、南無盡十方遍法界未來一切諸佛、南無消災障菩薩、南無增福壽菩薩、南無樂音樹下三萬六千菩薩、南無阿難尊者八千比丘諸大聖、南無救脫菩薩。

⁶⁴ 毗盧遮那佛：佛之法身；意譯遍一切處、遍照、光明遍照、大日遍照、淨滿、廣博嚴淨。

<p>懺悔</p>	<p>《慈悲藥師寶懺》卷 1：欲得阿耨多羅三藐三菩提，三十二相、八十隨形，莊嚴其身者。</p> <p>欲得無量智慧方便，令諸眾生安立大乘者。</p> <p>為欲修行梵行，得不缺戒，具三聚戒，究竟清淨無有毀犯者。</p> <p>欲得諸根完具，無諸疾苦，家屬資具，悉皆豐足者。</p> <p>欲得破魔罣網，解脫一切外道纏縛拔種種惡見稠林者。</p> <p>若有女人，欲轉女成男，具丈夫相者，為欲求男女而得男女，求長壽</p>	<p>《藥師琉璃光如來本願功德經》卷 1 第一大願：願我來世得阿耨多羅三藐三菩提時……以三十二大丈夫相、八十隨好，莊嚴其身……</p> <p>第三大願：……以無量無邊智慧方便……</p> <p>第四大願：願我來世得菩提時……皆以大乘而安立之。</p> <p>第五大願：願我來世得菩提時……於我法中修行梵行，一切皆令得不缺戒，具三聚戒……還得清淨，不墮惡趣。</p> <p>第六大願：願我來世得菩提時，若諸有情，其身下劣，諸根不具……聞我名已，一切皆得端正黠慧。諸根完具，無諸疾苦。</p> <p>第七大願：願我來世得菩提時，若諸有情，眾病逼切，無救無歸……家屬資具，悉皆豐足……</p> <p>第九大願：願我來世得菩提時，令諸有情，出魔罣網，解脫一切外道纏縛；若墮種種惡見稠林……</p> <p>第八大願：願我來世得菩提時，若有女人，為女百惡之所</p>
-----------	--	---

	<p>而得長壽者。</p> <p>或當王法所加，欲解脫一切憂苦者。</p> <p>欲得上妙飲食，飽足法味，及種種上妙衣服，一切寶莊嚴具者，欲行惠施，一切所有悉無貪惜，施來求者。(X74, p. 573, a)</p>	<p>逼惱，極生厭離，願捨女身；聞我名已，一切皆得轉女成男，具丈夫相……</p> <p>第十大願：願我來世得菩提時，若諸有情，王法所錄……或當刑戮……身心受苦；若聞我名，以我福德威神力故，皆得解脫一切憂苦。</p> <p>第十一大願：願我來世得菩提時，若諸有情，飢渴所惱……我當先以上妙飲食，飽足其身；後以法味，畢竟安樂而建立之。</p> <p>第十二大願：願我來世得菩提時……若聞我名，專念受持，如其所好，即得種種上妙衣服，亦得一切寶莊嚴……皆令滿足。(T14, p. 405, a-b)</p>
--	--	---

此段懺悔取自《藥師經》中的十二大願力，並將願力綜合節錄其並非一一抄寫，換句話說，就是有的願力是結合兩個願力的展現；在寶懺中缺少了第二大願的願力（可參考本論文頁 20）。後一段是《藥師經》中因著藥師佛名號所帶來的益處。

藥師佛之十二大願是結合現世的利益，拔除眾生一切業障為發願根本，因此眾生需誠心求懺悔，跟著藥師佛所發的願力修行，如實的瞭解、相信經中的道理，而且要實修實證，奮不顧身，竭盡所能的修行，才能達到圓滿的結果。

<p>諸聖眾證明懺悔</p>	<p>《慈悲藥師寶懺》卷1 禮諸佛已，志心歸命，惟願諸佛菩薩同運慈悲降臨道場、一切天龍八部、<u>藥叉諸將</u>悉生哀愍來到道場，是諸聖眾，願悉證明，我於今日，欲為十方一切六道眾生，修行無上菩提，<u>斷除一切業障，同入如來本大願海</u>。普現色身，於一念中供養一切十方三寶，於一念中普度一切六道眾生，令人平等大慧，故於今日，一心精進如說修行。</p> <p>惟願諸佛菩薩、藥師如來本願力故，受我懺悔，令我所行決定破除罪障，行願圓成如經所說，願悉證明。南無藥師琉璃光如來——應正等覺，明行圓滿，光明廣大，功德巍巍，身善安住，燄網莊嚴，過於日月，幽冥眾生悉蒙開曉，隨所樂求一切皆遂，所有病苦悉皆消滅。無量菩薩行無量善巧方便、無量廣大願，我若一劫、若一劫餘而廣說者，劫可速盡，彼佛行願、善巧方</p>	<p>《法華三昧懺儀》卷1：一切天龍八部等悉生哀憫，<u>受我奉請</u>來到道場，是諸聖眾願悉證明，我於今日欲為十方一切六道眾生，修行大乘無上菩提，<u>破一切障道重罪，願得法華三昧</u>普現色身。於一念中供養一切十方三寶，於一念中普度一切十方六道一切眾生，令人一乘平等大慧故，於三七日一心精進，如<u>經所</u>說修行。(T46, p. 951, b)</p> <p>《藥師經》</p>
----------------	--	---

持咒	<p>便無有盡也。是故志心，歸命頂禮。</p> <p>南無薄伽伐帝。鞞殺社。窣嚩薜琉璃。鉢囉婆。喝唎闍也。怛他揭哆耶。阿囉訶帝。三藐三勃陀耶。怛姪他。唵。鞞殺逝。鞞殺逝。鞞殺社。三沒揭帝莎訶</p> <p>(X74, no. 1484, p. 573, b-c)</p>	
----	---	--

諸聖眾證明發露懺悔之後廣發無上菩提心，斷一切業障，希望因著諸佛菩薩及藥師如來所發的願力，令懺悔眾生能破除罪障。因為一個造了罪業的人，能夠在持續的懺悔中求得釋罪，如果能夠受諸佛菩薩的印證，那就表示，眾生的懺悔得到認同，懺悔也已經產生效果，罪業因此消亡，妄想、煩惱變的淡薄，甚至消失。更何況南無藥師琉璃光如來所發願，能利益有情眾生。最後藉由持咒讓信心堅定，藥師咒的意義是普度一切眾生，速速成就。

此段取自《藥師經》內文文義和藥師陀羅尼。在《法華三昧懺儀》中也有收錄，畫線斜字的部分與《法華三昧懺儀》內文稍有不同。因不同的懺本所懺悔的方式不同，所以此懺文內容各依兩本經懺的名稱而有所變化。

讚佛	<p>《慈悲藥師寶懺》卷 1：</p> <p>藥師如來 世界琉璃 慈悲喜捨悉隨宜懺 法度羣迷 稽首歸依 所願滿求祈。</p> <p>藥師佛 藥師佛 消災延壽藥師佛</p>	
----	---	--

行道 ⁶⁵ 旋繞	南無消災延壽藥師佛 (遶壇起佛偈念佛廻向)。	
讚佛	稽首東方滿月界 微妙正覺藥師尊 三祇果滿不思議 十號名稱無等倫 二六願門因地發 百千相好果中圓 慈悲海闊測難量 功德山高讚莫盡	
念佛	南無東方淨琉璃世界藥師琉璃光如來 南無消災延壽藥師佛 (X74, no. 1484, p. 573, c) 與卷上相同	

當我們在稱讚佛功德的時候，我們也就會跟佛一樣萬得莊嚴，功德圓滿。我們讚嘆佛，以後自己成佛後，換成別的眾生讚嘆我們，這樣輾轉循環永無止境。因此，在眾多的修行法門中，讚嘆的功德很大，如〈普賢十大願〉中第二個願就是「稱讚如來」。「天上天下無如佛，十方世界意無比」，佛的偉大德行、佛的平等無私、佛的無相慈悲心、佛的智慧通達過去現在未來，是十方世界都無法比較的。儀式快結束之前有行道繞佛，⁶⁶繞佛是佛教禮儀之一，也是圍著佛右繞。

二、《慈悲藥師寶懺》卷中

此卷中對於科儀的部分有些與卷上相同，故不再做重複的贅述；因此，在本卷中將針對取材自那些懺文本做比較解說。

科儀	《慈悲藥師寶懺》文本	其他文本出處
----	------------	--------

⁶⁵ 指排列成行以繞行禮拜。一般指繞佛、繞堂而言。古代印度禮法，凡遇尊敬禮拜之情形，則

⁶⁶ 行右繞佛像或塔之禮法。通常右繞一周、三周、七周，乃至百千周。右繞之外，亦有左繞之說，然一般皆以右繞為常法。我國與日本，遇到各宗重要法會時，均有行道之舉。除繞行佛殿內、堂內等，更一面散花、誦經或唱梵唄。善導於轉經行道願往生淨土法事讚卷上，列舉出有關「散華行道」之詳細作法。又行道之時，迴繞廊道，稱為緣儀；繞旋庭院，稱為庭儀。

<p>讚佛</p> <p>禮佛</p>	<p>《慈悲藥師寶懺》卷 2：</p> <p>三千界內慈悲主</p> <p>百億洲中大法王</p> <p><u>願開蓮目</u>鑒凡情</p> <p>眾生有求皆感應 (X74, p. 574, a)</p> <p>一切諸佛。愍念眾生。為說藥師</p> <p>道場懺法。今當歸命。一切諸</p> <p>佛。</p>	<p>《佛母孔雀尊經科儀》</p> <p>《佛說消災延壽藥師灌頂章</p> <p>句儀》</p>
---------------------	--	--

讚佛中的此偈誦在《佛母孔雀尊經科儀》和《佛說消災延壽藥師灌頂章句儀》也有出現，唯不同的地方，在寶懺中是願開蓮目鑒凡情，後者是咸開慧目鑒凡情。科儀中的讚佛與禮諸佛的意義，已在前面已做解釋，故此將不贅述。



<p>懺悔三障</p> <p>禮佛</p>	<p>《慈悲藥師寶懺》卷 2：普為四恩三有及法界一切眾生，悉願斷除三障，歸命懺悔。</p> <p>（我與眾生無始來今，由愛見故，內計我人，<u>外因惡友</u>，不隨喜他一毫之善，惟遍三業，廣作眾罪；事雖不廣，惡心徧布，晝夜相續，無有間斷；覆諱過失，不欲人知、不畏惡道，無慙無愧，撥無因果；</p> <p><u>如斯罪障，未經懺悔。我於今日對十方佛、藥師如來</u>，深信因果，生重慙愧、生大怖畏，發露懺悔，斷相續心，發菩提心，斷惡修善，勤策三業，翻昔重過，隨喜凡聖一毫之善。<u>念藥師佛有大願力</u>，能救拔我，出二死海，置三德岸。）</p> <p>(X74, p. 574, b)</p> <p>與卷上同。</p>	<p>《千手千眼大悲心咒行法》卷 1：普為四恩三有法界眾生，悉願斷除三障，歸命懺悔。</p> <p>(唱已五體投地。心復念言)。</p> <p>(我與眾生。無始來今由愛見故，內計我人，<u>外加惡友</u>，不隨喜他一毫之善，惟徧三業，廣造眾罪，事雖不廣，惡心徧布，晝夜相續，無有間斷；覆諱過失，不欲人知，不畏惡道，無漸無愧，撥無因果。(X74, p. 544, c)</p> <p>「<u>故於今日</u>，深信因果，生重慙愧，生大怖畏，發露懺悔，斷相續心，發菩提心，斷惡修善，勤策三業，翻昔重過，隨喜凡聖一毫之善。<u>念十方佛有大福慧</u>，能救拔我、及諸眾生，從二死海，置三德岸。(X74, p. 544, c)</p>
-----------------------	---	--

文中括弧的部分在《千手千眼大悲心咒行法》中是由主者唱首句眾默唸言，在《慈悲藥師寶懺》中是要唸誦；斜體字與原內容稍有不同，在寶懺中主要是以藥師佛為中心，除了有念十方佛之外，也加入藥師佛及有大願力；讓此懺本能有統一性。

<p>應病設藥</p>	<p>《慈悲藥師寶懺》卷 2： 有大醫王，應病設藥，所謂慈悲喜捨是藥、忍辱柔和是藥、正信三寶是藥、勤修福慧是藥、六波羅蜜是藥、飽飡甘露是藥、貪求法味是藥、修真養氣是藥、返本還元是藥、有過能改是藥、善巧方便是藥、不動聲色是藥、清心斷慾是藥；常用如是等藥擣篩和合，時取服之。<u>眾生若病，應同一病；眾生須藥，應同一藥。若說多法，是名顛倒。</u>若據一乘實相而言，則何增何減？何垢何淨？何善何惡？何罪何福？何病何藥？觀昔方便，如夢中人，夢身患病，求醫服藥而得除愈；及其夢醒，則悟本來無病，無病亦無，而況醫藥！故眾生之病，同一幻病；<u>如來之藥，同一幻藥。</u><u>故知如來說法，一相一味，所謂解脫相、離相、滅相，究竟涅槃，終歸於空。如一雲所雨，而藥樹大小，各得滋茂。</u>我等今者，蒙佛恩力，得聞世尊藥師琉璃光如來名號，不復更有病苦之難，乃能究竟無上菩提。是故今日，我等相率，皆同一心，乃至盡形歸佛法僧。今當歸命一切諸佛。</p>	<p>《林間錄·宋慧洪集》卷 2</p> <p>《妙法蓮華經》卷 3〈藥草喻品 5〉：如來知是一相一味之法——所謂：解脫相、離相、滅相——究竟涅槃<u>常寂滅相</u>，終歸於空。其雲所出，一味之水……一切諸樹，上中下等，稱其大小，各得生長……一雨所及……如其體相，性分大小，所潤是一，而各滋茂。 (T09, p. 19, c)</p>
-------------	---	---

禮佛	同卷上。	
----	------	--

寶懺是以醫病關係與用法藥治療三業無明之病，眾生若病，應同一病；眾生須藥，應同一藥。若說多法，是名顛倒。這句在《林間錄·宋慧洪集》中也有相同的片段。如來之藥，同一幻藥。故知如來說法，一相一味，所謂解脫相、離相、滅相，究竟涅槃，終歸於空。如一雲所雨，而藥樹大小，各得滋茂。是從《妙法蓮華經〈藥草喻品〉》中擷取而來。

懺悔持戒	《慈悲藥師寶懺》卷2：禮諸佛已，次復懺悔：若有眾生欲脫病苦，當為其人七日七夜受持八關齋戒，應以飲食及餘資具隨力所辦，供養苾芻僧；	
供養禮拜	晝夜六時，禮拜行道，供養彼世尊藥師琉璃光如來——讀誦尊經四十九	
誦經	遍、燃四十九燈乃至四十九日光明不絕，可得過度危厄之難，不為諸橫惡鬼所持。是故今日，與現前眾等，各各翹勲，燒香散華、燃燈造幡、放生	
燃燈造幡	修福，令度苦厄，不遭眾難，惟願如來，證明懺悔。(某)等又復無始以來	
證明懺悔	至於今日，凡有所為皆不稱意，當知悉是過去已來惡業遺報所致，是故今當勤求懺悔：懺悔人間惡夢惡相諸不	
勤求懺悔	吉祥之報；懺悔人間惡病連年累月不瘥、枕臥牀席不能起居之報；懺悔人間冬瘟夏疫……懺悔人間生老病死	
	憂愁苦惱之報；懺悔眾生身語意業造	

<p>求哀懺悔</p>	<p>作增長種種惡業之報；懺悔眾生當墮三惡趣中無量千歲受諸劇苦之報；……懺悔人間厭魅蟲毒飛屍邪鬼偽作妖異之報；如是現在未來人天之中無量禍橫。災疫死難衰惱之報。(眾等)今日至誠向藥師佛海會聖眾求哀懺悔，願皆消滅。前已究竟，是病是藥同歸一幻，惡業所致，一切報障，今當次第發願回向。(某)等願以此懺悔三障，所生功德悉皆回向，施與一切眾生，俱同懺悔。願與一切眾生，</p>	
<p>懺悔功德迴向</p>	<p>從今以去乃至菩提，念生死苦，發菩提心，改惡修善，返邪歸正。身心安樂，妙算無窮，衣食豐饒，家屬資具，倉庫盈溢，形相端正，聰明智慧，勇健威猛，諸將擁護，佛聖匡扶，凡所施為，悉希慈蔭。弟子(某)等又願從今以去，速證菩提，相好光明，莊嚴殊勝。願諸眾生蒙光開曉，隨意所趣作諸事業。願諸眾生皆得無盡，所受用物無所乏少。願諸眾生建立大乘，悉令安住菩提道中。……一切有情無病歡樂，菩提行願，念念增明，救苦眾生，常如己想。又願生生世世在在處處不墮邊鄙，生正信家，……奮志滿修六波羅蜜，廣修供養，福慧莊嚴，忍辱精進，證菩提道。我等今日，</p>	
<p>發願</p>	<p>應當念報藥師琉璃光如來恩德，常應</p>	

	<p>如是利益安樂一切有情；是故志心歸命頂禮。</p> <p>與卷上同。</p> <p>東方端坐。無上醫王。十二大願妙難量。滅罪殄災殃。降福垂祥。增益壽綿長。</p> <p>藥師佛</p> <p>藥師佛</p>	
持咒	消災延壽藥師佛	
讚佛	<p>南無消災延壽藥師佛</p> <p>(如前起佛偈遶壇念佛迴向) (X74, no. 1484, p. 575, b3-p. 576, a12)</p>	
禮佛		
行道旋繞		

祈禱藥師如來所用之五色神幡。以得延命增壽之益，故有此名。據法苑珠林卷三十六、經律異相卷六等載，阿育王曾於重病之時，立一千兩百塔，其上懸掛金縷之幡，因之得以延壽二十五年。藥師琉璃光如來本願功德經（大一四·四〇七中）：「時彼病人親屬知識，若能為彼歸依世尊藥師琉璃光如來，請諸眾僧轉讀此經，熾七層之燈，懸著五色續命神幡，或有是處，彼識得還，如在夢中，明了自見。」此外，祈禱藥師如來五色神幡而求延命增壽之修法，稱為續命法。⁶⁷

三、《慈悲藥師寶懺》卷下

⁶⁷ 佛光大辭典 <http://buddhaspace.org>。

<p>正觀懺悔</p>	<p>《慈悲藥師寶懺》卷3：禮諸佛已，次復懺悔：弟子(某)等，上來既懺悔已，應生無垢濁心、無怒害心，於一切有情起利益安樂慈悲喜捨平等之心。於是<u>斂念正觀</u>，不斷結使、不住使海，觀一切法空如實相。云何名觀一切法空？行者諦觀現在一心，妄心隨所緣起，如此之心，為因心故心？為不因心故？為亦因心亦不因心故心？為非因心非不因心故心？為在三世？為在內外中間？有何足跡？在何方所？如是等種種因緣中，求心畢竟不可得，<u>如夢如幻</u>，無名無相。爾時行者尚不見心是生死，豈見心是涅槃？既不得所觀，<u>亦不得能觀</u>；不取不捨、不依不着，亦不住寂然，言語道斷，不可宣說。<u>觀心無心則罪福無主；罪福性空則一切法皆空。心無所心，法不住法，作是懺悔，名大懺悔，名破壞心識懺悔</u>。以是因緣，心心寂滅，念念無住如太虛空；虛空亦不可得，究竟不可得亦不可得。自然超諸三昧，光明照耀，萬法顯現，通達無礙，廣大如法性，究竟如虛空，惟願</p>	<p>《法華三昧懺儀》卷1：<u>然後斂念正觀破壞罪業，云何明正觀，如菩薩法</u>不斷結使、不住使海，觀一切法空如實相，<u>是名正觀</u>。云何名觀一切法空？行者當諦觀現在一念，妄心<u>隨所緣境</u>，如此之心，為因心故心？為不因心故心？為亦因心亦不因心故心？為非因心非不因心故心？為在三世？為在內外兩中間？有何足跡？在何方所？如是等種種因緣中，求心畢竟不可得。<u>心如夢幻不實，寂然如虛空</u>，無名無相，<u>不可分別</u>。爾時行者尚不見心是生死，豈見心是涅槃？既不得所觀，<u>亦不存能觀</u>；不取不捨、不倚不著。<u>一切念想不起，心常寂然</u>，亦不住寂然，言語道斷不可宣說。……是名觀<u>心無心，法不住法</u>，……作是懺悔，名大懺悔。……名破壞心識懺悔。</p> <p>(T46, p. 954, a)</p>
-------------	--	--

禮佛	得如所願，滿菩提願。眾等各各運心，歸命頂禮。 同卷上。	
----	--------------------------------	--

《慈悲藥師寶懺》卷下節錄兩段經文皆從《法華三昧懺儀》而來，而《法華三昧懺儀》的主要內容是智者大師引自《普賢觀經》，並將文句進行改造，但因此章節內容純以比對與其他經本的關係，故在此不做更深入的探討。斜體字部分與《法華三昧懺儀》、《普賢觀經》略為不同，在《德遇龍華修證懺儀》中為整段擷取。

觀心實像懺悔	<p>《慈悲藥師寶懺》卷3：禮諸佛已。復次觀心實相，於一一時行一一法，若行若坐、若出入，大小便利，灑掃洗滌，運為舉動，<u>俯仰視聽，應當一心</u>存念三寶。觀心性空，不得於剎那頃，憶念五欲世事，生邪念心，及與外人言語議論，<u>放逸戲笑</u>，視色聽聲，著諸塵境，<u>起不善業</u>，無記煩惱雜念，<u>不能如法修行。若果心心相續</u>，不離實相，不惜身命，為一切眾生行懺悔法，是名真實，一心精進，<u>以法莊嚴</u>。(X74, p. 576, c-p. 577, a)</p>	<p>《法華三昧懺儀》卷1：若行若坐、若住若出入，大小便利掃灑洗滌，運為舉動<u>視胸俯仰，應當心心</u>存念三寶。觀心性空，不得於剎那頃憶念五欲世事，生邪念心，及與外人言語議論，<u>放逸眠臥戲笑</u>，視色聽聲，著諸塵境<u>起不善</u>無記煩惱雜念，<u>乖四安樂行中說，若能如是心心相續</u>，不離實相，不惜身命，為一切眾生行懺悔法，是名<u>三七日中，真實一心精進修也</u>。(CBETA, T46, p. 954, b)</p>
--------	---	---

迴向	《慈悲藥師寶懺》卷3：	《緇門警訓》卷6：
----	-------------	-----------

	<p>歸命十方調御師 演揚清淨微妙法 三乘四果解脫僧 願賜慈悲哀攝受</p> <p>弟子(某甲)自違真性，枉入迷流，隨生死以飄沈，逐色聲而貪染。十纏十使積成有漏之因。六根六塵妄作無邊之罪，迷淪苦海，深溺邪途，著我執人，舉枉措直。累生業障、一切愆尤，仰三寶以慈悲，瀝一心而懺悔。所願能仁拯拔、善友提攜，出煩惱之深淵，到菩提之彼岸。此世福基命位，各願昌隆；來生智種靈苗同希增秀。生逢中國，長遇明師，正信出家，童真入道。六根通利，三業純和，不染世緣，常脩梵行，執持禁戒，塵業不侵，嚴護威儀，蝸飛無損。不逢八難、不缺四緣，般若智以現前，菩提心而不退。脩習正法，了悟大乘，開六度之行門，越三祇之劫海。建法幢於處處，破疑網於重重，降伏眾魔，紹隆三寶。承事十方諸佛，無有疲勞，修學一切法門，悉皆通達。廣作福慧，普利塵沙。得六種之神通，圓一生之佛果；然後不捨法界，遍入塵勞，等觀</p>	<p>歸命十方調御師。 演揚清淨微妙法。 三乘四果解脫僧。 願賜慈悲哀攝受。</p> <p>但某甲自違真性，枉入迷流，隨生死以飄沈，逐色聲而貪染。十纏十使積成有漏之因。六根六塵妄作無邊之罪，迷淪苦海，深溺邪途，著我執人，舉枉措直。累生業障、一切愆尤，仰三寶以慈悲，瀝一心而懺悔。所願能仁拯拔、善友提攜，出煩惱之深淵，到菩提之彼岸。此世福基命位，各願昌隆；來生智種靈苗同希增秀。生逢中國，長遇明師，正信出家，童真入道。六根通利，三業純和，不染世緣，常脩梵行，執持禁戒，塵業不侵，嚴護威儀，蝸飛無損。不逢八難、不缺四緣，般若智以現前，菩提心而不退。脩習正法，了悟大乘，開六度之行門，越三祇之劫海。建法幢於處處，破疑網於重重，降伏眾魔，紹隆三寶。承事十方諸佛，無有疲勞，修學一切法門，悉皆通達。廣作福慧，普利塵沙。得六種之神</p>
--	--	--

	<p>音之慈心，行普賢之願海，他方此界，逐類隨形，應現色身，演揚妙法。泥犁苦趣，餓鬼道中，或放大光明，或現諸神變，其有見我相，乃至聞我名，皆發菩提心，永出輪迴苦。火鑊冰河之地變作香林，飲銅食鐵之徒化生淨土。披毛戴角，負債含怨，盡罷辛酸，咸霑利樂。疾疫世而現為藥草，救療沈疴；飢饉時而化作稻粱，濟諸貧餒。但有利益，無不興崇。次期累世冤親、現存眷屬，出四生之汨沒，捨萬劫之愛纏，等與含生，齊成佛道。虛空有盡，我願無窮，情與無情，同圓種智。(X74, p. 577, c-p. 578, a)</p>	<p>通，圓一生之佛果；然後不捨法界，遍入塵勞，等觀音之慈心，行普賢之願海，他方此界，逐類隨形，應現色身，演揚妙法。泥犁苦趣，餓鬼道中，或放大光明，或現諸神變，其有見我相，乃至聞我名，皆發菩提心，永出輪迴苦。火鑊冰河之地變作香林，飲銅食鐵之徒化生淨土。披毛戴角，負債含怨，盡罷辛酸，咸霑利樂。疾疫世而現為藥草，救療沈疴；飢饉時而化作稻粱，濟諸貧餒。但有利益，無不興崇。次期累世冤親、現存眷屬，出四生之汨沒，捨萬劫之愛纏，等與含生，齊成佛道。虛空有盡，我願無窮，情與無情，同圓種智。</p> <p>」(T48, p. 1072, c-p. 1073, a)</p>
--	---	---

懺文中直接寫出使用「怡山發願文」作迴向。《三時繫念儀》、《資門警訓》卷六也有收錄。參考現今佛光山做的藥師法會中，此段迴向文所使用的內容，是星雲大師依照現今社會的需求而創作的迴向文。

迴向在佛教修學過程當中，是非常重要的—種修行功夫。梵語 *pariṇāma*。又作回向、轉向、施向。以自己所修之善根功德，迴轉給眾生，並使自己趨入菩提涅槃。或以自己所修之善根，為亡者追悼，以期亡者安穩。諸經論有關迴向之

說甚多。⁶⁸一般的迴向是將自己所修的功德，將之迴轉歸向與法界眾生同享，以此能拓開自己的心胸，同時讓迴向功德有明確地方向。眾生與生俱來的習氣，不論做什麼善事，總是想將功德占為己有，不願與人分享，害怕如果將功德迴向給別人，自己將有所損失或者消失不見；其實依如此的心態，即不了解佛法真正的目的是要饒益有情。像禪宗慈悲觀的方式，就是將自己所有修行的功德迴向給身邊三世的至親好友、師長、甚至是冤親債主，希望他們因此離苦得樂，解脫而往生善道。

因此，我們將所修的功德，無論是迴向眾生或是理體，是不會讓功德消失或作廢，而是當我們將功德遍施法界眾生，使眾生常得安樂，我們自己也會因為眾生的安樂而得到安樂。

<p>結壇</p>	<p>《慈悲藥師寶懺》卷3： 禮懺功德殊勝行 無邊勝福皆回向 普願沈溺諸眾生 速往無量光佛刹 已上因緣三世佛 文殊普賢觀自在 諸尊菩薩摩訶薩 摩訶般若波羅蜜 處世界 若虛空 似蓮華 不著水 心清淨 超於彼 稽首禮 無上尊 自歸依佛。當願眾生。體解大道。法無 上心。</p>	
<p>三皈依</p>	<p>自歸依法。當願眾生。深入經藏。智慧 如海。 自歸依僧。當願眾生。統理大眾。一切 無礙。 和南聖眾 (X74, no. 1484, p. 578, a6-15)</p>	

⁶⁸ 佛光大辭典：https://www.fgs.org.tw/fgs_book/fgs_drser.aspx。

皈依是歸投、求救護之義，依是依附之義，皈依就是歸投、依附，而求救護。三皈依的對象，是佛、法、僧三寶。受皈依，既是形式上的問題，更是心性上的問題。受皈依時，不僅口中念著，身體拜著，心裏還得想著。主要還是在於心的領受——納受三皈依戒體，戒體須由已先受了皈依的人，師師相傳，這是法統的一脈相承，在凡夫而言，不能無師自證，所以三皈依，不得在佛菩薩像前自誓自受。由此可知，求受三皈依的莊嚴性和重要性了。⁶⁹

有些人是怕皈依後變成無形的枷鎖給限制，這是一個無知錯誤的見解。就好像我們要學習技藝，一定要找合格並相符的好老師，才能授予我們想要的藝能；相反的，如果沒有遇到對的老師，就算自己再認真，也學不到真正想學的東西，有時反而得不到益處而傷害自己。所以學佛之人一定要皈依佛法僧，讓佛所體證的言教與身教，經由傳法的團體——僧眾來永續傳授，使佛法常住世間。希望皈依三寶、信從三寶直至未來解脫成佛。

透過以上與原典對勘發現，《慈悲藥師寶懺》懺文的集結雖然是以《藥師經》為主，但懺文中卻也加入《楞嚴懺》、《慈悲三昧水懺》、《法華三昧懺儀》、《佛母孔雀尊經科儀》、《千手千眼大悲心咒行法》、《林間錄·宋慧洪集》、《法華經·藥草譬喻品第五》、《法華三昧懺儀勘定元本序》、《緇門警訓·怡山然禪師發願文》等。其中有些部分在其他懺本中也同樣有收錄，因此，《慈悲藥師寶懺》懺法的內容除了有《藥師經》的思想修行之外，也加入其他大乘思想的理思與修證，這部分將在後面章節中加以闡述

第三節 《慈悲藥師寶懺》之修行法門

人非聖賢，孰能無過。《左傳·宣公二年》：「人誰無過，過而能改，善莫大焉」。只要是凡夫眾生誰能不做錯事，而做了錯事能真誠及時懺悔改過，讓對方感受自己懺悔的誠意，希望能消除對方怨懟的心，同時減少自己的悔恨。當然，要如何

⁶⁹ 法鼓山大法鼓 <http://www.dharmaschool.com/index.html>。

免於業報的痛苦？中西方各有不同的做法。西方對於罪的定義？與佛教中罪的懺悔各有什麼特色？將在此章節做一敘述。

一、罪的意識與懺悔

罪(sin)的概念與罪咎(guilt)的概念是緊密相關的，雖然罪與罪咎指的是同一現實，但他們指的層面不同。罪是指某個壞的行為是理論上的惡，是對天主的觸犯；而罪咎則是指一個人應對他所行的惡負責，也就是說，他是這個惡的責任行為者。⁷⁰西方對罪的描述源於對天主的遠離，拒絕回應天主的愛；聖經認為罪是對天主的觸犯和不忠。

世間對罪的規範是從法律的制定，因人存在所形成的社會需要秩序，防惡過犯讓世間有祥和樂利的生活。但是在佛教並不只是以世俗的世間道德標準為足，在佛陀的教法中可以從緣起論與戒律的制定中探討。在佛法中，罪因惑起，惑因愛生。犯罪來自煩惱，煩惱來自對「我、我所」(自己與自己所屬或所有的一切)的無明與愛執。而佛法的修道論，即是提供眾生解除生命苦難方法。⁷¹

緣起論最基本的詮釋就是「因緣所生」。就是指世間的一切存在或現象，皆是各種因緣和合而成的，沒有一樣東西是離因緣而有的。因是指主要條件或主要因素；緣則指次要條件及其他次要條件。佛陀所證悟的這理論簡單而明瞭地說明一切存在的真實情形。當然，在十二因緣論中，無明是最主要的因素，由無明引發行、識、名色、六入、觸、受、愛、取、有、生、老死；造作時間可以遍布三世，而這些造作以有情眾生中的人為主，而犯罪的方式是經由身、口、意引發貪、嗔、癡，如此輾轉相續。《大乘本生心地觀經》卷1〈序品 1〉：「一切眾生以愚癡故，貪五欲樂造五逆罪，入諸地獄輪轉無窮，自業所因受大苦惱，如世蠶繭自

⁷⁰卡爾·白舍客著，淨也等譯：《基督宗教倫理學》，(上海：上海三聯書店，2002年)，頁321-322。

⁷¹釋空寂：〈論佛教戒律觀對「罪」的看法——以「罪」之判定為主的層級研究〉，(第四屆印順導師思想之理論與實踐——「人間佛教·薪火相傳」學術研討會文章)。

為縈纏。」⁷²因為眾生愚痴的緣故，貪著五育之樂而犯罪。

戒律是佛當時為了僧團的和合所制定，戒律的內容由少而慢慢增多，原因在於僧團的擴大，僧眾素質不一。戒因罪而來。即戒的種種條目的產生，是因為僧眾觸犯罪行而產生的。佛陀之所以制定這些律儀，重點還是要使人的生活清淨，不因身口意造作惡業，障礙修行。不管是凡夫、聲聞或菩薩，只要持守身口意戒律，犯罪的行為將會減少，清淨的國土就會現前。

明白眾生如何造業而犯罪，因罪趕在心中輪迴並干擾清靜的生活；因此，修持懺悔之前須明白了解為何要行懺悔，因身、口、意三業與惡心所因緣結合造作惡業而昭感惡報，導致身心靈失去平衡內心不安，而這樣不安的感覺又起於內在良心的苛責，讓自己有罪惡感。因為人應該努力尋求與實現倫理法所規定的責任和良心的指令，如果沒有就落入倫理上壞的行為，而這壞的行為又建立在人的自由意願上，壞的行為構成便形成罪，犯了罪形成罪惡感，⁷³如此的惡性循環導致痛苦的不停輪轉。一個人的良心越細緻敏感，他就愈容易對他的罪產生罪惡感。宗教上的罪指的是違反道德規範的行為或者造做這種行為的狀態，通常這種行為準則是由一個神來裁定。罪經常用於指稱一種被禁制或不被認可的行為；罪可以指一種思想狀態而不特指一種行為。人類惡行是一種非常明顯普遍的現象，人們也就不能簡單地否定這些現象的存在。因此，心的改變與救治只有在誠實承認罪惡的條件下才能真正展開。

在佛教中主張因果報應的業力，《大般若波羅蜜多經(第1卷-第200卷)》卷9〈轉生品4〉：

諸有情類隨業力用受生差別，如有情成就身妙行、成就語妙行、成就意妙行，讚美賢聖正見因緣，身壞命終當昇善趣，或生天上、或生人中

⁷² 大正藏，冊3，頁293，中行。

⁷³ 卡爾·白舍客著，淨也等譯：《基督宗教倫理學》，(上海：上海三聯書店，2002年)。

受諸妙樂；如有情成就身惡行、成就語惡行、成就意惡行，誹毀賢聖邪見因緣，身壞命終當墮惡趣，或生地獄、或生傍生、或生鬼界、或生邊地，下賤穢惡有情類中受諸劇苦。如有情種種業類、受果差別皆如實知。⁷⁴

正因為自作自受真實不虛，無明發行種下的惡因必定會將善因質變，產生惡果報；相反的，種下善因也會因此將惡因質變而產生善報。但若是造下的惡因太重，已不是做一些善事，種小小的善因緣能改變結果，就會產生我們常講的，為什麼做好事沒好報的原因即在此。

所以，感應惡報的果現前，造成眾生痛苦，就如《慈悲三昧水懺》中悟達國師也因名利心起，障損其德，使得前世冤親債主趁虛而入，形成身體上的人面瘡，欲借此索報十世冤業。這就是佛教不昧因果的例子，佛教懺悔思想的傳佈與影響，自是不可限量的。以下將懺法做一分類，使我們清楚懺悔有分為幾種方式，也讓眾生明瞭懺悔的層次。

二、懺法分類

懺悔的修持是需要方法的，依靠著正確的方法來修行，才能達到滅罪改過向善的目標。在中國，古代祖師將懺悔分為作法懺、取相懺和無生懺；作法懺與取相懺屬於事懺，無生懺屬於理懺。以下將分別說明其意義：

(一) 作法懺

作法懺就是依靠著一定的方法，來發露自己所造的惡業，藉著方法的運作，而達到懺悔滅罪的目的。⁷⁵作法懺特別以持戒的人為主要對象，特別對於僧眾違

⁷⁴ 《大正藏》冊 5，頁 46 中行。

⁷⁵ 釋慧廣著：《懺悔的理論與方法》，（高雄：法喜出版社，1989 年），頁 22。

犯佛所制定的戒律之後，依戒律而行的懺悔方式。而罪又分為「性罪」與「遮罪」。

《律二十二明了論》卷 1：

佛所立學處有三種：一、性罪；二、制罪；三、二罪。此中性罪者，若是身口意惡業所攝，或由隨惑及惑等流故犯，復於此過犯中故意所攝，有染污業增長，與此俱有罪相續流，是名性罪。異此三因所犯，或由不了別戒、或由失念、或由不故意過犯，此中若無惑及惑等流，又無念念增長，是名制罪。若具二相，是名制性二罪。⁷⁶

「性罪」全稱自性罪，由身口意因惑而起所作，且犯罪時是故意造作，屬於本質上所犯的罪。「遮罪」也就是制罪，非故意或不明瞭因果造作所犯的罪，為避免世人之譏嫌，佛陀乃因應時間、地點、情況所制定之禁戒。

(二) 取相懺

取相懺就是在佛菩薩像前，發露過去所造的惡業，然後自責於心，不計困勞的禮拜佛菩薩，以求見到相好。⁷⁷《釋禪波羅蜜次第法門》卷 2：

二明觀相懺悔者，行人依諸經中懺悔方法，專心用意於靜心中，見種種諸相。如菩薩戒中所說若懺十重，要須見好相，乃滅相者，佛來摩頂，見光華種種瑞相已，罪即得滅；若不見相，雖懺無益。⁷⁸

取相懺最重要的就是懺悔後須見到相好。

(三) 無相懺

⁷⁶ 《大正藏》冊 24，頁 667 上行。

⁷⁷ 釋慧廣著：《懺悔的理論與方法》，（高雄：法喜出版社，1989 年），頁 22—23。

⁷⁸ 《大正藏》冊 46，頁 485 下行。

無生懺就是觀察惡業或罪業的由來，了知業性本空，只是凡夫的虛妄執著罷了。⁷⁹《慈悲藥師寶懺》卷3：

觀一切法空如實相，云何名觀一切法空？行者諦觀現在一心，妄心隨所緣起如此之心，為因心故心？為不因心故？為亦因心亦不因心故心？為非因心非不因心故心？為在三世？為在內外中間？有何足跡？在何方所？如是等種種因緣中，求心畢竟不可得，如夢如幻，無名無相。爾時行者尚不見心是生死，豈見心是涅槃？既不得所觀，亦不得能觀；不取不捨、不依不着，亦不住寂然，言語道斷，不可宣說。心無心則罪福無主；罪福性空，則一切法皆空。心無所心，法不住法，作是懺悔，名大懺悔，名破壞心識懺悔。⁸⁰

因此，在修持懺悔時，作法懺與取相懺只是方便的助行而已，眾生因根器的不同，而有不同的修懺方式，重要的是懺悔所要達到的目的。

三、《慈悲藥師寶懺》修持方法

此段將寶懺要如何修持依上、中、下卷做造業因緣、修持方式、懺悔結果、懺悔發願與觀罪性空來做說明。

《慈悲藥師寶懺》卷上

消災延壽藥師懺法共分上、中、下三卷，整卷的修行之方法都有事懺與理懺，懺文的修持方式有造業因緣、修持懺悔方法及修持後所擁有的結果之結構；整本懺法的編排從有相入無相。且此懺法內容已《藥師經》為主要參考版本，《藥師經》中的內容主要以十二大願為主，藥師佛的願力與現世眾生所求之利益密不可

⁷⁹ 釋慧廣著：《懺悔的理論與方法》，（高雄：法喜出版社，1989年），頁23。

⁸⁰ 《新纂卍續藏》冊74，頁576中-下行。

分，即使是死後，憑著誦持藥師佛的聖號也能往生西方極樂世界。因此，藥師懺法不僅求現生利益，也有顧及死後；此章將以藥師懺的修行方式，分上、中、下卷再以造業因緣、懺悔的修持方法及結果做一系統整理。

(一) 造業因緣

諸佛以何因緣而說藥師道場懺法？因眾生無明暗覆、不諳因果，在無形中廣造無量無邊惡因，如貪、嗔、癡、殺、盜、淫，爾後在不知不覺間結冤業，以致夭折自己的壽命、原本富裕的生活變貧窮，進而殘害到子女令自己孤獨。深重的業障讓自己身陷九橫之中，死後並落入三惡道，真是自掘墳墓、自作自受。而且，種種的惡報何時現前，雖然需因緣俱足，此生不受來生受，來生不受多生後受報；總之，不是不報，只是時候未到，且纖毫無差。

(二) 修持方式

藥師琉璃光如來慈悲拯濟，令眾生改往修來，而給予修持懺悔造善之方法。雖然在《藥師經》中提及可以送持本願功德經消災，在唸誦之前要於佛像前各置七燈，燃四十九日。但眾生的心雖然很歡喜想要如法修行，卻不能持續；於是，譯出消災延壽懺法，方便眾生受持懺悔。懺悔之前先齋戒沐浴，懺悔場所可以在寺院、家庭中，找修持的道侶或是善知識，將修持道場打掃熏修，並備香、花、燈燭做供養。虔誠禮敬、依科讚詠，則無求不應、無願不成。誠心立誓發願、真心懺悔、改往修來、洗滌身心、斷除過去所造之惡業，多劫的罪愆盡能剷除，且能滿足所求。因此，需誠心向諸佛菩薩求哀懺悔。

禮佛懺悔之後，佛愍念眾生於像法時期，如果有情眾生想要建立殊勝的功德、想要修諸佛之大願、具足受持諸佛之名號及正法之寶藏者、想要發願修持藥師佛之十二大願、想要得到正見並精進的求善法、能常聽聞並可以聰明伶俐的理解甚深的法義、不間斷的常求勝義之法、還能常得遇善知識；想在受持所學的時候，

發願往生西方極樂世界——無量壽佛的淨土，聽聞正法；如果持戒者有毀壞戒體而想得到清淨、已盡之生命進而想要延續壽命、或想要國家、三界眾生等所遭遇的各種諸橫、種種的諸難想要消除或隱沒，能得到順遂的歡樂生活者；應該要如法莊嚴的修行，藥師如來一心所精進修持的三摩地。

為什麼要如此修持呢？因為藥師如來行菩薩道時所發的十二大願，功德是無比的殊勝，能令聽者消除業障、所求都能圓滿。如能如法修行，能夠不吝嗇自己的生命財產，必能得到善果的果報。所以要誠心歸命的禮拜懺悔諸佛菩薩。

(三) 懺悔之結果

誠心的禮拜諸佛菩薩，希望諸佛菩薩、天龍八部及諸藥叉大將能夠慈悲、哀憫的來到道場，並證明懺悔者，為了十方一切六道眾生修行無上菩提，斷除一切業障，能一同進入如來所發願的世界；於一念中供養一切十方三寶、普渡一切六道眾生能入平等大智慧；如此一心精進的修行並懺悔。希望諸佛菩薩、藥師如來所發的願力，能接受自己的懺悔，然後破除罪障，修行及發願都能圓滿。

因為藥師琉璃光如來的功德力，能破除因罪業墮落的眾生，讓罪業深重的眾生可以一切順遂、病苦消除。因為行無量的菩薩道、無量的善巧方便及有無量廣大的願力，若懺悔者能多生多世廣說，劫可速盡，但佛的行願和善巧方便是無盡的。

《慈悲藥師寶懺》卷中

(一) 造業因緣

眾生從無始以來，因為無明的愛見、我執，又沒有遇到善知識的牽引，不讚嘆他人的成就、加上貪、嗔、癡三惡業的造作，所做的惡事雖不廣，但造惡的心

卻晝夜相續、沒有間斷。即使造了惡業，卻想要掩蓋過失不讓他人知道，而且沒有自覺不知慚愧，也不畏懼落入惡道受輪迴之苦。

在懺悔之前，眾生需了解無始以來所造的種種不善之業，了解之後才能明瞭自己為何行懺悔。在藥師懺中，將眾生所造的業當成一種病症，因造三業而種下惡業終至結成惡果受苦。《慈悲藥師寶懺》卷 2：

貪瞋嫉妬之病、憍慢自傲之病、不識善惡之病、不信罪福之病、不孝五逆之病、破辱三寶之病、不修齋戒之病、破犯尸羅病、自讚毀他之病、貪得無厭之病、迷聲逐色之病、貪香愛觸之病、信邪倒見之病、耽淫嗜酒、放逸無度之病、設復遇醫授與非藥之病、及無餘量災難陵辱、悲愁煎逼身心受苦之病。⁸¹

想要消除如等之病苦，誠心禮拜諸佛菩薩，借藥師琉璃光如來的修持力、並進入三摩地持藥師咒幫眾生除滅一切苦惱。

(二) 修持方式

要在十方諸佛及藥師佛前，生大慚愧心，要了知因緣果報之苦，日夜不間斷的發露懺悔、發菩提心決定斷惡修善，勤勉自己對三業的修為，對諸佛菩薩、聖賢大德所做的善事要隨喜讚嘆。雖然藥師琉璃光如來能幫眾生治療病苦，眾生自己也要明瞭懺悔之功德，知道解除心病之藥方，才能了脫生死之苦海。《慈悲藥師寶懺》卷 2：

慈悲喜捨是藥、忍辱柔和是藥、正信三寶是藥、勤修福慧是藥、六波羅蜜是藥、飽食甘露是藥、貪求法味是藥、修真養氣是藥、返本還元是藥、有過能改是藥、善巧方便是藥、不動聲色是藥、清心斷慾是藥。⁸²

⁸¹ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 574 下行。

因眾生有病才需服藥，這也是佛菩薩方便，眾生之病就像做夢一樣，在夢中患病，尋求醫生給予良藥而藥到病除。其實眾生本來無病，醫生良藥也是幻藥，諸佛菩薩應機說法，蒙佛恩力不再有病苦之難。也希望眾生能思惟何謂病？何謂藥？是諸佛菩薩現方便之法，給予眾生修持之藥；願眾生能悟本來無病，既然無病，何況醫藥。如能入此思惟修持，蒙佛恩力除了能消除病痛之苦，還能悟得究竟無上之菩提。

誠心皈命禮敬諸佛，如果眾生想要解脫病苦，當事人可以連續七天七夜受持八分齋戒，供養比丘僧眾；早晚禮拜、行道旋繞，禮敬供養藥師琉璃光如來，並讀誦藥師經四十九變、燃四十九燈持續四十九天光明不絕，即可度過危厄之難。誠心懺悔從無始以來到今日，所有的不如意、不稱心之事，都應當明瞭是過去生以來造三惡業遺報的結果；因為如此，更應當勤求懺悔。《慈悲藥師寶懺》卷 2：

懺悔人間惡夢惡相諸不吉祥之報、懺悔人間惡病連年累月不癒、枕臥牀席不能起居之報；懺悔人間冬瘟夏疫、毒癘傷寒之報；懺悔人間水火盜賊、刀兵危險之報；懺悔人間為被獅子、虎狼、毒蛇、惡蝎、蜈蚣、蜘蛛害人之報；懺悔人間生老病死、憂愁苦惱之報；懺悔眾生身語意業、造作增長種種惡業之報；懺悔眾生當墮三惡趣中、無量千歲受諸劇苦之報；懺悔眾生應以地獄傍生鬼趣、流轉無窮之報；懺悔眾生不復更生諸餘惡趣之報；懺悔眾生為人奴婢、受他驅役之報；懺悔眾生或作牛馬駝驢、恒被鞭撻之報，又常負重隨路而行、飢渴逼惱之報；懺悔人間厭魅蠱毒、飛屍邪鬼、偽作妖異之報；如是現在未來人天之中，無量禍橫、災疫死難衰惱之報；(眾等)今日至誠向藥師佛，海會聖眾，求哀懺悔，願皆消滅。⁸³

⁸² 《新纂卍續藏》冊 74，頁 574 下行。

⁸³ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 575 中-下行。

至誠向藥師佛海會聖眾求哀懺悔，希望能消除災厄，如前所說不管是病、是藥都是因為惡業所致，因此要懺悔三罪障，所生的功德悉皆迴向給一切眾生。

(三) 懺悔後發願

發願是可以轉業力，如果眾生決心懺悔發願，加上持續修持的功德，業還是可以轉變；即使是最重的罪障，決心持戒、修行、修慧，重罪是可以減輕、輕罪或者消除，因此，不能輕視發願的功德與福報。《占察善惡業報經》卷 1：

若極鈍根，罪障最重者，但當能發勇猛之心，不顧惜身命想，常勤稱念，晝夜旋遠，減省睡眠，禮懺發願，樂修供養，不懈不廢，乃至失命，要不休退。如是精進，於千日中必獲清淨。⁸⁴

在寶懺中，懺悔三障後發願所生的功德都迴向給一切眾生，並希望與眾生發菩提心改惡修善、反邪歸正；無論身體、心理都能平安，外在的食衣住行都能充足無缺，相好莊嚴、聰明有智慧……等，發願的力量是不可思議。

眾生不要小看發願的力量，當眾生在佛前發願諸惡莫作、眾善奉行時，就已經種下善的因緣。當善因緣多於惡因緣，心裡對人、事、物的看法也會從負向轉成正向。如唯識學中說的，萬法為識所造，當眾生的第八意識都轉變成善的，我們所處的世界也會國界安穩、風調雨順、穀稼成熟；一切有情將無病歡樂。並發願生生世世能處在佛法興顯的地方，還要不斷斷的修持善法，發菩提心，借諸佛菩薩的加持，常常利益一切有情眾生，當下世間就是淨土。

《慈悲藥師寶懺》卷下

⁸⁴ 《大正藏》冊 17，頁 904 上行。

在前兩卷中的懺悔較屬於有形相的修持，懺文中給予眾生許多修正自己習氣的指示，也針對眾生的病症而開予方便的良藥，這些都是要眾生真心懺悔發願，用心體會人生的苦痛恐怖畏懼從何而來？消災延壽藥師佛慈悲憫眾，發願讓眾生離苦得樂的大願，如是修行能離大苦聚。發菩提心斷惡修善，時時勉勵鞭策自己身口意業的修為，使眾生能出離生死苦海，達戒定慧最終的圓滿。

(一) 觀罪性空

懺悔最終的圓滿功德需要悟透一切法空如實相，如何能觀一切法空？而實像又是什麼境界？要如何才能做到？這就是無生懺的修持方是，在寶懺的卷下即告訴我們如何做。

什麼是一切法空？我們的妄心是隨緣而起，隨因緣滅，觀察罪與惡業的由來，並了知業性本空，都是凡夫眾生的虛妄執著罷了，因此，懺文中以心來解釋這種虛妄的妄想。他要眾生觀現在的心，心在內、在外還是在中間？在過去、現在或是未來？可以找到這個心在哪一個地方嗎？在這些因緣中都無法求得一個不變的心，既然心都如夢如幻，無名無相了，那我們所做的罪業是真實存在嗎？如果惡業是真實存在，那罪業可以經由懺悔消除嗎？相反的，如果罪業就像觀心所在一樣，都是隨順因緣而生滅，那罪業也一樣可以經由懺悔而消除，因此，罪業就不是真正存在的，真正存在是不能消除的，悟得這一道理，便會離開執著妄想，真心透過懺悔來改變眾生無始劫來的惡業。《佛說觀普賢菩薩行法經》卷 1：

何者是罪？何者是福？我心自空，罪福無主。一切法如是，無住、無壞。如是懺悔，觀心無心、法不住法中，諸法解脫，滅諦寂靜。如是想者，名大懺悔、名莊嚴懺悔、名無罪相懺悔、名破壞心識。行此懺悔者，身心清淨，不住法中——猶如流水——念念之中得見普賢菩薩及十方佛。⁸⁵

⁸⁵ 《大正藏》冊 9，頁 392-393 下行-上行。

(二) 修持方法

要修到罪福性空，一切法皆空，心無所心，法不住法的懺悔，需做大懺悔。前面已說到，既然罪業是虛幻、是空的，就要了解罪業的真相，知道惡業的本質是不實在的，罪業自然無所遁形。《佛說觀普賢菩薩行法經》卷 1：「若欲懺悔者，端坐念實相。眾罪如霜露，慧日能消除，是故應至心，懺悔六情根。」⁸⁶這是解釋無生懺最好的引用。

雖然懺悔的方式很多，如禮佛、念佛、持咒、觀想、經行、誦戒、誦經……等，但真正要達到觀罪性空，還需戒定慧中智慧的引導與觀照，才能達到圓滿究竟的境界。



⁸⁶ 《大正藏》冊 9，頁 393 中行。

第四章《慈悲藥師寶懺》的思想探討

眾生因為無明垢重誤造惡業，因惡業的反撲升起煩惱，因煩惱引起身體和心理的不調和，週而復始的於六道輪轉，善惡業報自作自受。藥師佛慈悲眾生的不明事理，因而以醫生的身分給予眾生開藥，教育眾生用什麼方法消業障、也因應各種眾生開出方便法藥，來減輕眾生的煩惱。《慈悲藥師寶懺》就是歷代祖師將佛陀說的法，結合歷代高僧編輯的懺，而形成的一套懺悔典籍。這部寶懺有來自《藥師經》及其他經懺的內容，也有修行的儀式，修持方法等（這在本論文前幾張有做過探討）。因此在這一章將進一步探討寶懺中的思想內容，將分為兩節作探討。

第一節《慈悲藥師寶懺》之懺悔思想

我們人生的病是很多的，無論什麼病都是由於身心的不調和而產生。佛說：「一大不調，百病叢生，四大不調，四百四病叢生」。現代醫學發達，身體生病可以藉由醫療儀器配合藥物做治療，有些病症雖然無法做到徹底解決的效果，但多少也可以減輕身體上不適所產生的痛苦。不過人是群居動物，人與人、人與社會、環境之間，因為時代不斷的進步，雖帶來許多便利，相對的也增加了不少有害物質，因為競爭少不了互相傷害排斥，想要出人頭地，就要不斷的超越其他物種而產生的壓力……等等。小從一個人的不調和，延伸至家庭不調和，在擴展到社會、國家甚至整個地球的失衡；從人的身心角度來思考，身體上的病痛可以用醫學的辦法解決，病痛造成心理極度的不安與恐懼，在現代醫學上也是有藥物可以降低恐慌感。但是造成身心不平衡的根本問題來自何處？我想這是我們需要思考的問題。

一、生命苦痛的懺悔

所謂六道，又名六趣、六凡或六道輪迴，指的是六種欲界眾生的種類型態或者說是境界。六道分別為天道、人道、修羅道、畜生道、餓鬼道、地獄道。印順導師在《佛法概論》提及，佛說：有情的一切，由有情的思想行為而決定。佛教的皈依向上、向究竟，即憑有情自己合法則的思想與行為，從契合一切法的因果事理中，淨化自己，圓成自己。⁸⁷聖嚴法師在〈佛教相信輪迴是確實的嗎？〉一文中說明，地獄道的眾生飽受身心煎熬，根本無法提起善念或修行的念頭；畜生道因為愚癡，不能分辨善惡，遑論聽經聞法、如理思惟；而鬼道眾生，沒有身體，只能依附草木，在虛空中飄蕩。至於善道中的天人、阿修羅，一味耽溺感官樂受，無暇造業，卻也感受不到輪迴苦及出離的必要。唯有人道，既能受苦受樂，也能分別何善何惡，因此佛教特別重視人的起心動念、善惡業行，因為一點一滴的選擇累積，都決定了我們往哪裡走。《佛說觀佛三昧海經》卷6〈觀四無量心品5〉：「三界眾生輪迴六趣，如旋火輪，或為父母、兄弟、宗親，三界一切無不是汝所親之者。」⁸⁸由於人是有記憶、有思考，因舊經驗與新經驗的累積，在生命的輪迴中不斷出現的生、老、病、死、求不得、愛別離等種種苦、樂參雜的經驗時，人會想要探索生命背後的價值與意義，並尋求改變。

而眾生又有什麼因緣在六道中無限輪迴，那是因為業的造作形成習氣。何謂業？梵文 karma，是印度宗教一個普遍的觀念。印度傳統宗教包含印度教、錫克教、佛教、耆那教都有業力的觀念，業力是組成有情因果關係、因果報應的原素。在唯識思想中，我們因無明產生的惑、業、苦的造作留下業力的習氣，這習氣又因六根接觸六塵再形成煩惱，因為這股強大力量的主導，讓有情眾生隨業受生六道。《大智度論》卷5〈序品1〉：

三障中業力最大故；積集諸業乃至百千萬劫中，不失、不燒、不壞，與果報時不亡。是諸業能久住，和合時與果報；如穀草子在地中，得時節而生，不失不壞。是諸佛一切智，第一尊重，如須彌山王，尚不能轉是

⁸⁷ 印順著：《佛法概論》，（新竹縣：正聞出版社，2000年），頁49。

⁸⁸ 《大正藏》冊15，頁674中行。

諸業，何況凡人！⁸⁹

業力如樹根般盤據有情眾生意識之中，即使經過百千萬劫也都不會消失；當因緣俱足、眾緣和合時必定發展成熟，再次的纏住有情眾生，使眾生自然地順著習氣輾轉相續輪迴不已。眾生的習氣深重，貪得無厭的愛慾、抑制不了的瞋恨心、無明的障礙、不能隨喜他人的嫉妒心，如果沒有深刻的修習自我覺察，生生世世總逃脫不了輪迴的枷鎖。做善業生上三道，作惡業墮下三道，在每一道享完福報或受完苦痛，便又過了一期的生死業報，這一期結束然後又在下一期開始新的生命，就這樣在六道之中來來去去，生死相續，這就是生死的輪迴。而輪轉的目標有三種引力，第一是隨重，在一生中看眾生善惡造作的比例受報，善多即生善道，惡業重即生惡道，受完重業的果報之後，將再依著其他較輕的善惡業繼續受報。第二是隨習，就是在一生中沒有做特別大善或大惡的業，而隨著眾生在世時所養成的習氣去受報，不要小看習氣，我們常常會重複一個行為而不自知。這些習氣大部分會因個人的氣質性(個性)，加上家庭、社會環境所養成，因為我們平常生活都是隨著大環境的需求而做變化，在不知不覺中，漸漸養成某一些習氣是我們沒有發覺的，所以這些習氣在我們一期的報身結束後，就引領著我們在去下一期的報生受報。《慈悲藥師寶懺》卷 1：

良以眾生垢重，無明暗覆，不諳因果，不勤懺悔，縱貪嗔癡，肆殺盜婬無量無邊，所作罪垢無量無邊，所結冤業不覺不知，日深日厚，以致促長壽而夭枉，黜官位而下賤，削富饒而貧窮，折子女而孤獨。罹斯九橫，墜墮三塗，紛紛苦果自作自受。種種惡報或現或後，纖毫無差，遲速必報。⁹⁰

我們無始以來的無明結使甚多，所謂菩薩畏因眾生畏果，無量無邊造惡的當下不自覺，以至於惡業不斷累積，甚至想要暗自覆藏所作罪過，因為貪嗔癡的習

⁸⁹ 《大正藏》冊 25，頁 100 上行。

⁹⁰ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 572 中行。

氣導致我們觀念偏差，引響了我們一生的好壞；重要的是縱使犯錯，也不知求懺悔，連帶自己的晚輩也遭受魚池之殃，這些苦果都是自作自受。《慈悲藥師寶懺》卷 2：

我與眾生無始來今，由愛見故，內計我人，外因惡友，不隨喜他一毫之善，惟遍三業，廣作眾罪；事雖不廣，惡心徧布，晝夜相續，無有間斷；覆諱過失，不欲人知、不畏惡道，無慙無愧，撥無因果，如斯罪障，未經懺悔。⁹¹

行為是指對一切人與事的活動而說。佛法說身語意三業，身語的動作有善、惡、無記，人與人互動就會產生喜歡不喜歡、好的壞的，符合社會道德接受的行為我們稱為善的，反之，即是惡的；無記是指無好無壞的行為。但是，好壞、善惡也會因為地區性的習俗不同，而有不同的標準；所以俗語也常說入境隨俗，就有這個隱喻。發動身體和語言的造作是來自於心識，心識是主導身體語言行為最重要的一環，所以心是行為善惡的決定者。心的行為造作是相續不斷的，通常造作的同時自己也沒有意識，所以犯錯也不覺得慚愧，更沒有想到對其結果的影響。

在六道中，也只有人道才能有利用修行的方法，決定自己是否要改變這樣無限的生死輪轉。人間眾生所造作的業力是有善有惡、有輕有重的，人在世間造種種或善或惡的業、或多或少、或輕或重的業。因此受報的結果將會因重生造作的輕重、善惡、多少而決定所生的趣向。在藥師寶懺中也提到種種障礙修法的惡習。

《慈悲藥師寶懺》卷 2：

自從無始以來，至於今日，所有貪瞋嫉妬之病、憍慢自傲之病、不識善惡之病、不信罪福之病、不孝五逆之病、破辱三寶之病、不修齋戒之病、破犯尸羅之病自讚毀他之病、貪得無厭之病、迷聲逐色之病、貪香愛觸之病、信邪倒見之病、耽淫嗜酒放逸無度之病。⁹²

⁹¹ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 574 中行。

這些煩惱障礙並妨礙眾生的修行，而懺悔的重要意義就是要清除修道的障礙。但是只憑藉自己的力量修懺是有限的，因此要藉由佛菩薩的功德願力，除了自己加上諸佛菩薩的協助來達到修懺並提升的作用。

懺悔是佛教中一種重要的修行法門，在懺悔之前眾生必須要有慚愧心的生起，因為沒有自覺的心要如何修習懺悔，此時透過諸佛菩薩的加持引導，用宗教信仰和薰習佛法的教理，讓眾生生起慚愧之心，願意承認自己的過錯，懇求諸佛菩薩加持庇佑，讓自己累世的罪障與形成惡業的重習能夠銷融，不再因觸境薰習而再犯過。《慈悲藥師寶懺》卷 2 中提到許多需要懺悔的事：

懺悔人間惡夢惡相諸不吉祥之報；懺悔人間惡病連年累月不瘥、枕臥牀席不能起居之報；懺悔人間冬瘟夏疫毒癘傷寒之報；懺悔人間水火盜賊刀兵危險之報；……懺悔人間生老病死憂愁苦惱之報；懺悔眾生身語意業造作增長種種惡業之報；懺悔眾生當墮三惡趣中無量千歲受諸劇苦之報；懺悔眾生應以地獄傍生鬼趣流轉無窮之報；……如是現在未來人天之中無量禍橫災疫死難哀惱之報。⁹³

懺悔是對自己過去的惡行做深沉、徹底的表白，今日在諸佛菩薩前不敢再隱覆，升起深切悔過之心，並發誓斷除因業力造作的行為惡習，不斷的在六道輪迴中旋轉不已。也誓願精進修改悔過，增加自己修學善法的因，因為相信諸佛菩薩的加持與救渡，讓自己能出生死二海，對善惡行為有正知正見，當懺悔產生作用時，眾生的心自然會敞開，懺悔的淨化與改變才有效果。《慈悲藥師寶懺》卷 2：

又復無始以來。至於今日。凡有所為。皆不稱意。當知悉是過去已來。惡業遺報所致。是故今當勤求懺悔。⁹⁴

⁹² 《新纂卍續藏》冊 74，頁 574 下行。

⁹³ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 575 中-下行。

⁹⁴ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 575 中行。

但是修習懺悔若想更上一層的提升，不是光說不練，在藥師寶懺中藥師佛慈憫眾生，他將眾生所造的三業惡因用生病來譬喻，生病要用藥來醫治，藥師佛也開出修習懺悔之藥方，像四無量心、六波羅蜜、正信三寶、清心斷欲等等之藥方，希望眾生能精進修持。藉這些法的修習，達到真心誠意地自我反省，淨化身口意三業，因而喚起眾生原本清淨的心，不再造作惡業受果報的輪迴之苦。進一步明瞭自己為何都在六道輪轉，更明白凡夫眾生與聖者、諸佛菩薩不同之處，因為這些原因自己更應該要精進修持，不致懈怠而遠離慈憫眾生的諸佛菩薩。《慈悲藥師寶懺》卷 2：

若有眾生欲脫病苦，當為其人，七日七夜受持八關齋戒，應以飲食，及餘資具隨力所辦，供養苾芻僧；晝夜六時，禮拜行道，供養彼世尊藥師琉璃光如來——讀誦尊經四十九遍、燃四十九燈乃至四十九日光明不絕，可得過度危厄之難，不為諸橫惡鬼所持。⁹⁵

為了誠心自我反省，希望自己亦能止惡行善，讓心趨於清淨才能進一步修習佛法。所以懺悔的方法除了信仰上的持名念佛、誦經、寫經、禮拜諸佛、持咒等等儀式上的做法之外，還有受持八關齋戒、供養僧眾及藥師琉璃光如來。行這些儀式目地是要讓眾生改惡修善，並應用在日常生活當中，讓自己的身心逐漸由內而外的清淨；才能進一步進入修行之道。

在寶懺中教導眾生要修慈、悲、喜、捨四無量心；其實凡夫眾生對外都有冤親債主，對內有貪嗔癡慢疑，這些的加總就會產生喜怒哀樂。如果我們能在日常生活中修習四無量心，將可以破除這些無明煩惱的魔咒。《大智度論》卷 20〈序品 1〉：

慈名愛念眾生，常求安隱樂事以饒益之；悲名愍念眾生受五道中種種身苦、心苦；喜名欲令眾生從樂得歡喜；捨名捨三種心，但念眾生不憎不

⁹⁵ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 575 中行。

愛。修慈心，為除眾生中瞋覺故；修悲心，為除眾生中惱覺故；修喜心，為除不悅樂故；修捨心，為除眾生中愛憎故。⁹⁶

我們凡夫平常一動念就是想著與自己結怨那些人的事情、使人煩惱的事情、男女之間的愛情、對他人的忌妒、對憎恨之人的報復……等等，這些不清淨的念頭在升起時若沒有馬上觀察靜止，這樣不斷不斷的想，久而久之心就越煩躁，煩躁的心便障礙了修習淨法之道。所以，寶懺教導眾生運用慈心來對治瞋心，但是慈心是需要慢慢培養，給予眾生快樂、歡喜，漸漸化解自己的怨恨心。悲心培養自己能感同身受眾生在這五道輪轉中的痛苦，體會在人道中五濁惡世的無明煩惱之苦，慚愧自己不能生起就拔眾生脫離苦海的悲心，要發願生起替眾生拔苦之心，如此一來，能了解眾生苦處的同時，也改變並清淨自己的煩惱心。喜心是能隨喜他人的好事、善事、肯定他人的成就、隨著他人有所成就而歡喜，如此的練習培養自己忌妒之心。忌妒所衍生的煩惱也很可怕，我們常常因為忌妒他人而做出妨礙他人欲成就之事，妨礙不成就破壞、陷害，甚至傷害他人而失去理智；這些都是因為不快樂而增生煩惱，不僅障礙自己也讓他人不歡喜。捨心是最重要的修習，凡夫眾生與生俱來的執著心重，尤其對自己與自己相關的所有物執著心更重，因為執著放不下，所以起煩惱。因此要凡夫眾生從修習布施開始，說到布施我們比較直接想到的就是金錢施，其實除了金錢以外，自己所用的物質的東西，例如衣服、玩具、書本……等等，只要是與他人分享的東西都可以布施。物質上的布施可以修正慳貪的心，其實捨心如果沒有練習，就會發現自己心胸會越來越狹窄，因為總是怕人家貪我們什麼東西，這樣的心態出現，就會讓我們與人的距離越來越疏遠，別人也容易感受到我們的戒心而不敢親近，這樣怎麼會不起煩惱呢？另外一種是法布施，法的布施當然以佛法的布施最為重要，因為佛法可以使眾生開智慧，脫離愚痴顛倒的苦惱，寶懺中也勸人勤修福慧，修福就是要懂得布施，不過一般凡夫眾生修布施時總會伴隨希望，希望事業穩定、家庭和樂、賺錢、小孩平安……等等。因此，修福同時也要修智慧，用智慧來引領我們走向正確的路上，不至迷失方向。

⁹⁶ 《大正藏》冊 25，頁 208 下行。

所以，正念覺察的修習，可以幫助我們觀察道自己平常的那些好或壞的習氣，然後加以修正。第三是隨念，在接近死亡時，如果人正好處在不安、恐懼、害怕、焦慮，在腦海中想道的都是不好的影像時，死亡後就很容易往惡道而受報。因此，人要往生之前，要給他一些正向的訊息，不要做一些讓快離開的人起煩惱或不平靜的事。所以為什麼佛教教人要在將死亡的人的身旁念經或持佛號，不要大聲哭泣或搖動身體，其實是避免欲離開的眾生產生煩惱而墮惡道。當我們勤修善法之後，我們的心會逐漸清明、清淨，無明減少，障礙也會跟著消除，心的煩惱透過善法的實踐，才能在更上一層修無上菩提之法。因為透過懺悔自己的業障，找出障礙自己修習善法的因，經過諸佛菩薩的加持，加上實踐祖師大德所結集的修懺方法，才能邁向成就無上菩提之道。

二、消除業障取向菩提

因為勤求懺悔之後去罪而行善法，最終目的除了可以清靜自己的心性以外，也可以讓自己的懺悔經驗分享給其他眾生；就是自利利他的菩薩行。大乘佛法最重要的核心是發菩提心，不管眾生修什麼法，發菩提心是不同凡夫外道的重要所在，發菩提心如同種下善的種子，當因緣合和之時即能開花結果。而修菩薩行不是只有燒香、拜懺、誦經、禪坐……等等，當中最重要，也凸顯無上菩提心不同之處在於慈悲心的修習。為眾生拔苦是大聖菩薩道救拔眾生苦難的特色，因為不捨眾生的苦，而立下大信心、大事願。雖然眾生的苦難無量無邊，這無盡苦難的原因在於眾生三業的造作，而產生無量無邊的苦難。菩薩因不忍眾生之苦，所以發願救度，即使是凡夫看到同是在人間受苦的眾生，也會興起一絲的同情之心，何況久行菩薩道的諸佛菩薩，怎堪忍眾生在生死輪迴中受苦。《慈悲藥師寶懺》卷 1：

藥師琉璃光如來一心精進修三摩地。所以者何？彼如來行菩薩道時所發十二微妙上願、殊勝功德，令諸聞者業障消除、一切所求皆得滿願。故是唯一一生所繫菩薩，為能如實信解、如說修行。應當以身命財不生怯

惜，竭力莊嚴必獲果遂。⁹⁷

因此，發願是眾生諸佛菩薩與凡夫眾生的差別，也是修習大乘佛法的重要行願。

菩薩的修習除了發菩提心之外，智慧的加持是很重要的。佛法甚深如海，廣大無邊，則不外乎信願、慈悲、智慧。⁹⁸雖然菩薩有分位階，由於根性與興趣的不同，會有偏重的部分。不過漸次修行之後，最後還是要平衡圓滿為主。不過，在佛教當中最為重要的是智慧的修習，這也是佛教與其他宗教不同之處。宗教免不了以信仰為主，但是缺少智慧的觀照，會讓菩薩的悲願變成不圓滿的行願。佛應機而說法，因此結集出來的佛法就會有深有淺，不過最終都還是要導向成佛解脫之道。在《慈悲藥師寶懺》中除了藥師經中提及的現世利益、延壽消災、諸不順遂的消除之外，在寶懺中還是持續其理念，但卻增加了藥師經中所缺少的一乘思想的論述，雖然藥師經中的第四大願有提及令諸有情安住於菩提道中，聲聞及獨覺聖者皆以大乘安立之，但真正在經文中沒有直接寫出如何成就菩提，反而較多人天善法的指引。寶懺別於藥師經的地方即在於，前者有修行次地上的安排，雖然有次第的不同，但都是要眾生成就無上菩提。《慈悲藥師寶懺》卷 2：

故知如來說法，一相一味，所謂解脫相、離相、滅相，究竟涅槃，終歸於空。如一雲所雨，而藥樹大小，各得滋茂。⁹⁹

意旨如來所說的法都是相同的，都是幫助眾生得到解脫，去執著而說的方便法，就像同一片雲所下的雨，也因為樹的大小而各自得到滋養。

因此，在寶懺中藥師佛用的法藥，也是因眾生的病因不同而給予用藥，其實眾生所生的病就像上一段「如一雲所雨，而藥樹大小，各得滋茂」一樣，眾生需要的藥只有一種，不要誤會佛說了許多不同的法，這是顛倒的。《慈悲藥師寶懺》

⁹⁷ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 573 上行。

⁹⁸ 釋印順著：《學佛三要》（新竹縣：正聞出版社，2003 年 4 月），頁 155。

⁹⁹ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 575 上行。

卷 2：

若據一乘實相而言，則何增何減？何垢何淨？何善何惡？何罪何福？何病何藥？觀昔方便，如夢中人，夢身患病，求醫服藥而得除愈；及其夢醒，則悟本來無病，無病亦無，而況醫藥！故眾生之病，同一幻病；如來之藥，同一幻藥。¹⁰⁰

佛說八萬四千法門都是方便，所謂禪宗、淨土宗、密宗，唯有大乘才是真正的淨法、真正的禪法、真正的密法；離開大乘實相，什麼法門都是佛所開出的方便法。眾生剛開始修行時，大多數的人都在摸索之中，譬如學密，要即身成佛，要如何成佛？譬如修淨土，花開見佛悟無生，而什麼是無生呢？各種法門都是一種方便，因為接觸不深，就容易在法門上執著，便會在法門上生是非、起知見，執一非他，如此我們的心就得不到安住，沒有一個歸向。所以在經過一段摸索後，要在更深入法義、思惟法義，漸漸增加自己佛學上的知見，就會發現無論是這個法門、或那個法門都是權宜之法，沒有所謂的真實不變的法門。如寶懺中提及的一乘實相是不增不減、不垢不淨、無善無惡。

任何法門修到一個頂點後，就必須要突破，如何才能突破呢？只有安住大乘心。了悟大乘心就了悟實相，何謂實相？佛說三藏經典都要指歸實相法門，這便是我們學佛的根本。了悟實相的根本，哪還有什麼病，哪還需要什麼藥，在迷悟時所患的病就好像做夢一般，在夢中如同真實的情景，一旦夢醒，便發現根本沒有病，又何須藥來醫治。所以佛開出的法藥不過是幻藥，眾生如果執著在這分別上，就無法深入經藏。如果沒有清楚明白根本實相，則所修的法都是方便法，既然是方便法就是生滅之法，而生滅之法即屬於人天因果，眾生始終無法超越解脫。因此，修行的最後都要歸於本性，戒定慧俱足之後，修任何法門都能得自在，即是法法平等。

¹⁰⁰ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 575 上行。

因此，寶懺中說得聞藥師藥師琉璃光如來名號，就不再有病苦之難，而且還能成就無上菩提，這是多麼殊勝的佛功德力，因為佛的慈悲憐憫，讓沉淪六道的有情眾生有脫離輪迴之苦。佛為眾生不厭其煩地說種種法，只因眾生愚痴不明白諸佛菩薩的用心良苦，還常常誤會佛說了不同的法，而執著在其中。所以要精進學習，不斷深入經藏，接觸善知識，修禪定、六波羅蜜，發願成就菩提，淨化自己的意業，達到無上菩提境界。

六波羅蜜是成就無上菩提的實踐法門之一，因為寶懺中有提及要修習六波羅蜜。六波羅蜜就是佈施（檀波羅蜜）、持戒（尸羅波羅蜜）、忍辱（羼提波羅蜜）、精進（毘梨耶波羅蜜）、禪定（禪波羅蜜）、般若，六度萬行是修煉成佛的重要途徑，六度萬行就是六種功德的實踐，而每一種功德都能夠去除業障，是相當重要的修習方法。《大智度論》卷 38〈往生品 4〉：

有人前世，少有福德利根，發心漸漸行六波羅蜜，若三、若十、若百阿僧祇劫，得阿耨多羅三藐三菩提；如乘馬者，必有所到。¹⁰¹

即使過去世少有福德、沒有善根，發心有次第並持續不斷的修習六波羅蜜，最終必成佛道。《慈悲藥師寶懺》卷 2：

大醫王，應病設藥，所謂慈悲喜捨是藥、忍辱柔和是藥、正信三寶是藥、勤修福慧是藥、六波羅蜜是藥、飽食甘露是藥、貪求法味是藥、修真養氣是藥、返本還元是藥、有過能改是藥、善巧方便是藥、不動聲色是藥、清心斷慾是藥、常用如是等藥，擣篩和合，時取服之。¹⁰²

寶懺中譬喻菩薩是大醫王，只要遵照所開的藥方，如實服用，必能成就無上菩提。當然，用藥是譬喻，重點還是寶懺中教導的修習方法，每一種方法都是要眾生持戒修行，使心性趨於清淨，達到菩薩位階的成就。懺悔除罪透過實踐善法的修行，

¹⁰¹ 《大正藏》冊 25，頁 342 下行。

¹⁰² 《新纂卍續藏》冊 74，頁 574-575 下-上行。

最終目的還是要成就無上菩提，除了清淨自身心靈，然後從自己再擴及他人，發願眾生可以和自己一樣，去罪行善證菩提。所以菩薩發願是慈悲眾生，希望眾生免除種苦難；也希望眾生懺悔之後也能學習菩薩的大悲願，願與眾生一直到成就菩提都能離生死苦海，發菩提心，改惡修善，反邪歸正。《慈悲藥師寶懺》卷 2：

又願從今以去，速證菩提，相好光明，莊嚴殊勝。願諸眾生蒙光開曉，隨意所趣作諸事業。願諸眾生皆得無盡，所受用物無所乏少。願諸眾生建立大乘，悉令安住菩提道中。願諸眾生得不缺戒，設有毀犯還得清淨。……願諸眾生轉女成男具丈夫相，乃至菩提。……一切有情無病歡樂，菩提行願，念念增明，救苦眾生，常如己想。……遠離惡法，親近善友，堅持律行，安立大乘。又願生生世世在在處處興顯佛法，破諸魔網，奮志滿修六波羅蜜，廣修供養，福慧莊嚴，忍辱精進，證菩提道。

103

慈悲，是佛法的根本，佛菩薩的心隨，菩薩的一舉手、一動足，無非是慈悲的流露。因為菩薩不以自己的願欲為行動方針，而只是受著內在的慈悲心的驅使，以眾生的需要為方針。¹⁰⁴慈悲心的長養可以減少眾生自私欲心，所以菩薩的自利利他是從己身拓展至他人。誰都知道人沒有不愛自己的，我想他人也是，所以尤以愛自己而推度他人，設身處地為他人著想，將他人看作自己這樣去想，慈悲的心便油然而起。另外，菩薩也要學習冤親平等之心，這是相當困難的所為，要放下對方對自己的惡行，而升起慈悲之心是不容易的。所以菩薩行的平等修習也是需要漸次增加，先從親近的人開始對待，因為除了自己之外，親人是自己的之外最親愛的，因此，由親而遠的逐步漸習，慢慢擴充至一切眾生，終至最後的冤親平等菩薩行。

¹⁰³ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 575-576 下-上行。

¹⁰⁴ 釋印順著：《學佛三要》（新竹縣：正聞出版社，2003 年 4 月），頁 130-131。

三、消除共業淨化世間

在《藥師經》中經文內容的意義，很明顯是放在如何解決眾生的身心的生命問題，及利益有情眾生的生活及其環境的改善，令眾生改善現生的缺陷。寶懺延續《藥師經》中藥師如來所發的十二大願，其中對眾生生命個體與居住環境都有給予智慧方便的引導。《慈悲藥師寶懺》卷1：

緣念像法轉時，若諸有情，為欲利益安樂，拔除一切業郭；建立殊勝功德者為欲滿修諸佛大願，具足受持諸佛名號及正法寶藏者；……欲得諸根完具，無諸疾苦，家屬資具悉皆豐足者；……若有女人，欲轉女成男具丈夫相者；為欲求男女而得男女，求長壽而得長壽者；或當王法所加，欲解脫一切憂苦者；欲得上妙飲食，飽足法味，及種種上妙衣服、一切寶莊嚴具者；……欲受持學處，願生西方極樂世界——無量壽佛所，聽聞正法者；……乃至國界人眾種種諸橫、種種諸難而欲消伏隱沒，順時歡樂者；應當如法莊嚴歸命，藥師琉璃光如來。¹⁰⁵

如果以美國心理學家馬斯洛的需求層次理論而言，先滿足低層次的生理需求後，才能在這個基礎上往上進展至自我實現的創造性。在寶懺中對於人間淨土的建設有深刻的懺悔，看看當今台灣小至個人、家庭、社會環境乃至國家，在不同層次上都出現了一些問題，這些問題的根源其實都是來自三惡業的造作所引發。因為在我們的生活當中，缺少正面的思考，沒有正面的思惟，也是眾生自作自受。我們都處在不調和的現世狀態，善根不足也難遇到善知識的引導，所以在基本生活不滿足的狀況下，又缺少正向的生活型態，如此的惡性循環，導致有情眾生感受到痛苦的逼迫。

當有情眾生生活的逼迫性持續膨脹時，身體及心理陸續也產生狀況。例如有人為了生活挺而走險、有的為了虛榮貪求欲樂、因為瞋恨傷害健康、同儕忌妒互

¹⁰⁵ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 573 上行。

相傷害……種種現象無法一一列舉；但是相同的是，大家都在貪、瞋、痴、慢、疑的生活狀態下生存而不自知。有情眾生的俱生我執垢重，即使想要改變，因為業力的牽引，讓其無法順利修習。即使地藏菩薩所發下「地獄不空誓不成佛」如此無限偉大的願力，明知眾生無始以來的無明所使，度眾成佛的日子真的遙遙無期，菩薩還是慈悲憐憫眾生。因此，深層的懺悔是有情眾生可以脫離困境、迎向美好生活的辦法。《占察善惡業報經》卷 1：

若惡業多厚者，不得即學禪定、智慧，應當先修懺悔之法。所以者何？此人宿習惡心猛利故，於今現在必多造惡，毀犯重禁。以犯重禁故，若不懺悔令其清淨，而修禪定、智慧者，則多有障礙，不能剋獲。或失心錯亂，或外邪所惱，或納受邪法，增長惡見。是故當先修懺悔法，若戒根清淨，及宿世重罪得微薄者，則離諸障。¹⁰⁶

因為眾生惡業歷經無量劫來的累積，業障厚重不自知，心不清淨、沒有定性，需先修懺悔持戒清淨諸根，來消除累世眾罪，離開諸魔障礙。藥師寶懺中所懺悔的都是人間生、老、病、苦、愛別離苦、怨憎會苦、求不得苦及五陰熾盛苦。藥師寶懺提供了現世生活種種需求的利益，讓眾生先懺悔靜心，然後才有基本的正念覺察，再慢慢引導眾生更進一步的深層懺悔。

我們有情眾生無始以來，因習氣造作而陷入的輪迴，也是我們當今生活環境的寫照。如果有情眾生都能如實懺悔，將會因懺悔得到心理的平安，當個人心理感受到平穩協調，向外延展到人與人之間因為平衡的心態，而相互諒解與同理對應；因人而建立的社會也會安定；人所處的環境也會因為共同產生的善業變得清淨；種種的好處都只在改變自我這個個體。

聖嚴法師推廣的心靈環保也是因為時代的變遷，人的價值觀與倫理觀念產生了莫大的變化；人與人之間的關係失去了彼此的尊重，個人所扮演的角色也失去

¹⁰⁶ 《大正藏》冊 17，頁 903 下行。

原有的分際，社會引此動盪不安。因此發起「心六倫」¹⁰⁷的運動，希望每個人都能夠誠心誠意的實踐倫理觀念和道德。用心靈環保的方式為我們所處的環境建立一個健康、平安、快樂的人間淨土。

藥師寶懺也希望眾生能夠在身心方面得到安樂；在食、衣、住、行、娛樂方面得到滿足；家庭幸福、事業順遂；無老、病的痛苦與死亡的恐懼；沒有官司纏身、牢獄之災的逼迫；男女皆俱大丈夫像、修成菩提；就連國與國之間的和平、盜賊昌盛作亂也能平息；種種厄難都進消滅……等等；成就如是的生活環境，不就是建設一個人間的淨土。寶懺中還說到，能在處處興顯佛法，破諸魔網，要眾生精進修習六波羅蜜、修供養、福慧莊嚴後證菩提道；如此淨土即在此世中，又何須至他方國度才能成佛。

第二節 《慈悲藥師寶懺》之空性思想

今日漢傳佛教失去禮懺精神的原因，即是由於在懺法的行持中，多以「事懺」為主，「理懺」的實相觀法幾乎都被刪除忽略。若將觀行之法去除，會讓禮懺行法逐漸儀式化與形式化，更甚者認為是求得現世之利益，背離了祖師制懺之修行目的。¹⁰⁸這是當今佛寺辦法會的一個現象，在一般佛寺所籌辦的法會，大多重視眾生的消災解厄，或者祈福保平安，利用點燈、設立牌位、超薦亡魂……等等，祈求自身的利益大於修行的目的；而且允許懺悔的人可以不用到場參與，也可以達到其目的。甚至許多佛寺以辦法會來籌措資金，拓展寺廟建地、增添佛寺建築的規格，能夠吸引觀光人潮進入佛寺參觀；還有佛寺用功德主所捐贈的金錢多寡來分等級，當然這是是佛寺增加經費的來源，但也漸漸的趨向形式化的發展。因此，辦法會成了現今佛寺重要的例行工作，或許這也是度眾生的方便之一，但是如此的功德力，卻遠遠小於自己親身發自內心的懺悔。聖嚴法師在其自傳《歸程》中也曾提過，經懺佛事可以做為聯絡信徒的橋樑，祝生、度亡、消災、祈福，乃

¹⁰⁷ 心六倫：家庭、生活、校園、自然、職場、族群倫理。

¹⁰⁸ 釋印隆著：〈從「一心」試論天台祖師制懺的精神——以《法華三昧懺儀》為例〉（新北：中華佛學研究所，第十四期，2013年），頁 93-154。

是宗教必具的條件；齋僧、布施、誦經、禮拜，也卻是佛陀鼓勵我們來做的遺教。然而，佛教的僧尼僅以經懺作為謀生的工具，佛教的寺院僅以經懺作為牟利的行業，那就太不「合」法了，也太罪過了。¹⁰⁹

因此，若要回復經懺佛事的修行本質，消除經懺佛事的流弊與大眾的錯誤觀念，應重新正視祖師大德編撰懺文儀軌的用心，依教起修，依文字般若而入實相般若，方能讓殊勝的漢傳佛教，重新回到應有的正知正見與修行教化之功能。¹¹⁰不過觀看今日的道場所舉辦的各種法會，在法會的儀式與目的中可以發現，做懺還是多以「事懺」為主，「理懺」的實相觀法幾乎都被刪除忽略，雖然有些到場會請法師開示，但因時間短暫，大多也都是初淺的佛學觀念，而依據懺本隨文誦念，儼然已成為法會佛事的一種。即使參與法會的人如儀做懺，但是修持的人對於懺法中理的涵義卻是模模糊糊，不慎了解，例如寶懺中所說的若行若坐、觀心性空等等較艱澀的名相又有幾位信眾能真正了解；因此，做懺就變成一種追求現世利益、消災延壽的事。佛法原本是解行並重的修持，現在卻只重視「事相」的儀式，對懺法中要傳達「理」的真正意義卻忽略了，沒有深入佛理，照本宣科的行儀又怎能成就道業；我想這也不是祖師大德當初制懺的最終目的。

拜懺的目的應該是要在正知正見上依理法修持，正見的是佛法中重要的核心，因為沒有正見的理觀，修行如同瞎子摸象，沒有一個準則與方向。所以在《慈悲藥師寶懺》中除了有事相的儀式之外，在懺文的卷下也收入《法華三昧懺儀·明初入道場正修行方法第四·第十明坐禪實相正觀方法》，這是智者大師(538~597)在《法華三昧懺儀》中最重要的一環，也是教導正觀理法的修持；寶懺之所以會加入這一段，應該也是想維持做懺法時的解行並重原則。遵式大師於〈《法華三昧懺儀》勘定元本序〉中，即有說明：「十科行軌，理觀為主；儻一以誤，九法徒施。」¹¹¹教導修持者在每一個部分都要以理觀的觀想為主，不然即使認真修持

¹⁰⁹ 釋聖嚴著：《歸程》，(台北市：法鼓文化，1997年)，頁103-104。

¹¹⁰ 釋印隆著：〈從「一心」試論天台祖師制懺的精神——以《法華三昧懺儀》為例〉(新北：中華佛學研究所，第十四期，2013年)，頁93-154。

¹¹¹ 《大正藏》冊46，頁949上行。

也是徒勞無功。而理觀即是要有正見，在佛法中聞、思、修中的聞即是要聽聞佛法，理解佛法，有了正確的知見才能思惟經義、如法修行。在《藥師經》中藥師佛所發的大願也是希望眾生得正見，再循序漸進修菩薩行。《藥師琉璃光如來本願功德經》卷1：「第九大願：願我來世得菩提時，令諸有情，出魔羈網，解脫一切外道纏縛；若墮種種惡見稠林，皆當引攝置於正見，漸令修習諸菩薩行，速證無上正等菩提。」¹¹²可見正見之重要。在《藥師經》中另一段也特別在提出來勸眾生要正見多聞、解甚深義才能漸次修行諸菩薩行，速得圓滿。所以修持懺悔法門除了儀式的進行之外，最重要的還是希望眾生能深入經藏得正確知見。《藥師琉璃光如來本願功德經》卷1：

復次，曼殊室利，若諸有情，雖於如來受諸學處，而破尸羅；有雖不破尸羅，而破軌則；有於尸羅、軌則，雖得不壞，然毀正見；有雖不毀正見，而棄多聞，於佛所說契經深義不能解了……以彼如來本願威力，令其現前暫聞名號，從彼命終還生人趣，得正見精進，善調意樂，便能捨家趣於非家，如來法中，受持學處，無有毀犯；正見多聞，解甚深義，離增上慢，不謗正法，不為魔伴，漸次修行諸菩薩行，速得圓滿。¹¹³

因此，《慈悲藥師寶懺》的卷下收錄《法華三昧懺儀·明初入道場正修行方法第四·第十明坐禪實相正觀方法》，這段內容明顯回應《藥師經》中正見的進一步思惟——即空性實相的諦觀。智顛大師在〈明坐禪實相正觀方法〉中闡明，要正觀一切法空如實相；大師綜合了五百年來，流傳在中國各類大小乘禪法，並配合自己所體證的教理理論，相互構成一整套禪、教合一的佛法理倫與實踐體系。智者大師他的懺法，深深影響後世漢傳各宗派懺法的理證修持，所以在寶懺中收錄大師的懺儀思想也是有其原因。佛法之所以不同於其他外道思想，是在於佛法講般若智慧，沒有般若智慧的引導，所修的法也只是人天善法，終究不能跳脫六道輪迴的輪轉。《大智度論》卷47〈摩訶衍品18〉：

¹¹² 《大正藏》冊14，頁405，中行。

¹¹³ 《大正藏》冊14，頁405，下行-上行。

能作明三昧者，明即是智慧，諸智慧中，般若智慧最第一；是般若相應三昧能作明。¹¹⁴

有智慧的觀照才能通達一切諸法，修持止觀也需要智慧的引導方能悟入實相。佛法中的解行並重，其中「解」即是用智慧理證，這不是一般知識的認知，而是要經過深入的研究經論，從解而入行。

天台懺法的理論與實踐是緊密結合的，修持者在懺壇修持完畢之後，就要緊接著修習止觀，所修的觀法為正觀，及觀一切法空。《妙法蓮華經》卷5〈安樂行品 14〉：

菩薩摩訶薩觀一切法空，如實相，不顛倒、不動、不退、不轉，如虛空，無所有性。一切語言道斷，不生、不出、不起，無名、無相，實無所有，無量、無邊，無礙、無障，但以因緣有，從顛倒生故說。¹¹⁵

所謂一切法空，能觀入中道實相即是修持的最終境界，這也是修習懺法終極目標。智顛大師在明坐禪實相正觀方法中明白指出，「懺罪」及「修觀」之間重要的關係。強調「觀心」就是要我們時時注意自己的起心動念，因為眾生無始劫來的習氣實在太重，在生死洪流中經常失去觀照，失去正念起生死之心，造生死之業，受生死苦報。《佛說觀普賢菩薩行法經》卷1：

一切業障海，皆從妄想生，若欲懺悔者，端坐念實相。眾罪如霜露，慧日能消除，是故應至心，懺悔六情根。¹¹⁶

一切的業障都妄想心生起的，如果想要懺悔就應當端坐念實相，懺悔六根才能消

¹¹⁴ 《大正藏》冊 25，頁 400 中行。

¹¹⁵ 《大正藏》冊 9，頁 37 中行。

¹¹⁶ 《大正藏》冊 9，頁 393 中行。

除眾罪。

大乘佛教的懺悔經典，都是以稱念佛名禮拜懺悔，或者懺悔之後見佛相好的「取相懺」；最重要的則是以理正觀，觀一切罪性本空、悟入平等實相的修習，是大乘懺法的修習要點。無生懺悔的理論基礎與大乘空觀思想緊密結合，最早出現於戒律實踐脈絡的「罪行本空」觀念。罪由心造，藉由實相觀照，了知心性和罪行本自空寂，以提升戒行的修證層次，或除滅罪業對心靈的覆擾作用。¹¹⁷《大智度論》卷 14〈序品 1〉：

非謂邪見、麤心言「不可得」也；若深入諸法相，行空三昧，慧眼觀故，罪不可得；罪無故，不罪亦不可得。復次，眾生不可得故，殺罪亦不可得；罪不可得故，戒亦不可得。何以故？以有殺罪故，則有戒；若無殺罪，則亦無戒¹¹⁸

《大智度論》提及的不是否定人世間犯罪造惡之事，如果以第一諦的角度觀看，所謂的罪業、福業、眾生皆不可得，造業的眾生，所造的業及受業者本性即空，是以實相的體悟來修持，這才是菩薩真正的持戒修行。

「觀無生懺」為究竟懺罪的方式，以「觀法性空慧」的「理懺」為正法，以「事懺」為輔助法。眾生因為無明而起的顛倒妄想，又不自覺的造作惡業，受生死輪迴苦報不已；如果能觀此煩惱（無明）體性為「罪性本空」，就能破一切的生死顛倒心，從此不再造作生死惡業，內心得到真正的清淨，達成究竟之懺罪。

《慈悲藥師寶懺》卷 3：

於一切有情起利益安樂慈悲喜捨平等之心。於是斂念正觀，不斷結使、不住使海，觀一切法空如實相。¹¹⁹

¹¹⁷ 黃國清著：〈南岳慧思的懺悔思想〉，《揭諦》第 22 期 2012 年 1 月，頁 129-166。

¹¹⁸ 《大正藏》冊 25，頁 163 下行。

¹¹⁹ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 576 中行。

因此，利用正觀來覺察眾生無始劫來的本來習氣，透過智慧的觀照，去體會一念無明煩惱執著，無非是眾生的幻像，若能觀察一切法因緣所生，沒有永恆不滅的實法，當下觀照一切法空，知道罪福也是空無實性，內心清淨即破三毒妄想之惡業，三世輪迴之果報。

如何觀一切法空？懺文中要行者時時刻刻覺察心念的起伏，妄想的心如心猿驛馬，隨境而轉沒有歇息。如果能觀此心是如此的馬不停歇，瞭達不管內在或外在，無論在何方，心識都是因緣合和所生，想要找尋的心都不可得，何況是如夢如幻的種種生死輪迴之相，甚至連涅槃也不可得。《慈悲藥師寶懺》卷3：

行者諦觀現在一心，妄心隨所緣起，如此之心，為因心故心？為不因心故？為亦因心？亦不因心故心？為非因心非不因心故心？為在三世？為在內外中間？有何足跡？在何方所？如是等種種因緣中，求心畢竟不可得，如夢如幻，無名無相。爾時行者尚不見心是生死，豈見心是涅槃？既不得所觀，亦不得能觀；不取不捨、不依不着，亦不住寂然，言語道斷，不可宣說。觀心無心則罪福無主；罪福性空，則一切法皆空。心無所心，法不住法，作是懺悔，名大懺悔，名破壞心識懺悔。¹²⁰

如果眾生能以理法而進入深刻的禪觀，觀到罪福性空時，明了一切法皆空，如此的懺悔滅罪，才能破壞無明心識所產生妄想執著的懺悔，這也是真正的懺悔。但因眾生會落相對的邪見之中，人不能離開對錯、好壞、罪福的相對論中，就永遠不能跳脫生死輪迴的果報。「空性」並不是如字面的意思講「無」或者沒有，因為事物都是顯相而存在的，眾生無明執著心深重，用空性的語詞只是一個相對的概念。凡夫的認知基本上都是建立在錯誤的知見上，其實凡夫眾生對這世間的認識都是主觀的，被染污的，如果凡夫能看到事物實際的顯現，知道實際的狀況，就不會有那麼多執著。所以修空性的目的，只是要瓦解我們根本上的無明，因為

¹²⁰ 《新纂卍續藏》冊74，頁576中行-下行。

無明的念頭就是讓我們流蕩輪迴的原因。《慈悲藥師寶懺》卷 3：

復次觀心實相，於一一時行一一法，若行若坐、若出入，大小便利，灑掃洗滌，運為舉動，俯仰視聽，應當一心存念三寶。觀心性空，不得於剎那頃，憶念五欲世事，生邪念心，及與外人言語議論，放逸戲笑，視色聽聲，著諸塵境，起不善業，無記煩惱雜念，不能如法修行。若果心心相續，不離實相，不惜身命，為一切眾生行懺悔法，是名真實，一心精進，以法莊嚴。¹²¹

觀心實相也要眾生在平常日常生活中，時時刻刻的觀照覺察，使心不易散亂，不管事經行或禪坐，都要經常使心處於一心中，不管是動或靜，或者在做事當中，都要覺照自己的心，明白心的造作，不讓心隨五欲世事所轉而生起邪念，不談論無意義之事，這樣一心的憶念佛、法、僧，不讓心放逸雜散，一心精進的如裡依法真實修習，直到悟入一切罪行本空之真理。《法華玄義》卷 8：

實相之體，祇是一法，佛說種種名；亦名妙有、真善妙色、實際、畢竟空、如如、涅槃、虛空、佛性、如來藏、中實理心、非有非無中道、第一義諦、微妙寂滅等。無量異名，悉是實相之別號，實相亦是諸名之異號耳。惑者迷滯，執名異解。¹²²

「實相」在佛法中有許多別號，如《法華玄義》中所提到的有種種名。因為眾生根機有種種差別，所以諸佛以方便以應機說法，而實相亦是諸法之異名，諸法當體是妙有不可破壞，故名實相。「實相」為諸法本來真實不虛的體相，本來即是，非為創造，亦非由人的意志所然。¹²³真正的實相是要理、事中所證悟，是言語道斷，不可說明的。但是世間一切還是要有概念性的語言，盡量來說明諸佛菩薩所

¹²¹ 《新纂卍續藏》冊 74，頁 576-577 下行-上行。

¹²² 《大正藏》冊 33 頁，782 中行-下行。

¹²³ 釋印隆著：〈從「一心」試論天台祖師制懺的精神——以《法華三昧懺儀》為例〉（新北：中華佛學研究所，第十四期，2013 年），頁 93-154。

證得的境界，不過眾生的境界層次不高，常常處在文字般若上打轉。古代祖師大德都是用親身體驗去印證諸佛菩薩所教導的法，我們也要精進的學習他們所教授的方法，如理修習，次第清楚明白，腳踏實地的修行。

觀罪性空懺罪的修習是要經常而不間斷，重點是要以「理懺」為主要準則，才能明白「事懺」的修行儀則。放下對自我執取所衍生的痛苦，就是要真心誠意的懺罪，懺悔自己的根、塵、識相互作用造業不自知，修習懺法的意義就是要讓心趨於清淨，有著清淨平靜的心才能行菩薩道。

「作法懺、取相懺 及觀無生懺」三種懺悔的方式，就如懺文中所說的眾生若病須用藥，但眾生根基不同，雖然懺悔的方式不同，但都是希望眾生能悟心本自清淨何病之有；就如一雲所雨，而藥樹大小，各得滋茂。不管何種方法，都是幫助眾生解脫罪障，並能深入理法做無相正觀，沒有所謂的大、小、增、減的方法，這些都只是諸佛菩薩的方便法。

第五章 結論

本論文經由對於史傳、現代文獻、經懺文本比對、實踐修行和理路思想的探究之後，進一步對《慈悲藥師寶懺》有了一些研究成果。在本論文結論的部分將《慈悲藥師寶懺》中儀式結構、實踐修行及思想特點，分成幾點作一整體的概述。

一、懺悔的沿革

懺悔是重要的修行方法；對於研究佛法的人來說，懺悔思想的演變、懺儀的製作、在家信眾最早的懺悔活動與民眾信仰的部分，是了解佛教中國化的重要環節。早期施設的懺悔法，是釋迦牟尼佛在世時所親自制定的、唯一的公開懺悔儀式，佛陀規定當佛弟子在犯戒之後，必須要透過發露、懺悔，才可以重新獲得身心的清淨。中國佛教的懺法，從現有的文獻資料顯示，早在南北朝時期已經開始流行。南朝時代第六世初期，中國佛教就有禮懺文、禮懺儀、菩薩齋法、懺悔法會及施鬼神的齋會等等。

佛教之懺悔儀式分為兩類。一種是屬於為佛教僧團內部所制定的儀式，稱為「制教懺」。另一類是通用於在家信眾與出家僧眾，依照某些經典或懺法，為度化信眾教育所用的禮懺儀式，也可用來作為個人與共修團體的修行法門，可稱為「化教懺」。¹²⁴而化教懺比較盛行在大乘佛教地區，通常是以在家信眾與出家僧眾，依照某些經典所製作的懺法為度化信眾所用的禮懺儀式，也可用來為個人或共修團體的修行法門。懺悔方法大乘時期和原始佛教不同，後者強調聽聞、讀誦、稱念佛名、禮拜、持咒等修持方式，懺悔法在大乘時期有了極大轉變。明太祖之後為人誦經禮懺的教僧增加，法事成了佛教中的大多數，因此著重在消災解冤、消除業障、超渡亡靈的經懺法事也相對盛行。所以當今台灣常

¹²⁴ 釋惠敏著：〈佛教懺悔法門之「逆轉」情節·以《大方等陀羅尼經》為例〉，台北：法鼓佛教學院，《法鼓佛學學報第四期》，2009年，頁47-74。

舉辦的「消災延壽藥師懺」就傳承上述的修持方便法。

懺法儀軌是中國歷代祖師一經所編纂，因此科儀內容都會互相參考，而產生許多雷同之處。藥師法門是顯密二宗都盛行，特別是結合天台宗理思與方式的修持，還有密宗儀軌持咒的儀式，《慈悲藥師寶懺》主要引用現今流通玄奘翻譯的《藥師經》內容為主，並結合智顛大師《法華三昧懺儀》正觀理法，成為整部完整的修持懺法。《藥師經》主要是敘述藥師佛琉璃世界的淨土，其版本有五種翻譯，整部寶懺以《藥師經》中教眾生信仰藥師佛能除橫死，並求現生利益往生淨土。再從《藥師經》中延伸出的《慈悲藥師寶懺》讓我們懺悔從無始劫以來至於今日，因貪、嗔、忌妒、憍慢自傲、不識善惡、不信罪福……等等犯錯的因，經由藥師如來應病設藥，讓一切眾生病苦皆除受安隱樂，於一切有情起利益安樂、慈悲喜捨平等之心的方便修習。要我們歛念正觀、不斷結使、不住使海、觀一切法空如實相。

寶懺的修行方法以禮拜《藥師經》中的諸佛菩薩為主，因為此懺法重視消災延壽，消災延壽藥師佛便是寶懺主要的佛菩薩。藥師佛在懺文中要修持者，面對自身因根本無明所犯的過錯，因為錯誤的行為導致破壞性的結果，而使眾生受苦難。藥師佛希望眾生能明白錯誤的原因，讓障礙修行的惡果反轉，所以寶懺中藥師佛最先令造業眾生，在家或這寺院中透過禮佛、讀誦《藥師經》、造像、燃燈、供養三寶……等的方便法，加上藥師佛之種種功德，即可成就無上菩提，斷一切業障破除罪惡。所以筆者將寶懺的結構分為造業因緣、修持方法與懺悔之結果，讓修習寶懺的眾生可以明瞭修持的因果。

二、《慈悲藥師寶懺》淨化身心成就菩提心

凡夫無始以來，因為無明我執及三業的造作，讓身心所發動的行為皆產生錯誤，而且造惡的心是晝夜相續，沒有間斷。因為錯誤的見解，加上想要將過失覆藏，使我們沉淪在六道輪迴之中不能出離，苦難也一直在輪迴中堆疊，沒

有休止。因此，眾生需要清楚知道，什麼原因導致現在的苦難，要如何懺悔罪業，讓心清淨才不會障礙修行。所以懺悔可以透過儀式的行持，來淨化自身的心靈層面，身心淨化後，內心中靈性的部分增加，身心安定，修行的阻礙便減少；所以懺悔是進入禪觀修習的前方便。

懺悔的修習是在諸佛菩薩前，依著經典的懺悔儀式為經常修持的目標，好讓懺悔的過程，有諸佛菩薩的加持，研讀經典讓懺悔的修習更清楚明瞭，明白自己懺悔的目的已經從消災解厄、免除罪障，到進一層能證得諸佛菩薩的境界為目標，希望向諸佛菩薩學習，發願證得無上菩提。

寶懺最終加入智者大師在《法華三昧懺儀·明初入道場正修行方法第四·第十明坐禪實相正觀方法》，這是智者大師在《法華三昧懺儀》中最重要的一環，也是教導正觀理法的修持。眾生的妄心是隨緣而起，隨著因緣而滅，要時時觀察自己的起心動念，了知業性本空，都是凡夫的虛妄執著妄想。既然業性本空，那罪業就像觀心所在一樣，都是隨順因緣而生滅的，所以罪業可以經由懺悔消除。同時也要觀罪性空，罪業並不真正存在，如果真正存在是不能消除的，要明白所有一切都是因緣合和所成，觀透這一道理，便會離開執著妄想，這樣的懺悔修習才能改變眾生無始劫來的業障。

《慈悲藥師寶懺》是一般法會經常使用的懺本之一，經由此次因緣，將寶懺從懺悔的歷史脈絡、懺本的出處、懺本的比較、儀式結構的分析、修行實踐的方法及理懺思想的探究，讓筆者進一步明瞭寶懺的修懺真正義涵，也希望藉由此次研究，讓參與寶懺修習的人，能進一步了解寶懺真正的修持方式，不要只是停留在消災延壽的信仰層面。

參考文獻

一、古代佛教典籍

- 東晉·帛尸梨蜜多譯：《佛說灌頂經》，《大正藏》冊 21。
- 後秦·竺佛念譯：《佛說常阿含第二分大會經》，《大正藏》冊 1。
- 後秦·鳩摩羅什譯：《妙法蓮華經》，《大正藏》冊 9。
- 後秦·鳩摩羅什譯：《大智度論》，《大正藏》冊 25。
- 後秦·鳩摩羅什譯：《佛遺教經論疏節要》，《大正藏》冊 40。
- 姚秦·弗若多羅譯：《十誦律》，《大正藏》冊 23。
- 梁·僧佑撰：《出三藏記集》，《大正藏》冊 55。
- 陳·真諦譯：《律二十二明了論》，《大正藏》冊 24。
- 隋·達摩笈多譯：《佛說藥師如來本願經》，《大正藏》冊 14。
- 隋·達摩笈多譯：《佛說觀佛三昧海經》，《大正藏》冊 15。
- 隋·菩提燈譯：《占察善惡業報經》，《大正藏》冊 17。
- 隋·智顓著：《法華三昧懺儀》，《大正藏》冊 46。
- 隋·智顓說：《釋禪波羅蜜次第法門》，《大正藏》冊 46。
- 唐·般若譯：《大乘本心地觀經》，《大正藏》冊 3。
- 唐·玄奘譯：《大般若波羅蜜多經》，《大正藏》冊 5。
- 唐·義淨譯：《佛說藥師琉璃光七佛本願功德經》，《大正藏》冊 14。
- 唐·玄奘譯：《藥師琉璃光如來本願功德經》，《大正藏》冊 14。
- 唐·湛然述：《法華玄義釋籤》，《大正藏》冊 33。
- 唐·道宣撰：《續高僧傳》，《大正藏》冊 50。
- 唐·道軒著：《廣弘明集》，《大正藏》冊 52。
- 宋·求那跋陀羅譯：《雜阿含經》，《大正藏》冊 2。
- 宋·曇無蜜多譯：《佛說觀普賢菩薩行法》，《大正藏》冊 9。
- 宋·法天譯：《佛說大乘聖無量壽決定光明王如來陀羅尼經》，《大正藏》冊 19。
- 宋·知禮始集：《千手千眼大悲心咒行法》，《新纂卍續藏》冊 74。
- 宋·慧洪集：《林間錄》，《新纂卍續藏》冊 87。
- 宋·若愚述：《佛說消災延壽藥師灌頂章句儀》，《藏外佛教文獻》冊 7。
- 明·如丞續集：《緇門警訓》，《大正藏》冊 48。
- 明·編者不詳：《佛母孔雀尊經科式》，《卍續藏》冊 74。
- 清·編者不詳：《慈悲地藏菩薩懺法》，《新纂卍續藏》冊 74。
- 清·編者不詳：《慈悲藥師寶懺》，《新纂卍續藏》冊 74。

二、論文(包含期刊與專書)

- 杜澤遜著：《文獻學概要》，北京：中華書局，2005年7月第5刷。
- 杜維運著：《史學方法論》北京：北京大學出版社，2006年5月初版1刷。
- 汪娟著：《唐宋古逸佛教懺儀研究》，臺北：文津出版社，2008年2月初版。
- 李元弘著：《當代藥師法門之實踐—以臺灣及日本關西地區為例》，玄奘人文社會學院宗教學研究所碩士論文，2008年。
- 吳汝鈞著：《佛學研究方法論》，臺北：臺灣學生書局，1989年9月2刷。
- 徐靖婷著：〈《佛說觀普賢菩薩行法經》懺悔思想之研究〉，南華大學宗教研究所碩士論文，2011年。
- 孫鍾軍著：《南北朝佛教懺悔思想之探究》，南華大學宗教研究所碩士論文，2012年。
- 游祥洲著：《論中國佛教懺悔倫理的形成及其理念蘊涵》，傅偉勳主編，《從傳統到現在—佛教倫理與現代社會》，臺北：東大出版社，1990年初版。
- 傅楠梓著：《中古時期藥師經研究》，玄奘人文社會學院宗教學研究所碩士論文，2001年。
- 中嶋隆藏著，廖肇亨譯：〈中國中世懺悔思想的展開——以超、蕭子良、智顛為討論中心〉《中國文哲研究通訊》，18卷第2期，(2008年6月)。
- 中國佛界協會編：〈中國教儀軌制度〉，(2001年8月)。
- 汪娟著：〈歷代地藏懺儀析論〉《佛學研究中心學報》第4期(1990年7月)。
- 汪娟著：〈佛名經典和佛教禮懺的關係〉《法鼓佛學學報》第1期(2007年)，頁35-69。
- 汪娟著：〈佛教懺法對靈驗故事的運用〉，《冉雲華先生八秩華誕壽慶論文集》(2003年3月)。
- 李小榮著：〈論隋唐五代至宋初的藥師信仰—以敦煌文獻為中心〉，《普門學報》第11期(2002年9月)。
- 胡祖櫻著：〈出離因果、幫因、與循因〉，《佛學與科學》(2005年6月)。
- 陳劍鎧著：〈濟生與度死：論藥師法門與彌陀法門之「稱佛名號」〉，《佛光學

- 報》第 1 卷第 1 期 (2015 年 1 月), 頁 191-224。
- 黃國清著:〈《法華三昧懺儀》之研究——從經典義理向實踐儀式的轉化〉,《漢學研究集刊》第 9 期(2009 年 12 月), 頁 105-147。
- 黃國清著:〈宋代慈雲尊式的淨土懺法研究〉
- 黃國清著〈南岳慧思的懺悔思想〉,《揭諦》第 22 期(2012 年 1 月), 頁 129-166。
- 曾其海著:〈智顛對佛教懺法的貢獻〉,《浙江:台州人文學院,台州學院學報》第 4 期,第 32 卷,(2010 年 8 月)。
- 聖凱著:〈六朝佛教禮懺儀的形成以悔過法、唱導、齋會為中心〉,《中國文化》第 2 期,(2013 年)。
- 羅因著:〈佛教布薩制度的研究〉,台北:《華梵大學第六次儒佛會通學術研討會論文集》下,(2002 年 7 月), 頁 407-426。
- 釋大拙著:〈從「天臺教觀」論「代眾懺悔」之思想與實踐——以尊釋大師為主〉,《台北:中華佛學研究所,中華佛學研究》,第 10 期,(2006 年), 頁 151-174。
- 釋大睿著:〈中國佛教早期懺罪思想之形成與發展〉,《中華佛學研究》第 2 期(1998 年), 頁 313~337。
- 釋印隆著:〈從「一心」試論天台祖師制懺的精神——以《法華三昧懺儀》為例〉,《新北:中華佛學研究所》第 14 期,(2013 年), 頁 93-154。
- 釋空寂著:〈論佛教戒律觀對「罪」的看法——以「罪」之判定為主的層級研究〉,(第四屆印順導師思想之理論與實踐——「人間佛教·薪火相傳」學術研討會文章)。
- 釋惠敏著:〈佛教懺悔法門之「逆轉」情節·以《大方等陀羅尼經》為例〉,台北:法鼓佛教學院,《法鼓佛學學報》第 4 期,(2009 年), 頁 47-74。
- 釋道昱著:〈水陸法會淵源考〉,《普門學報》,第 37 期,(2007 年 1 月), 頁 1-20。
- 釋道昱著:〈經導對中國佛教禮懺的影響——以梁《高僧傳》為中心的探討〉,《圓光佛學學報》第 3 期,(1999 年 2 月), 頁 73-100。

釋滿祥·釋宗惇·陳慶餘·釋惠敏：〈超薦佛事與遺屬輔導〉，《哲學與文化》
(第33卷，第4期，(2006年4月)，頁69-83。

釋智學著：〈中國佛教懺悔觀——依永明延壽為中心〉，《正觀雜誌》，第48期，
(2009年)。

羅華慶著：《敦煌壁畫中的〈東方藥師淨土變〉》，《敦煌研究》第2期，(1989
年)，第6頁。

謝世維著：〈首過與懺悔：中古時期罪感文化之探討〉，《清華學報》新40卷，
第4期，(2000年12月)，頁735-764。

三、專書

野上俊靜等著，釋聖嚴譯：《中國佛教史概說》，(台北市：台灣商務，1993
年)。

太虛大師等述：《殊勝的藥師如來法門》(台北：佛陀教育基金會，2012年)。

卡爾·白舍客著，淨也等譯：《基督宗教倫理學》，(上海：上海三聯書店，2002
年)。

竹村牧男著，蔡伯郎譯：《覺與空——印度佛教的展開》，(台北市：東大圖書，
2003年)。

水野弘元著，劉欣如譯：《佛典成立史》，(台北：東大圖書，1996年)。

任宜敏著：《元代佛教史》(南投：南林出版社，2005年)。

印順《初期大乘佛教之起源與開展》，(台北：正聞出版社，1992年)。

汪娟著：《唐宋古逸佛教懺儀研究》，(台北市：文津，2008年)。

竺摩，陳利權釋譯：《藥師經》，(高雄市：佛光，1997年)。

林朝成、郭朝順著：《佛學概論》，(台北市：三民書局，2012年)。

吳汝鈞著：《佛學研究方法論》，(台北：台灣學生書局，1989年)。

杰克·古迪(Jack Goody)著，李源譯：《神話、儀式與口述》，(北京：中國人民大
學出版社，2014年)。

卓新平著：《宗教理解》，(北京：社會科學文獻出版社，1999年)。

- 侯冲著：《漢傳佛教、宗教儀式與經典文獻之研究——侯冲自選集》，(台北市：博揚文化，2016年)。
- 崔莫著，賴妙淨譯：《宗教學導論》(台北：桂冠圖書，2000年)。
- 陳玉女著：《明代的佛教與社會》，(北京：北京大學出版社，2011年1月)。
- 陳兵著：《佛教心理學》，(台北：佛光出版社，2007年)。
- 南懷瑾講述：《藥師經的濟世觀》，(臺灣初版，台北市：老古文化，1995年)。
- 麥克·阿蓋爾著，陳彪譯：《宗教心理學導論》，(北京：中國人民大學出版社，2005年)。
- 曾錦坤著：《佛教與宗教學》，(台北：新文豐出版公司，2000年)。
- 張舜徽著：《中國文獻學》，(台北：木鐸出版社，1983年)。
- 黎子鵬著：《華人學術處境中的宗教研究：本土方法的研究》，(香港：三聯書店，2012年5月)。
- 諦閑法師撰：《大佛頂首楞嚴懺悔行法》，(智者文教基金會，2002年)。
- 蕭登福著：《道教星斗符印與佛教密宗》，(台北市：新文豐出版社，1993年)。
- 釋大睿著：《天臺懺法之研究》，(台北：法鼓文化事業有限公司，2000年)。
- 釋印順著：《學佛三要》，(新竹縣：正聞出版社，2003年4月)。
- 釋印順著：《藥師經講記》，(新竹縣：正聞出版社，2003年4月)。
- 釋悟實編：《藥師如來與健康人生：中國福山首屆藥師佛與健康文化論壇》，(北京：宗教文化出版社，2014年1月)。
- 釋悟實編：《藥師如來與當代社會：中國福山哈垆寺藥師佛與當代社會論壇》，(北京：宗教文化出版社，2015年1月)。
- 釋聖凱著：《中國佛教懺法研究》，(北京：宗教文化出版社，2004年)。
- 釋聖嚴著：《歸程》，(台北：法鼓文化事業有限公司，1997年)。
- 釋聖嚴著：《戒律學綱要》，(台北：法鼓文化事業有限公司，1999年)。
- 釋聖嚴著：《明末佛教研究》，(台北：法鼓文化事業有限公司，2009年3月)。
- 釋聖嚴著：《學佛群疑》，(台北：法鼓文化事業有限公司，2013年12月)。
- 釋聖嚴著：《正信的佛教》，(台北：法鼓文化事業有限公司，2014年3月)。
- 釋慧廣著：《懺悔的理論與方法》，(高雄：法喜出版社，1989年)。

釋曉雲《羯摩濟度·禪戒相彰》，(台北，原泉出版社，1987年)。

CBETA《電子佛電集成》(台北：中華電子佛典協會)，(2016年)。

